

eravan (o) *hasznára lenni, kelleni*: eravi W.
 eraviks *kellő, illő* W.
 erendan (3.-i) *hivalkodni, rest lenni* (Szind.) R.
 erzä (pl. -at) *erza (-mordvin) R.*;
 *erza.
 erzäva *erza (-mordvin) nő*. R.
 *érdeksñan, érdekstan *esküldözni, káromkodni* W.
 *eñan *elkényeztetni* W.
 érdas *sár* R., ardas A.; *rudas.
 érdazu *sáros* R.; *rudazov R.
 érdazjan, érdaskëdan *megsárosodni* R., ardasian A.; *rudaskadan W.
 érdazjafan, érdaskëftan *besárosítani* R., ardasiaftan A.; *rudaskavtan W.
 ernan (3.-aj) *dörmögni, morogni (kutyá)* R.; *arnan.
 ernësan (fr.) R.
 ernazevan (inch.) R.; *arnuzovan R.
 ërvä (pl. -at) *nő, feleség* (ërvaks molan *férjhez menni*) R., ervä A.; *urva meny R.; urva, erva *feleség, meny* W.
 ërvänä *menyasszony, meny* R. ervänä A.
 odirva *menyecske, ifjasszony* R.
 ërvafëma *nötelen, özvegy ember* R.
 *urvala *vőfél* R.
 erväjän *megnősülni* A.; *urvakstan, urvakslan W.
 erväjaftan *megházasítani (férfit)* A., ërväjaftf *házas, nős*

R.; *urvakstan W., urvakstoz *házas* R.
 *ie, i év: od i újév W.
 *ien éves: ve (kavto stb.) *ien egy (két stb.) éves* W.; ijen R.
 *ikñan *zokogni* W.
 inksa, -nksa (postp.) *-ért, végett (p.o. menni)* A. R. (Mi kifogás lehet ezen postpositio ellen, melynek alapszava inga volna, l. fentebb a 124. lapon).
 ingel *előresz, pars antica*: kud-i. *előház, pitvar, ingelets eleje* R.
 ingelä *elül, előtt*; *ikele W.
 ingeli *előre, elé*; *ikele, ikelev *előre*: ikele-pelev *ezen-túl, jövőben* W.; ikelej E,¹⁵
 ingeldä *elülről, elöl*; *ikeľde W.
 ingelgä *előtt el* R.; *ikeľga *előtt el*; *előre, elül* W.
 ingelsa *előtt, ingels elé, ingelsta elöl* A.
 ingilce *előbbi, elülső* A.; *ikeľce *első, legöregebbik* W.
 *ikelks *elő, elülső*: i. pilge *elülső láb*, kud-i. *pitvar* W., ikeľkse *eleje* R.
 ičkezä *messze*.
 ičkezi *messzire*.
 ičkezdä *messziről*.
 ickël *ereszték (a ruhán)* R.
 id *gyermek* R.; id, ed A.; *äed, äjed R., eed W.
 ednä, idnä (dim.) A.; *äjednä R., ejene E,¹⁵

- * *ejkakš gyermek* (= eed-kakš, v.ö. ejdist-kakšost *gyermekük* E, 1.)
- * *idan megmenteni, megváltani*. W. isak *tegnap* R., isak A. O.; * *isak* W.
- isakeñ *tegnapi* R.; * *isakoñ* W.
- * *ista úgy, istamo olyan, l. sã alatt*: stak, stanã, stama.
- * *istovtan (o) elfelejteni; nem venni számba* W.
- * *izhan meggyözni*.
- * *ine nagy: in-azoro király, császár; ine ved tenger* W.
- ineñce, ineçks *legnagyobbik, legöregebbik, legelőkelőbb* W.
- inizi (pl. -iht) *málna*; * *inzej* R., inzej W.
- iniziks, inizinçks *málna-szederj* R., iniziks A.; * *inzejks* W.
- inži (pl. -iht) *vendég*; * *inze*.
- inža (pl. -at) *pók* R., inžã A.; * *unža* *pók* R., uñža *bogár* W.
- inžan (inžan) *kotf pókháló*.
- inžan (ž. -aj) *boronálni* R., inžan A.; * *izan* (a).
- incsan (fr.) R.
- inzama *borona* R., inzãma A.; * *izat* (pl.) R., iza W.
- inzedan (ž. -i) *gyalálni* R., inžidan A.; * *inžidan* R., inzedan W.
- inçks (inçiks) *gyalu* R., inžiks *gyalu-forgács* A.; * *inks* *gyalu* R., ingz W.
- inder *szulák* (*Lonicera caprifolium*) A.
- indrau *denevér* A.
- ifkã *egy, l. fkã*.
- ivälã (*így nevezik a nénének gyermekeit annak huga gyermekei*) R.
- ivaka *az ivälã-nek neje* R.
- iman (ž. -aj) *veszni, elveszni*; * *joman* (a).
- imšan (fr.); * *jomšan, jomsikšan* W.
- * *jomavks elveszés, elvesztegetés* W.
- imaftan *veszteni, elveszíteni*; * *jomaftan* R., *jomavtan, jomavtlan* W.
- imafñan (fr.); * *jomavnan* (o) *elvesztegetni, pazarolni* W.
- imiš *bogyó* A.
- * *imbiřav l. melav*.
- iridan *megrészegedni* A.; * *iridan, iridikšan* W.
- iritsta *részeg* A., i.ětsta R.; * *iredež* W.; *iridi részegs, iszãkos* W.
- * *iridme részegség, részegeskedés* W.
- irëftan *megrészegíteni; elkábítani (ütéssel)* R.; * *irittan* R.
- irđes *oldalborda* R., irđes A.; * *irđes* R., irđis W.
- i. pakar *hátgerincz* R.
- * *ila szokás* (mos, consuetudo) W.
- * *ila* (tagadósító igetű, az imperativus és optativusban): *ila* (egy. 2., imp.), *ilado* (több. 2.); *ilazan* (opt.).
- ilã *más, idegen*: i. lomañ *idegen ember* R., ilã A.; * *lia* W.

- ilaks *másképen*, *különbén* A.;
 * liaks W.
 * lián *idegen* W.
 ilät *est* (*vesper*).
 ilädindä *estve* (*vesperi*) A.
 iladan (3. -i) *maradni*, *megmaradni* R., iladan A.; * liadan (o) W.
 ilatkšnan (*fr.*) R.
 ilatks *maradék* R.; * liatks W.
 ilanas *len* R., ilanas A.; * ilanas, lianas R., lianas W.
 iležan *föltörödni*, *megszáradni* R.; * iliščan R.
 ileštan *föltörülni*, *megszárártani* R.
 ili (*pl.* -iht) *vessző*; * ileve, jolo R., ilev W. E, 13.
 * ilišan *inteni* R.
 * iliščan (*mt.*) R., *neki házalkodni* E, 8.
 * ilžan (a) *elájulni* W.
 * ilvidan *l. älbädan*.
 * oj *stb.*, *l. vaj*.
 * ojme *stb.*, *l. vajmä*.
 * ojmikstan *eskiüdni* R.
 * onks *mérték* W., *l. unkstan*.
 * ongan (a) *ugatni*.
 * ongazevan (*inch.*) R.
 ocä *nagy bátya* (*az atyának bátyja*) R.
 ocü *nagy* R., ocu, očü A.: *oc-azür király, császár*; ocu ši *húsvét* A.
 očka (*pl.* -kt) *teknő* R.; * očko R., očka, očkine (*dim.*) W.
 oš *város*; * oš.
 * ošonce *városbeli, polgár* W.
- oža (*pl.* -at) *ruha-ujj*; * oža.
 * ožo *sárgakór* W.
 ožna (*pl.* -at) *gyöngy* R., *šuvan-ožnat üveg-gyöngyök* A.
 od *új, fiatal*; * od.
 od-alä *mostoha atya* R., od-ała A.; * od-tefa R., odítama W.
 od-ava *mostoha anya*; * od-ava R., od-avama W.
 odavan *mostoha fiú* (*a második nejétől*) R.
 od-ingä *fiatal korában, ifjanta*, od-ingsta *fiatal korától fogva* A.; * od pinge *fiatal kor* W.
 * odarvas *újhold* W.
 odu, odsta *újra, újból* A.; * odov W.
 * odilgadan *megújulni, megifjodni* W.
 * odilgavtan *megújítani, megifjítani* W.
 odar *tögy* (*euter*); * odar.
 osal *rossz*; *rút* R.; osal, ozal *rossz, nyomorú, szerencsétlen* A.
 osalsta *rosszul* A.
 osalgëdan *megrosszabbulni* R.
 ozan (3. -aj) *leülni*; * ozan (a).
 ozšan (*fr.*) R.; * ojšan E, 13.
 ozama *ülés, ülőhely* R.; * ozamo.
 vast-ozaj *helyettes* (*a ki a halottlotti ünnepen a halottnak képét viseli*) R.
 ozaftan *ültetni*; * ozaftan R., ozavtan, ozavtlan W.
 ozafňan (*fr.*).
 ozadan *ülni* A.; * ozadan (o) W.
 * ožaz *veréb*, kaňt o. *kenderike* W.

ozëndan (3.-i) *imádkozni*; * oznan (o) R., *imádkozni, gyónozënkšian (fr.) R.* [ni W. oziks *imádság*: jur t o., kaldas o., neškä-perä o. a házut, a marhát, améheket illető *imádság R.*; * osks R., ozks *áldozat W.*

* oznomo *imádság, oznovks imádság, áldozat W.*

on *álom (somniaum)*; * on. on näjan *álmot látni, álmodni.*

opaña (pl. -at) *langyos R.*; * opaña R.

* obodo *keréktalp W.*

ofta (pl. oft) *medve*; * ofto R., ovto W. E.

ov vö; *sógor (nővérnek férje) R.*; ovs, oves *kantár R.* [vö A. ovstan (3.-aj) *fölkantározni R.*; * onksfan R. ovsnian (fr.) R.

oma *más A.*, omo (omo beregu, om-širi) M, 1; * ombo *másik (vejke pe — ombo pe) E, 2.*

omëce, ombëce *másik, második R., omïce A.*; * omboce W. E.

* ombocede *másodszor W. E.*

ombit *holnapután A.*

or suba.

oram *összejövétel, falugyűlés.*

orgat (pl.) *seprű (fux)*; * orgat.

* orgođan, orgoľan *elervedni, megszabadni, l. vorgëdan.*

orgaldan *öblíteni A.*

* oršan *fölvölneni, fölvenni (ruhát), öltözni R. E, 13., orčan (a) W.*

— v.ö. ščan.

* orčamo *ruha W.*

* oršaftan *fölvölneni, öltöztetni R., orčavtan W.*

orža, orža (pl. -at) *él (acies), éles, hegyes; éles eszű R.; éles A.*

oržalgedan *élesedni R.*, oržaman A.

oržalgeftan *élesíteni, hegyesíteni R., oržaptan A.*

* ortan (o), ortľan *dobni, hajigálni, elvetni, szórni W., l. joľan.*

* ordafan (a) *megbocsátani W.*

* orma *betegség, l. urma.*

* ormaso *dühös, örvült R.*

* ormaskadan *megdühödni R.*

* ormaskalan (fr.) R.

ola (pl. -at) *halovány R.*

olan (3.-aj) *haloványodni.*

olaf *haloványúlt, halovány.*

olan (3.-aj) *rest, hanyag lenni R.*

* olgo *szalmaszál.*

* olk (pl.) *szalma R.*

olga (pl. olkt) *rúd, pózna.*

olganä (dim.) R., olginä A.

* ukšan *oldani, l. juksan.*

uksëndan (3.-i) *okádni R., uksëndan pökni A.*; * uksnan o-

* ukska *darázs.* [kádni.

* ukvat (pl.) *vas, a melylyel fizeket a kemenczéből kihúznak W.*

uj velö; * udeme R., udime (pía u. agyvelö) W.

ujan (3. ui) *úszni*; * ujan (e) R., úszni, hajón járni W.

ujëndan (fr.) R. M., uindan A.; * ukšňan R., ujňan W., ukšnokšňan E, 15.

- uifan *úsztatni* A.; *ujevfan W.
 unks *gyökér*; *undoks E, 13., undokske (*dim.*) E, 15.
 unktan (3.-aj) *mérni, mérlegelni* R., ungtan A.; *onkstan (a).
 unksúan (*fr.*) R.; *onkslan W.
 unkstama (*pl.* -at) *mérték* R.; *onkstamo R.; onks, onksta-
 uća (*pl.* -at) *juh*. [mo W.
 ućan (3. -i) *várni*; *ućan (o).
 ućsan (*fr.*) R.
 uces *olcsó* R., ucis, ućis A.
 uceziksteman *olcsóbbá lenni* R.
 uša *külső oldal, kiint való, külső*; *ušo W.
 ušesa *kiint, kívül* R., ušisa A.; *ušoso W.
 ušu *ki, kive*; *ušov W.
 ušesta *kivülről* R., ušista A.
 uševa *kivül el* R., ušiva A.; *ušova W.
 *ušosóh, ušovóh *külső* W.
 ušėdan (3.-i) *elkezdeni, megkezdeni* R., ušidan A.; *ušudan R., ušodan (o) W.
 ušėtkšńan (*fr.*) R.; *ušulan R.
 ušėtf *megkezdett (kenyér)* R.
 *ušodovan *kezdődni* W.
 *ušodmo *kezdet, eredet, alap* W.
 *ušodovtan = usodan W.
 uštan (3.-i) *filteni*; *uštan (o).
 ušńan (*fr.*) R.
 uštēr *iharfa* R., uštēr A.; *ukštōr R., ukštura W.
 uža *szöglet* A.
 utēm *éléskamara* R., utim A.; *utomō W.
- udan (3.-i) *aludni*; *udan (o).
 utsan (*fr.*) R.
 udi (*pl.* -iht) *alvó, aluszékony* R.; *udomov, udića R.
 udoma, udom *álom* (udomaze *saš álmos vagyok*) R.; *udomo.
 udīm-vasta *alvóhely* A.; *udomo tarka W.
 *udovtan *elaltatni, lecsittítani* W.
 *udalo *hátsó rész, hátul való, l. ftal*.
 udeřan, vadeřan (3. -aj) *simogatni, czirogatni* R.; *sudřan, vadeřan (*meg: fészűlni*) R.
 uderdan (3.-aj) *egyszer megsimítani* R.; *udirdan R., ucurdan (a) *simogatni* W.
 *ucurdavan *hozzá surlódni* W.
 usan *megrakni* A.
 usf *rakomány, teher* A.
 uskan (3.-i) *húzni; (szekczen, lovon) vinni*; *uskan (o).
 uskńan (*fr.*); *uskńan.
 *uske *drót* W. E. 12., ved uske *hullám* W.
 *uskur-uskur *v. uskur-naskur (jakan) tetszés szerint (járni)* E, 6.
 *uskula *főlős, növekedés, kamat; sok* W.
 *uskulań *főlős, főlöslég való* W.
 *uskuldan (o) *bővölködni valamiben* W.
 uzēr *fejsze* R., uzір A.; *uzere R., uzere, uzeř W., uzer E, 15.

unan (3. aj) *csorogni, csörögni, (víz); turbékolni* R.; * *uvnan* R.
 unda (pl. unti) *odu, faodu* R.; * *undo* R. E.; *umar* u. *almafa* R.
 undu *odvas*; * *undov* R. E., 15. *odvas fa* W.
 * *unža bogár* W., l. inža.
 ufan *fújni* A.
 ufkstan (3. i) *sohajtani, lihegni*; * *ukstan* (a) *sohajtani* W.
 uvan (3. -aj) *ugatni*; * *avan* (a) W.
 uvšan (fr.) R.
 uvazevan (inch.) R.
 uma (pl. -at) *szántóföld, telek* R., *umâ* A.; * *uma*.
 * *umar alma, bogyó, l. mař.*
 * *umok régen, umoksto régóta* W.
 umbrav (*valami enni való fü*) R., *umbrau medve-tapsír* A.; * *umrav, umbura sóska* W.
 * *ur evet, evetke* R.; *uro evet; kopéka; kelés* W.
 ura *szolga, rab* O.; * *ura* W.
 * *ureñ szolgáló, rabnő* W.
 * *urabej*: u. *nalksan pálczákat hajigálni, játszani* W.
 * *uráš sógorné* W., *urakaj* (voc.) *menyecske* E., 3. 14.
 urés *árva* R., *uris-id* (*árva gyermek*) A.; * *uros*.
 urés *kan, vadkan* R., *uris herélt kandisznó* A.; * *ruzej* W.
 urkedan *ordítani* R., *urkadan* A., *urokodon* M.; * *urnan* (o).
 urkëtkšnan (fr.) R.

urta *nyáj* O.
 urnä (pl. -ñat) *árr*; * *uro*.
 urfkasa *keserű* A.
 * *urva* l. *ërva*.
 urma, *ërma* (pl. -at) *betegség, fájás, görcs* R.; *urmâ betegség* A.; * *orma*.
 pek u. *hasfájás, prá* u. *fejfájás stb.* R.
 urmav *beteg* R.; * *ormav* R., *ormav, orov* W.
 * *ormalgadan, ormalgalan megbetegedni* W.
 urmac *a mordvin nõing szegélyének elején való rövid hasíték* A.
 ula *áll* (mentum) (= *ulal?*) R.; *ul, ul-al áll* A.; * *ulo*.
ula-pelks állkapcza R.
 ulä (pl. -et) *szürke* R.
 ulan *lenni* (*esse, fieri*); * *ulan, ulñan lenni, történni* W.
ulendan (fr.) A.; * *ulñan* W.
 * *ulnez, uliks, ulme* (*ultima*) *történet, esemény* W.
 ulav *fris ló, előfogat* R.; * *ulavt* (pl.) *előfogat* W.
 ulhka, *ulhkenä a minap* R.
 ulmä (pl. -et) *horog* R., *ulmä, ulmänä* (dim.) A.; * *ulma* W.
ulman horgászni A.
 -ka, -kä (-ga, -gä), -vik *is*; * -gak, -jak.
 kakan (3. -aj) *szükségét végezni* (*cacare*); * *kakan* (a).
kakšan (fr.) R.
 * *kakš gyermek, l. id alatt ej-kakš* (= *ejd-kakš*).

- kagan (3.-aj), kagnan (3.-aj), ke-
gakstan (3.-i) *gágogni* R.;
* gagan R., gagaks'an W.
- kagët *papiros* R., gagit A.
- kaj: panžam-gaj *hangyaboly* R.,
panžam-kajas A.
- kaj: kaj-tu *amoda* A., gaj-sä *am-
az* O.
- kajan (3.-äj) *ontani, szórni, vetni,
levetni, eleibe tenni*; * kajan
(a).
- kajsan (*fr.*) R.; * kajsan R.
selmä-kajan *irigyelni* A.
- kajama (*pl.* -at) *vetébb* R.; * ka-
jamo.
- * kajavt *adó* W.
- * kajavtan *levetköztetni* W.
- * kajan (e) *kikelni (vetés)* W.
- * kajgan, kajgsan (*fr.*) *hangozni*
W.: kajgomo *hang, hang-
zás* W.
- kajgi *hangos, hangzatos*; * kaj-
tev W.
- kajginästa *hangosan* R.
- * kajatan *lármaezni* (?) E, 12.
- * kajatudan *hirtelen hangozni,
fülhez ütödni (hang)* E, 5.
- kajsan *kikarimáezni* A., *szegélyezni*
M.
- * kajmak *gyümölcsessel meghintett
fánk* W.
- * kačan (a) *füstölni, füstölögni* W.
kačam *füst* R. A.; kačama *füs-
tös* R.; * kačamo *füst, füstös*
R., *füst* W.
- kačaminnä *füstből való, füst-* A.
kačaman *megfüstösödni* R.
kačadan (3.-i) *füstölögni* R.;
- * kačadan R., *füstölögni, bü-
zölögni* W.
- kačaftan *füstöt csinálni, befüs-
títeni.*
- kačakadan *megfüstösödni* W.
kačakavtan, kačakavnan *füs-
töt csinálni, befüstíteni* W.
- * kačtomo, kaštodo *kályha, sütő
kemence* W.
- * kač-linga *kályha teteje (alvó-
hely)* W.
- kašan *csökönnyös (ló).*
- kaškiman *elrekedni* A.
kaškimf *rekedt* A.
- kaškiptan *rekedtséget okozni* A.
- kaštërdan (3.-i) *suhogni* R.; * kaš-
turdan R.
- af kaštërdi *meg sem mukkan,
hallgat* R.
- * kaži *szegény* W.
- kažga *kender-seprül (kipréselt ken-
dermag)* R.
- * kažvarkis *hörcsök* W.
- kať (*o*): k.-kiä *valaki, k.-mez va-
lami stb.* A., k.-kodama *va-
lamely* M.; * koť, koš *akár,
bár, noha* W.
- kata (*pl.* -ët) *macska*; * katka (*o*).
* kaťa *bak, kecskebak* W.
- katnan *kotolni, kotyogni* A.
- kadan (3.-i) *hagyni, elhagyni*; * ka-
dan (*o*) R., *hagyni, elhagyni,
megbocsátani, elmulasztani*
W.: kadomo *elengedés* W.
- kadëndan (*fr.*); * kadnan (*o*)
W.
- katftan *elhagyni; elszoktatni
(gyermeket)* R.; * kattan R.

kañian (*fr.*) R.
 *kaduvan *megmaradni, hátra-*
maradni R., kadovan, kad-
 novan: udalov k. *hátrama-*
radni W.
 *kadovks *maradék* R.; kadov
 (kadv) W.
 kasan (3-i) *nőni, növekedni*; *ka-
 san (o).
 kasima: k. *vasta születőhely,*
hely a hol valami nőtt A.;
 *kasmó *növés; növény; fej-*
tető W.
 *kasi *növény, plánta* W.
 kasiftan, kasuftan *növeszteni,*
termeszteni A., kasftan *na-*
gyobbítani R.
 kažan *ajándékozni* R., kažan A.,
 *kažan, kažan R., kažan
adni, ajándékozni, jutalmaz-
ni W.
 kažendan (*fr.*) R., kasendan
 A.; *kaznan.
 *kaznä (*pl. -net*) *ajándék* R.,
 kašnāA.; *kažne R., kažme W.
 kažama (*pl. -pt, v. -mēt*) *durva,*
szigorú R.; *kažamo R.
 *kažamo *térdfajlás* W.
 kažan *szomorkodni, gyászolni* A.
 kañtf *kender* R.; *kañt.
 kañt-sor *kendermag.*
 kanda *ledőlt, széltörte fa* (az er-
 dőben), *tönk*; *kando.
 *kando-laz *koporsó* W., kan-
 dolast (*pl.*) R., l. *lazan alatt*
laz, laziks.
 kandan (3-i) *hordani, vinni*;
 *kandan (o).

kañan, kanñan (*fr.*); *kañan
 R., kandñan W.
 kañtf *teher, poggyász*; *kando
 R., kandleme W.
 *kandož *telehordott, telefűtt*
(hóval — út) R.
 *kandika *kis facsésze* W.
 kandēr *porczogó* (v.ö. sandēr) R.;
 *kanoro R.
 pali kandēr *szúrok* R., pali-
 gandēr *kén* A.; *pali kandal
kén W.
 kapa *asztag*; *kopna (o) R., ko-
 puña (o) W.
 kapijan, kapijan (3-i) *bekapni,*
falni R.
 kapeđan (3-i) (*mt.*) R.; *ka-
 puđan *megkapni, megfogni*
 R. E, s.
 *kašjan (a) *sietni*: kašjaž *sietős,*
 kašjamo *sietség* W.
 kafta *két, kettő* A. O.; *kavto W.
 kañinek, kañinentt, kañinest *mi,*
tí, ők ketten (vagy: *kettőnk*
kettőtök, kettejük) A.; *kav-
 tonek, kavtonenk, kavtoncsk
 (kavonek, kavonenk, kavo-
 nesnk) W.
 kañtñ *kafta két-két, kettenként*
 A.
 kaftuva *ketté, kétfelé* A.; *kav-
 tova W.
 kafašt *kétszer* A. O.; *kavst,
 kavkšt W.
 kañtñsa *kettős* A.
 kaftaš, *pl. kaftašt ikrek.*
 kafašsa *nyolcz* A.; *kavkso W.
 kafašsuva *nyolcz felé* A.

- kafksíce *nyolczadik* A.; * kav-
ksoce W.
- kafksagemen *nyolczvan* A.;
* kavksoŋgämen W.
- kav *szénás pajta* A.
- * kavaňan (a), kavaňavtan *tisz-
tességgel fogadni, megvendé-
gelni* W.
- kaval *kánya*; * kaval.
- kaver *porczogó* R.; * kavore (käd
kavoret *kéztő* W.).
- kavs *korsó*, kavskä (*dim.*) A.
- kavlal (kavél-al) *hónalj* R.
- kamakš *zápfog (dens molaris)* R.;
* kamakš R.
- kamčäv *börbetegség, melyet ége-
téssel gyógyítanak* R.
- kambras *nyereg*; * krambas W.
- kař *hársbocskor*; * kař.
kařks *bocskorszáj*.
kařsan *lábravalót fölvenni* A.;
* kařsan, kařsňan: *kařseme
lábravaló* W.
- * kařas *hätgerincz* E, 7.
- karan (3.-aj) *vagdalni, csipked-
ni (madár az orrával), ka-
parni* R.; * karan R.
kařsan (*fr.*) R.
- karu *légy (musca)*; * karvo.
- * karej: k. lišme *fekete ló*.
- karks *öv, vékony derék-öv* R.;
* karks R., kařks *öv (az ing
fölött), harisnyakötő, mad-
zag* W.
- karksan (3.-aj) *övedzeni* R.;
* karksan R., kařksan (a) W.
- * kařksamo *keresztcsont, hát-
gerincz vége* W.
- karknan (3.-aj) *károgni (varjú)*
R.; * karknan R.
- karga (*pl. karĳt*) *daru*; * kargo.
kařhkä *merítő kanál*; kařhkänä
(*dim.*).
- karčigan *héja* R., kařčigan A.;
* karšaga R., karšagan W.
- kařzi (*pl. -iht*) *hegedű*.
- kařša (*szemközt való, átellenben
való*):
kařšesa *szemközt, átellenben* R.,
kařšisa A.; * kařšo W.
- kařšes *átellenébe, ellenébe, el-
len* R., kařšiza A.; * kařšos
W.
- kařšesta *átellenből* R., kařšista
A.
- * kařšoň *ellenes* W.
- karda (*pl. kartt*) *istálló (tehének,
lovak számára)*, kardâ A.;
* kardo.
- kardönä (*dim.*) *ól (juh-, disznó-
ól)*.
- * kardas *udvar*.
- * kardajs *ki*; kardajso, kar-
dasna *kiint* W.
- kardan (a) *tiltani, akadályozni*
W.
- karman (3.-aj) *kezdeni, hozzáfog-
ni; fogni (segédige)*; * kar-
man (a) *kezdeni, hozzáfogni,
akarni* W. E.
- * karmamo *kezdet, vállalat* W.
- * karmavtan *hozzáfogatni, pa-
rancsolni* W.
- * karmavtomo *parancsolat* W.
- kal *hal (piscis)*; * kal.
kaľ *fűzfa*; * kaľ.

- kaľnal *fűzes (salicetum)* R.
 kaläj *halottat sírató leányok (a kik fölöddött hajjal a koporsó előtt járnak)* R., *kalića *halottsírató* E, s.
 kaladan *megrepedni*; *kaľadan (o) *repedni, bomlani* W.
 *kaladmo *bomlás, romlás* W.
 *kalado *romlott*; pl. *kaladot rongyok.*
 kalaftan : kalafif *elkoptatott, megviselt (ruha)* R.; *lerombolni* O.; *kalavtan, kalavlan *lerontani* W.
 *kalavtan *legombolyítani, kifeszítteni (fonalat)* W.
 *kalac *szikla, kőszikla* W.
 kalësh *meztelen, kopasz* R.; kališ A.: k.-langu *meztelen, k.-preä kopasz-fejűl* R.
 kalëshkedan *megkopaszodni* R., kališgadan A.
 kalëshképtan *megkopasztani* R.
 kalks: af-kalks *valóban, igazán* R., af-kilks A.; *alkuks W.
 kalga *pozdorja* A; *kalgo W.
 kalgëda (pl. -dët, v. dt) *kemény, durva, feszes*; *kalgodo.
 *kalgodan, kalgodkšian (fr.) *megkeményedni*: kalgodomo *keménység* W.
 kalgëtksteman *megkeményedni* R.; *kalgutkstuman R.
 kalgëtksteptan *megkeményíteni* R.
 kaltian *verni, súlykolni, törni* A.
 kaldau *sovány, rossz színben levő* R., kaldau *ártalmas* A.
 kaldavgëdan *elsoványodni* R.
 kaldávan *varázsolni, varázslással ártani* A.
 kaldas *cserény-akol.*
 kaldërdan (š.-i) *kalderdan csörögni, kelepelni* R.; *kaldurdan, kalderdan R., kaldirdan (a) W.
 *kaldravtan *csörgetni* W.
 kalma (pl. -ët) *sír*; *kalmoo.
 kalman (š.-aj) *temetni*; *kalman R., kalman (a), kalmavtan W. : kalmamo *temetés, kalmića sírásó* W.
 kalmëšan (fr.) R., kalmašan O.
 *käkňan *csuklani* R.
 kaj *buzér, festő-ggökér* R.; *kej R.
 *käče *merítő-kanál* R.
 käčkä (pl. -kt) *nyél* R.; *kečke R. *uzir-käčks fejsze-nyél* A.
 käčkas *horog, csáklya*; *kečkas. *kečkakske (dim.)* E, 13.
 *kečkazov *horgas* W.
 käšä *deget, kátrány.*
 käšan (š.-i) *elrejtteni, elrejtözni* R.; *kekšan (e) R., *elrejtteni* W., *elrejtözni* E, s.
 *kekševan *elrejtve lenni* W.
 *káž *harag, düh*: *kážse ašči haragban van* W.
 káži *haragos, dühös*; *kezej R., *kážev* W.
 kážjan (š.-aj) *haragudni, megharagudni* R. O.; *kážian* A.; *kežijan R.
 kážješän (fr.) R.
 *kážejavan *haragudni, bosszunkodni* W.

- käzjafan, -fían (*fr.*) *megharagudni*; *megharagítani* R.; *kezijafan R.; käzejavtan, -javnan *megharagítani*, *boszszantani* W.
- kätav *éhgymorú* R.
- käd *kéz* R., käd A.; *ked R., käd W.
- kätsa -nál A.; *kätse (moñ kät-sen uli *nekem van*) W.
- käts -hoz A.; *käts W.
- kätsta -tól; *kätste W.
- kädgä (*pl.* -ët) *edény* R.; *kedge R., *edény, kis kád* (ø) W.
- käskav *zsák*, *käskau* A.; *keskav *zacskó* W., *teskav zsák* E, 1.
- käskavnä (*dim.*) *zacskó* R.
- kändi (*pl.* -iht) *darázs* R., *kendi* A.
- käpä *mezítláb* A.; *käpe W.
- kämä (*pl.* -ët) *csizma*; *kem R., *keme* W.
- kärat *eke* A.; *keret *ekevas* W.
- käras *lépes méz* R.; *käras R., *kečas* W.
- käriks, kärks *gyöngyfüzér* R.; *keriks R.
- käriksan (3.-aj) *fölfüzni* R.; *keriksán R.; *kerksán*, *kerksán* W., *kerksán* (a) E, 11.
- käl *nyelv* R., käl A.; *kel.
- mokšün-käl *moksa nyelv* A.
- kälän *járni, gázolni* (*hóban, vízben, sárban*) R.; *kelän R.
- kälíks, kälks *varsa* (*halfogó kerítés, vesszőből; peraf a két-felől való kerítés*) R.
- kälks mar *veres afonya* R.
- kälgétían (3.-i) *hazudni, csalni* (*Szind.*) R.
- kegakstan *gágogni* R., *l. kagan.*
- kenkš, kenčíks *ajtó* R., *kenkš* A.; *känkš R., *kenkš* W.
- kenkške (*dim.*) O.
- *kengilän *hazudni* R., *kengelan hazudni, kérkedni, rágalmazni* W.
- *kengelez *hazug, nem igaz*; *kengeli, -licá hazug, kérkedő* W.
- *kengelme *hazugság, csalárd-ság* W.
- *kečan (a), *kečavan örülni: kečamo öröm* W.
- kešma (*pl.* -at) *torma* R.
- *kežži *csökönyös* (ló) R., *l. kašan.*
- kétían (3. *kitni*) *viszketni, viszketést érezni* R.; *kiían, *kinivan* R., *kiniían* (a) W.
- kétnešan (*fr.*) R.
- ked *bőr*; *héj* (al-ked, al-kud *tojáshéj, sur-kud gyűszű, pekä-ked gyomor* R.); *käd R., *ked* W. (*mona k. tökzacskó*).
- kedeñ *tii timár, bőrkészítő* R.; *kedeñ-teji *v. tejiča* W.
- kedeñ *bőrből való, bőr-* R., *kedennä* A.; *kedeñ W.
- kesak *motring, fonal-perecz* A.; *kesak W.
- keska (*pl.* *keskt*) *csipő, lágyék* R., *kesk* A.
- *kezer *ó, ócska* W.
- kenärđan (3.-i) *örülni.*
- kenärkšían (*fr.*) R.
- kenärđim *öröm* A.

kenärtf *víg, örvendező* R.
 keñer *alkar (a könyöktől ujjhegyig)* R., kener A.; *kenere R., känir W.
 k. pakaí *könyök*; *k. pakaí.
 kenëran (3-i) *érni, megérni (ma-
 turescere)* R., keníran, kene-
 neran *érni, odaérni, végire
 érni (valami tevének)* A.;
 kenerán *elérni* M.; *keni-
 ran R., kenerán, -rkšnan *ér-
 ni, végire érni (ancák ke-
 neř kuloms alig meghalt va-
 la)* W.
 kenerf *érett* R.; *kenerš R.,
 kenerež W.
 kenžä (*pl. kenčt, v. -čt*) *köröm* R.,
 kenžä, kenži A.; *känže (*pl.
 känčt*) R., känš W.
 kendä (*pl. kentt*) *nemez* R.; *kän-
 de, kende R.
 *kendal *poloska, W., l. kelda.*
 kepä *nyomtató-rúd, leszo: ító-rúd
 (széna-szekeren)* R.
 kepedan (3-i) *emelni, fölemelni,*
 R., kepidan A.; *kepidan R.
 käpedan W.
 kepsan (*fr.*); *kăpsan R.
 kepidan *emelhetni* A.
 *käpedevan, käpetedan *föl-
 emelkedni* W.
 képtef *kosár* R., keptir A.; *kăp-
 tere R., keptef, keptere W.
 kepternä (*dim.*) R. [W.
 kefkia *tizenegy* A.; *kăvejkeje
 kefkiece *tizenegyedik* A.
 kéföian (3-i) *villámlani, cikázni*
 R.

kéfcădan (3-i) (*mt.*) *egyed vil-
 lantani, szikrázni (tűz a ko-
 vából; villám)* R.
 kefta *sógor (férjnek fivére)* A.
 kev *kő*; keft (*pl.*) *kézi malom*;
 *kăv (*pl. kăvt malom* W.).
 kevnä (*dim.*) A.
 kevnal *köves hely* A.
 kevi *köves* R.; *kăvej R., kăvev
 W.
 keven *kőből való* R.; *kăveñ W.
 *kăveñdan *megkövesíteni* W.
 kevärän (3-aj) *gördíteni, forgat-
 ni* R.; *keviran R.
 keveřan (3-i) *gördülni, henge-
 regni* R., keviran A.; *kă-
 veřan W., keviran E. 13.
 keverkšnan (*fr.*) R.; *keviran
 R.
 keverđan *gördíteni, hengeríteni,
 forgatni* R., keviran A.;
 *kăveřđan W.
 keverks *fánk* R.
 kevehksia, -ksuva *tizenkilencz* A.;
 *kăvejksjeje W.
 kevehksiece, -ksuvice *tizenki-
 lenczedik* A.
 kevetia *tizenöt* A.; *kăvateje W.
 kevetiece *tizenötödik* A.
 kemä (*pl. -ét*) *kemény, erősen tar-
 tó; fösvény*; *kăme R.
 kemekstëman *keményedni* R.;
 *kemikstiman R.
 kemekstëptan *megerősíteni, ke-
 ményen kötni* R.
 kemen *tíz* A.; *kămen W.
 kemengä *tízfelé* A. [W.
 kemence *tizedik* A.; *kămence

kemgafksuva *tizennyolcz* R.; *käm-gavksovo* W.

kemgafksuvíce *18-dik* A.

kemgaftuva *tizenkét* A.; * *käm-gavtovo* W.

kemgaftuvíce *12-dik* A., *kem-kaftace* O.

kemgolmuva *tizenhárom* A.; * *käm-golmovo* W.

kemgolmuvíce *13-dik* A.

kemgotuva *tizenhat* A.; * *kämgo-tovo* W.

kemgotuvíce *16-dik* A.

kemsisemgä *tizenhét* A.; * *käm-sisemga* W.

kemsisemgece *17-dik* A.

kemnilä *tizennégy* A.; * *kämni-leje* W.

kemnilicce *14-dik* A.

* *keman hinni, reményleni* R., *kä-man (e) hinni, bízni* W.

* *kämmeñ hü* R.; *kämeme hit, kämež hü* W.

* *kämđan (e) bizonyítani* W.

* *kämevťan igérni, bizonyítani, hitetni* W.

* *kämentšan (e) hitetni, bizonyítani* W.

ker *kéreg, fakéreg*; * *keř* R. *selmä-k. szemhěj* A.

keran (3. ı) *vágni, levágni* R., *keřan* A.; * *keřan* R., *keřan (a) vágni, levágni; büntetni, veretni* W.

keršan (*fr.*), *keřšan* A.; * *keřšan* W.

* *keřaž sebhely* W.

* *keřamo büntetés* W.

* *keřavtan*: *oigem keřavtož rekedť vagyok* W.

kerantas *nyárs (melylyel halakat nyársalnak, világítás mellett)*.

* *keres cseber, kád, skatulya* W.

* *keremet pogány áldozat, áldozathely* W.

keřcä (*pl. -at*) *vederhordó rúd* R.; * *kurša* R.

* *keřšan (a) begöngyölni, pólyázni, kötözni* W.

keřža *kevés* R., *kirža* A., *kirža* O.; *v.ö. kirán*.

keřžalgėdan *kevesbedni (szám-ra)* R.

keřžalgėtan *kevesbiteni* R.

keřži *bal, balkéz* R., *keřži* A.; * *käřš* R., *keřš* W. E, 14.

k. *šeri balra, balfelé* R.; * *keřš-käd jonov* W.

keřđan (3. *kirdi*) *tartani, kitar-tani, eltartani, türni* R., *keřđan* A.; * *kirdan (e)*.

keřňan (*fr.*) R.; * *kirtňan* R. *keřdevan, keřđuvan tartanak engem; tarthatom mugamat* R.; * *kirdivan* R.

* *kirdima tartó*: *salmoksoñ k. tü-tartó, štatoloñ k. gyertyu-tartó* W.

* *kirdeme (kirdima) tartás, igazgatás*: *kudo k. háztar-tás, inazoro-kirdima birodalom* W.

* *keřdevkšňan bennfoglaltatni* W.

kernan, kerknan (3.-aj) *kotyogni*

- (*tyúk*) R.; *kirnan, kikirdan R., kikefan W.
- kérvázan (3-i) *meggyúladni* R.; *kurvažan; v.ö. kirhtan.
- kérvästán *meggyújtani* R., kirvástán A.; *kurvastán.
- kérvásnán (*fr.*); *kurvastlán W.
- kel *s:élesség* R., kel A.; *kele.
- keles *szerte* R., *keles *szerte* (mastoron k.) W.
- keli *széles*; *kelej R., kelij E, 5., kelev W.
- keleman *his:élesedni, terjedni* R., keliman A.; *kelejgadan R., kelevgadan W.
- keleptan *kiszélesíteni, terjeszteni* R., keliptan A.; *kelevgavtan, kelevnán W.
- kelesa : kädin k. *kéz szélességü* A.
- kelas *róka* R., kelas A.
- kelä (*pl. -et*) *kendő* R.; acam-gelä *lepedő* A.
- kelu *nyirfa*; *kilej.
- kel-narmen *nyirfajd*; *kileje W.
- kelnal *nyirfaerdő* R., kelunal A. O.; *kilej pulo.
- *kelks : čudi k. *patak* R.
- kelgan (3-i) *szeretni, megölelni* R.; kelgan *szeretni*: kelgima *szeretet* A., af kelgi *nem akar* O.
- kelksán *ölelni, átölelni* A.
- *kelgan (e) *férni, elférni* W.
- kelda (*pl. -at*) *poloska*; *kendal. kelpnán *ásítózni* A.
- kelmä (*pl. -ët*) *hideg, dér* R., *hideg* A.; *kälme R., kelme W.
- kelman *hidegülni, fagyni*; *kälman R., kelman (e) W.
- kelmesán (*fr.*) R.; *kelmsán W.
- kelmeftán *meghüteni, -fíán* (*fr.*) R., kelmiftán A.; *kälmeftán R., kelmevftán, -vían W.
- *kelmevtevan *meghülni, elhüllni* W.
- kétnan (3-aj) *kotolni, kotyogni* R.; *kétnan (o) W.
- kétnésán (*fr.*) R.; *kotaksnan R.
- kétméfan (3-aj) *szorítani* R.; *kutmuán R.
- kétmérdan (3-aj) (*mt.*) R.; *kutmurdan R., kutmordan (a) *megölelni* W.
- kénara *régen*, af kénara *nem régen* R., kunara A. O.
- kunarsta *régóta* A. O.
- kunarakije *már régen* O.
- kída, kídik *ha* A.
- kérga (*pl. -at*) *nyak* R., kírga A.; *kírga.
- kérganä *vékony nyakfűzér* R.
- kírgaks *nyakravaló* A.; *kírgaks W., kírgaša *női nyakravaló* R.
- kérgakstan (3-i) *felbőfogni* R., kurgakstan A.
- kérgaksnán (*fr.*) R.
- kérgan (3-aj) *vakarni, összevakarni, összekaparni, gereblyélni (szénát)* R., kírgan A.; *kírgan (a) *vakarni (vakaróval)*: kírgame *vakaró* W.

kérksán (*fr.*) R.
 kërkhka mély R., kërkhka A.
 kërkhkalgëdan mélyedni R.
 kërkhkalgëftan mélylyé tenni R.
 kërkhkalma mélység R.
 kírhtan leégetni, irtani A.; v.ö.
 kèrväzan.
 * kurtavan megégni E, 14.
 kértapa (*pl.* -at) mezítelen R.;
 * štrapo R., štrapo (štapo)
 W.
 kírda -szer, -szor A.; * kírda W.
 kaftün-kërda kettős A., kaftan-
 gírda O.; * nileñ-kírda né-
 gyés, kotoñ k. hatos W.
 kírdatks hímzés A.
 kërnan (3.-aj) hortyogni, korkolni
 R.; kírnan A.; * kírnan (a).
 kërsi (*pl.* -iht) haris R.; * kires-
 tej W.
 kïla ugyanis A.
 kilhtänä vízkereszt (*festum epi-
 phaniae*) A.
 ki (*pl.* kit) út; * ki.
 pilge-ki nyom, lábnyom; pejel-
 ki kés-nyom, karczolás R.,
 oža-ki ingujjon való hímzë-
 sek A.
 * kine (*dim.*) E, 14. 15. (szlüzbañ
 kines tujan hadszolgalatra
 indúlni).
 kiga, kigä után A.
 * kis -ért, végett, -ról (v.ö. fent
 inksa).
 kiaks, kijaks házfölde; * ki-
 jaks R., kiaks W.
 * ki moly W.
 ki, kiä ki R., kiä A., kie O.; * ki.

kivik akárki, valaki A., kivék
 R., kigak O.; * kijak W.
 * kikefan kodácsolni W., l. kernan.
 kičkër görbe R., kičkër A.; * kič-
 kere.
 kičkërgëdan görbülni R., kič-
 kërghadan A.; * kičkërgadan
 W.
 kičkërgëftan, -gëptan görbíteni
 R., kičkërgaftan A.; * kičkër-
 gavtan W.
 kičkërdan gúnyolni (*valakit a
 háta mögött*) R.; * kičkërdan
 (e) görbedni.
 kišťan tánczolni A., kšťan (3.-i)
 R.; * kišťan W. E.
 kišťnan (*fr.*) A., kšťnan R.; * kišť-
 nan, kišnikšťnan R., kišťlan
 W.
 kiščeme, kišleme táncz W.
 kišni tánczos A.; * kišlića W.
 kišti-kud táncz-szoba A.
 kištindan fonni A.
 kištir, kštir orsó A., kštír R.;
 * ščere.
 kštirdan fonni R.; * ščerdan.
 kištím széna-asztag A., kštím szé-
 naboglya R.; * ščeme W.
 * kiška kutya; väšni k. kopó W.
 * kiške test.
 kiškeñ testi W.
 kiskefan (3.-aj) csípni (*körömmel*)
 R.; * skífan (a).
 kiskerdan (*mt.*) R.; * skirdan
 R.
 kiza (*pl.* -ët) nyár; év; * kize nyár.
 kizända nyáron A., kizanda O.
 kizen éves, egy éves R.

kizä-de, kizä-dej *czinege* R.
 kizisa : kolma k. *három éves* A.
 kizeftan (3.-i) *kérdeni* R.; kiziftan A.; * *kävstän* R., E, s., *kevksfan* E, 1., *kevstän* *kérdeni*; *követelni* W.
 kizefnán (*fr.*) R., kizifnán A.; * *kevstlan*, *kevslan*, *kevstnán* W., *kävstnán* E, 9., *kävsnán* E, s.
 * *kiñal páprágy* W.
 kivi (*pl. -iht*) *ótom*, *czin* R., *kivä* A.; * *kive*.
 * *kirakš*: k. *či zširoshét* W.
 * *kiraško keresztút* W.
 kirán (3.-i) *mejkevesbedni*, *leapadni* R.
 * *kérñan megkevesbíteni* R.; * *kirtan megrövidíteni*, *összevonni* W.
 kirä *csomó*, *gomolyag* (*lenga* k. *hársköteg*) A.; * *kire* R., *gomolyag*, *gömbölyű* W.
 kirnä (*körnä*) *gomolyag*.
 kirindan *össze gomolyodni*; * *kirnán* R.
 kirinks *csomag*, *vég* (*vászón*: *kotf* k.) R.; *kerinks* A.; * *kirinks* W.
 kirks *veréb* R., *kifhks* A.: *kaútf* k. *czinege* (*Szind.*) R.
 * *kirnavtan(o) ugrani, szökni, vágatni* W., l. *kométan*.
 * *kirnavlan*, *kirnavnán* (*fr.*) W.
 * *kirnavks ugrás, szökés* W.
 kirmeš *ing-csat* (*Szind.*) R.
 kilkšt *az öv oldalán levő czifraságok* R.

kilgekš hurok, hurokkötés R., *kilgikš* A.; * *kilkš* R., *kilgokš* W.
 kildan (3.-i) *befogni* (*igás marhát*) R., *kildan* A.; * *kildan*.
 kilnán (*fr.*) R.
 * *kilde állat, marha*; *kildemo igás marha* W.
 ko (*kérdő s relativ nécmástő*):
 kosa *hol*; * *koso* W.
 kosövik *ahárhol*, *valahol* R., *kosivik*, *kosinga* A.; * *kosojak* W.
 kosik *mikor* A.
 koza *hova* R.; * *kos* W.
 kozövik, *kozinga*, *koziga akárhova*, *valahova* R.
 ko, *kov hova*: *kov-kov valahova* A.; * *kov hova* W., *ko*, *köv* E., *koj* E, 13.
 ko...to *memmél...annál* A.; * *koj ...toj* W.
 koga *akárhova* R.
 kosta *honnét*; * *kosto* W.
 kostövik, *kostönga akárhonnét* R., *kostivik* A.; * *kostojak* W.
 kostö-kosta *néha* R.
 kuva, *kuvanä hol el, min által*; * *kuva hol, hogyan* W.
 kovilda, *kolda honnét* A., *kolda* O.; * *kovoldo* W.
 kovoldin *honnét való* M.
 koda, *kodaná hogy, hogyan*; * *koda hogyan; a mint, ha, mikor* W. E.
 kodaná-kodaná *valahogy* A.
 kodama *milyen*; * *kodamo* W. E.

- kodamivik *akármilyen* A.
 kona *mely*; *kona (konata, kovata) *mely*, konajak *valamely* W.
 konaška, konaška *vasta meddig* A.
 *kookstan (a), kookslan *hákogni, hurákolni* W.
 *koklaé *taraj* W.
 *koj *szokás; alku, egyezkedés* W.
 *kojme *szórá-lapát* W.
 kočam, kočamnā *kenyér-karaj* A.
 *koccon *torzsa, kocsony* W.
 kočkan (3.-aj) *összeszedni, kiválogatni, gyomlálni*; *kočkan R., (o) *vagdalni (orrával), szedni, kiszakítani, gyomlálni* W.
 *kočksán *szedegetni* R.; *kočksán *vagdalni (orrával)* W.
 kočkendan *gyomlálgatni* R.
 kočkárä (pl. -at) *sark, lábsark* R., kočkára A.; *kočkára.
 *kočkaran (a) *lábával meg-rúgni* W.
 *kockeřan *karczolni* W.
 *kockeřevks *karczolás* W.
 *kočkudik *fürj* R., kočkodok W.
 koř *gunyhó* R., kořa A.
 kořkä (dim.) A.
 kořaran, kořardan *kényszeríteni, nógatni* A.; *kořardan (o) W.
 *kořtan *bűszke* W.
 *koř: ojme k. *lélegzet* R., ojme-kořt W., l. *pořf.*
 kota *hat* A.; *koto W.
 kotova *hatfelé* A.
- kotikst *hatszor* A.
 kotice *hatodik* A., kotace O.; *kotoce W.
 kodgemen *hatvan* A.; *kotgämen W.
 kořan, kořanä *hátsó rész* A.
 kořkedan (3.-i) *csiklandani (-ik)* R.; *kuřan (a) W.
 kořftan *csiklandani, -dozni* R., kořiftan A.; *kuřaftan R.
 kořfian (fr.) R.
 *kifakslan *csiklandozni, cse-cserészni* W.
 *kotkodov *hangya* W.
 kodan (3.-aj) *fonni, szőni*; *kodan (a).
 kotřan (fr.) R.; *kotsan R.
 kotř *szövet, vászon*; *kot.
 kotřen *vászonból való* R.; *kotoř W.
 *kotařko *egy vég vászon* R.
 kodama *gyanánt, -ként, -képen: tär-k., säř-k. ekként, akként* R.; *kondamo, kondä *-ként, gyanánt; -ként való, -hoz hasonló, -féle* W.
 kořkä (pl. -kt) *száraz*; *kořke.
 kořkan (3.-i) *száradni*; *kořkan R.; kořkan (e), kořkevan W.
 kořkendan (fr.) R.; *kořkňan W.
 kořftan, koseftan *száritani* R., kořftan, kořuftan A.; *kořtan R., kořtan (a) W.
 kořfian (fr.) R.; *kořtňan R.
 koz *köhögés* R.; *koz.
 *kozov *köhögős* W.

kozan (3.-i) *köhögni*; * kozan
(a): kozamo *köhögés* W.
kozikstan (3.-aj) *köhinteni* R.;
* kozkstan R.
kozä (pl. -at) *gazdag* R., kozä A.;
* koza W.
kozáši *gazdagság* R., kozäsi A.
kozakëdan *meggazdagodni* R.,
kozagadan A.
kozagaftan *meggazdagítani* A.
konä (pl. -at) *homlok*; * koña.
* koñav *magas homlokú* W.
koñan (3.-i) *húnyni* R.; * koñan
(a).
končan (3.-aj) *hunyorgatni*;
* konšan R., koñčan (e) W.
koñs-koñs *hunyorsdi* A.; * koñč
hunyorítás W.
* koñov *papiros*.
končenä *ablak* A.
* kondämo, kondä, l. kodäma.
kopa (pl. -pt.) *gümbö, kelevény*;
* kopa (*meg: szeméremtűj*)
W.
* kopav *gümbös, kelevényes* W.
kopaška: *prea-k. koponya* A.
koper *hát* (käd-k. kézhát) R., ko-
pür *hát*; *edénynek feneke* A.;
* kopore R.
kopërdan *kortyantani* R.
kopërks *korty* R.
kopša *pástétom* R.
kopša *tavaszi vetés* A.
kov *hold, hónap*: mašti k. *apadó,*
sötétlő hold, od k. *újhold,*
páskse k. telihold R.; kou
A.; * kov: pel k. *félhold,*
peškedž k. telihold W.

ko-valda *holdvilágos* (ve: éj)
R.
koven *hónapos* R., kovinnä A.
* kov-pazo *a hold (hold-isten)*
E, 3., ko-baz S.
kovaráš *apró gombóc* R., kovař-
ka A.; * kovařka *gombóc* W.
kovil *válú* A.
* kovol *felhő, terhes felhő* W.;
kol: kol-varma *zivatar* (?)
E, 12.
* komäza = pumaža *térd* W., l.
pëlmanža.
* komadoñ *pal kosz (a fejen)* W.
koman (3.-aj) *lehajolni*; * koman
(a).
komšan (*fr.*) R.
komada *lehajolva, haslag (fe-
küdni)*: k. moñan *kullogni* R.
komaftan *lehajlítani* A.; * ko-
mavtan *lehajlítani, ledönte-
ni* W.
komëtan (3.-i) *ugrani, szökni*;
meghágni R.; * kurñavtan R.
komëtnän (*fr.*) *szökdelni*; lo-
bogni (*tűz*) R.; komednän
szökdelni, szaladni A.
komër *köteg kender v. len* R.;
* komoro *maroknyi* W., ma-
rëk R., v.ö. *kurmés*.
kombëldan (3.-i) *vágtatni (Szend.)*
R.
kombëldež v. kombëlovsa ar-
dan *vágtatni, vágtatva men-
ni* R.
komš *hús* A. O; * komš W.
komisce *huszadik* A.; * kom-
sece W.

- komlä (pl. -lat) *komló*; *komuła R., komoła W.
- korēs *bagoly* R., korīš A.; *korš R. E, 15., korč W.; prá-korš W.
- kořan (3.-aj) *csengeni* R.; *gorňan R., *csörögni* E, 3. 15 (gorni povka).
- korāj-pajge *csengetyű* A.
- kořama *kerep (játékszer)* R.
- kořas (postp.) *modjára, szerint* R., (gořaz, gorāz) -hoz képest O.; *kořas, kořaks *szerint* *koreja *szűcs* W. [W.]
- koršan (3.-aj) *szörpölni, szűrcsölni*; *koršan, koršňan R.; koršan(a) *hörpölni, kóstolni*; koršamo *leves* W.
- korštan (3.-aj) *hörpenteni* R.; *korštan R.
- kortan (3.-aj) *beszélni, mondani* R., korhtan A.; *kortan.
- korňan (fr.); *kortňan R., kortľan W.: kortleme *beszéd, szóbeszéd, szólás* W.
- korhtakšňan *beszélgetni* A.; *kortakšňan W.
- *kortavtan *rábeszélni* W.
- korňan (3.-aj) *csörögni (víz), zúgni*; *korňan R.
- *kormalav, kormarav *lapu* W., l. kumbarav.
- *kol = kov: kol-pazo E, 13. kolbaske E, 14. = kov-pazo E. 3.
- kolaj *mindig*; *jala W.
- kolan (3.-aj) *rontani, sérteni, megártani (varázslással)*; *kolan (a) W.
- kolšan (fr.); *kolavľan, kolakšňan W.
- *kolavtan = kolan W.
- koľan (3.-i) *megromlani, megrontódni* R.; *koľan R.
- *kolgan: prá k. *koponya* W.
- kolgan (3.-i) *folyni* R.; koľgan A.; *kolgan (e).
- *kolgevan *folyni, a vizen úszni* W.
- kolgaftan *folyatni, úsztatni* A.; *kolgevtan W.
- *kolňan *duzzogni, makacskodni* W.
- kolma *három* A.; *kolmo W.
- kolmuva *háromfelé* A.; *kolmova W.
- kolmikst *háromszor* A.; *kolmokst (kolmost, kolmst) W.
- kolmĭn-kĭrda, kolmĭnsa *hármás* A.
- kolmĭce *harmadik* A., kolmace O.; *kolmoce W.
- kolmĭceda *harmadszor* A.; *kolmoce E.
- kolmĭčĭs *harmadnap, tegnapelőtt* A.
- kolmagemen *harmincz* A.; *kolmagĕmen W.
- kukan *kakukolni* A.; *kukan (a) W.
- kukeřan (3.-aj) *kukorítolni*; *kukeřan (a) W.
- kukeřakšňan (fr.) R.
- kukeřama *tolga a kakasnak hosszú farktollai* R.
- *kukiš *mutató ujj* W.
- kuku *kakuk*; *kukuška (p) W.

kuj *kégyó*; * ku R., kuj W.
 kujnä (*dim.*) A.
 kuja (*pl. -at*) *kövér* R., kujä *kö-
 vér, zsíros* A.; * kuja R., *kö-
 vérség, zsír* W.
 * kujav *kövér, hízott* W.
 kujan (3.-aj) *kövéredni, hízni*
 R.; * kujan R.
 kujalgėdan *kövéredni* R.; * ku-
 jalgadan W.
 kujaftan *hízlalni* R.
 * kujalgavtan *hízlalni* W.
 kujar *ugorka*; * kujar.
 kujgėr *nyirfahėj* R., kujgır A.;
 * kirgov R.
 kujmä (*pl. -ět*) *kosár* R.; * kujma
lapos teknő R., kujme *hosz-
 szakás kosár* W.
 kujmenä (*dim.*).
 kučan (3.-i) *küldenı, elküldenı*;
 * kučan (o).
 kučsan (*fr.*) R.; * kučňan R.
 * kučovks *küldemény, követség*
 W.
 kučekėran (3.-i) *mėgbėkni* R.; * kuč-
 kuřan R., kečekėran (a) *ök-
 lelni* W.
 kučekėrdan (*mt.*) *egyszer mėg-
 bėkni, mėgrúgni* R., kučekėr-
 dan *mėgbėkni, öklelni* A.;
 * kučekėrdan R.
 kučan (3.-i) *hágni, emelkedni, föl-
 mászni* R., kučan, kučan A.;
 * kužan.
 kučėndan (*fr.*) R.
 kučėma *lépcső* R., kučėma, ku-
 čėma A.; * kuztima, kuzte-
 me W.

kuceftan *főlszállítani, fölvezet-
 ni* A.; * kuztan W.
 kuću *kanál* R. O., kucu A.
 kučká (kunčká) *közép*: käd k.
tenyér, šin-k. dél (süden) A.;
 * kunška W.
 kučkasa *középen, közepett*;
 * kunškaso. [škas.
 kučkas *középhe, közepébe*; * kun-
 kučkasta *közepéből*; * kunškasto.
 kučkava *középen át*; * kunška-
 va W.
 kuckan *sas* R., kucka *daru* A.;
 * kučkan, kučkan *sas* W.
 kušma *torma* A.; * kšuman *reték*
 R., kšuman W.
 kuža *legelő, rét*; * kužo R., E. 11,
erdőrét W. [A.
 kužuftan *penészesedni* R., kužtan
 kužėfta *penészes* R., kužta *pe-
 nész* A.
 kuťu *barka*; * kuťulka R.
 kuťunä (*dim.*) A.
 kuťu, k. lefks *kuťya-kőlyök* R.;
 * kuťka, k. levks R.
 * kutmere *hát* R., kutmire W.:
 k. lovaža *hátgerincz* W.
 * kutmolgadan *mėgmozdúlni* E. 1
 kud *ház, szoba*; * kudo.
 pätna-, päna-kud *kályha* R.,
 päna-k. A.; meš-k. *mėhsejt*.
 kutsa *otthon* R., O.; * kudoso W.
 kudu, kuts *haza* R.; * kudov
 W. E.
 kutsta *hazulról* R.
 kudnä (*dim.*) *kis szoba, guny-
 hó* R., kudnä, kutnä A. * ku-
 dıne E.

* kudońco házbeli, házitárs W.
 kud : al-k., sur-k., l. ked.
 kuda (pl. -at) völegény társa, nisz-
 nagy R.; * kuda leánykérő.
 kudava nász-anya R.
 * kuśak matrác W.
 * kuśan (a) nyögni, nyöszörögni W.
 * kusu : k. korcń hamvas áfonya
 W.
 kuz jegenye-fenyű ; * kuz.
 kuznal fenyves erdő.
 kun : čer-gun börféreg, fonalfé-
 reg W.
 * kunška l. kučka.
 kuntf hanyatt (feküdni).
 kundan (3.-aj) fogni, megfogni ;
 * kundan (a).
 kuntśan (fr.) fogdosni, üldözni ;
 * kuntśan E, 1.
 kundama fogantý R. ; * kun-
 damo W.
 kundâvan megfoghatni A.
 * kundo : selme k. szemfény W.
 * kupoń, kupońks domb, boly W.,
 gubor E, 6.
 kupońksew dombos W.
 kufkstan (3.-i) egyszer nyögni R.,
 pihenni A. ; * kufkstan, kuf-
 sizivan elnyögni magát R.,
 kukstan (a) nyögni W.
 kuftśan (fr.) nyögni R. ; * kuf-
 śan R., kukslan W.
 kuftsekśńan (fr.) R.
 kuftol, kéftul borsó-hüvely R., kuf-
 tul hüvely A.
 kuběskom : k. śtan ágaskodni R.
 kuva (pl. -ët) héj (kenyérhéj) ;
 * kuvo.

kuva, kuanä, l. ko (kérdő név-
 mástő) alatt.
 kuvaka (pl. -at) hosszú R., kuva-
 kâ A. ; * kuvaka.
 kuvat hosszú ideig, soká A. ; *ku-
 vat, kuvasto W., kuvat E, s.
 kuvalga hosszant A., kuvalga,
 kolga által O.
 kuvalgėdan hosszabbodni R. ;
 * kuvalgadan hosszabbodni,
 tovább folyni W.
 kuvalma hosszúság R. ; * ku-
 valmo, kuvalgadmó R.
 kuvalma szerint, kuvalmės hosz-
 szant R. ; kuvalma, kuvalmıs,
 hosszant, szerint A., kuval-
 mas O. ; * kuvalmo W., ku-
 valms E, 12.
 kuvalmuva hosszant A.
 kuvalma (pl. -ët) néminemű ing-
 hímzések.
 kuvalgėtan hosszabbítani R. ;
 * kuvalgavtan hosszabbítani,
 folytatni W.
 * kumoka hideglelés.
 kumbarav lapu R., kumbarau
 A. ; * komarav R. ; kormarav,
 kormalav W.
 * kumbuldan fényleni R. E, 13, te-
 kergődni E, 6.
 kumbřä (pl. -at) apró fehér kagy-
 lók R. ; * kumbřa R., kumbřa,
 kureń föld-lak R. [kombřa E.
 * kuriks : pile k. fülönfüggők (me-
 llyeket fölülről a fülre akasz-
 tanak) R.
 kurikstan (3.-aj) elcsúszni R.,
 kuřkstan A. ; * kuřakstan R.

- kuriksnán (*fr.*), kurksnán A.;
 * girakslán W.
- kurok *gyorsan*, *hamar* R., kurik
 A.; * kurok W. E.
- kuriksta *gyorsan* A.
- * kurodan (o) *elkapni*, *utolérni*,
elhaladni W.
- kurga (*pl.* kurkt) *száj*; * kurgo
 (*pl.* kurk).
- * kuroks *fék* R. E, 13.
- kurgakstan *böfögni* A.
- kurka (*pl.* -at) *pulyka* R., kurká
 A.; * kurka *pulyka*; *gólya*
 W.
- * kurnavtan *ugrani*, *szökni* R., kir-
 navtan W., l. kométan R.
- kurmes *marék* R.; * komoro; *v.ö.*
 komér.
- kulan (3-í) *halni*, *meghalni* R.;
 * kulan (o).
- kulán (*fr.*) R.
- kula (*pl.* -ét) *halott*; * kuloz.
- kulaftima *halatlan* O.
- kuláma *halál* A., kulama O.;
 * kulomo.
- kulaftan *megölni* O.; * kulov-
 tan W.
- kuľan (3-i) *hallani* R., kuľan,
 kulhtan A.
- kulendan (*fr.*) R.
- kuľtséndan (3-í) *hallgatni*, *vá-*
hallgatni, *szótfogadni* R.,
 kuľtséndan A.; * kulsuňan R.,
 kultsonan (o) W.: kultsoni
szófogadó, kultsonomo *hal-*
lás, *szófogadás* W.
- kuľuvan *hallatszani*, *hallani*
 (*-ik*) A.; * kuľuvan W.
- * kuľavtan *hírdetni*, *hírét vin-*
ni W.: kuľavtomo *hírdetés*
 W.
- * kuľa *hír* W.
- kuľä, guľä *galamb* R., guľa, guľu
 A.; * guľka R.; *galamb*; *fér-*
fitag W.
- kulu *hamu*; * kulov R., kulo W.
 kuluvu, kuluu *hamvas* R.; * ku-
 lovo R.
- kuľbés *hamulyuk* (*melybe a sze-*
net összekaparják) R.
- * kulcun *penész*, *borvirág* W.
 kulcunijan (a) *penészesedni* W.
- kői (*pl.* -it) *kenyér*; * kše R.; kše,
 kői W.
- * kšumadan (o) *megmozdítani*, *ta-*
szítani W.
- * kšta, kšta-tol, l. šta, šta-tol.
- * kšnat *rüh* R.
- * kšna, kšnan, l. šna, šnan.
- kšňan (3-áj) *prüsszenteni* R.; * kšš-
 űnan R., kešňan (a) W.
- kšni (*pl.* -it) *vas*; * kšne R., kš-
 ne, kšne W.
- ksti (*pl.* -iht) *földi eper*.
- * kvaťan (a) (o) *megpillantani* E, s.,
 l. faťan.
- * křak *tövisbokor* W.
- krandas *szekér* R., krandaš A.;
 * krandas.
- krandaskä (*dim.*) R.
- krantš *holló* R., krandiš *varju* A.;
 * kränš.
- * kravtan, kravľan *kergetni*, *üzni*,
kiüzni W.
- * kravtlekšňan, kravlekešňan
 (*fr.*) W.

- * *krambas nyereg*, *l. kambras*.
 -ga, -gä (-ka, -kã) *is*; *gag, -jak.
 gaganã *lúd* A.
 *gajtan *madzag (az ingen)* W.
 *gajnan *csengeni, zengeni* R.
 gastan *bepiszkolni* A.; *gadãn
 (a) W.
 *godavan (o) *találkozni* E.
 gorfkasa *gyors* A.
 *guldurdan (a) *turbékolni* W.
 jakan (3.-aj) *járni*; *jakan.
 jaksan (*fr.*) R. M.
 jakaf *járat* A.
 jakãma *járás, vándorlás* A.;
 *jakamo W.
 jakšam, jakšamo *hideg, hidegség*
 R., jakšãma A.; *jakšamo.
 jakšaman *meghidegedni* R.
 jakšaftan: jakšafti *meghidegűl*
 (az idő) R.
 jakšarga (*pl. -rkt*) *récze* R. M.,
 jaksarga A.; *jakšargo E, s.
 jakster *vörös, piros* R., jakster
 A.; *jakstere R.; jakstire W.
 jakstergëdan *vörösödni* R., -gë-
 dan O., jakstergadan A.;
 *jakstirgadan W.
 jakstergëftan, -gëftan *vörösi-*
teni R.
 *jangšan *megbánni* W.
 jažan (3.-aj) *örlení (meg: sokat*
fecsegni R.); *jažan (a).
 jažsan (*fr.*) R.
 jažam-kev *malomkő* A.
 jažaftan *örletni* A.
 *jažavan *megöröldni, rombo-*
lódni W.
 jan *övény, gyaloghíd* R., jan, jañA.
 jannã (*dim.*) R.; *janne E, 12.
 jabincã *nemez* A.
 jafian, jafijan (3.-i) *csóválni, in-*
teni.
 jafčan (3.-aj) *csóválni (kutya a*
farkát, valamit a levegőben)
 R.
 jafëdan (3.-i) *egyet csóválni, in-*
teni R., jafodan M.; jafïdan
hajítani A.
 javan (3.-i) *elválasztani, osztani,*
elosztani; *javan (o).
 javëndan (*fr.*) R., javindan A.;
 *javkšnan R., javnan (o),
 javnokšnan, javsãn, javsikš-
 ñan W.
 jauf *haj-választék* A.
 *javtan = javan W.
 *javovan *elválni* W.
 javsãn *jajgatni* R. M. (šuvanã vaj-
 gãlht j.)
 jam kãsa; *jam *leves, híg kãsa*
 W.
 jamiks, *pl. jamkst dara* R.;
 *jamks R., jamkst W.
 jambar *szegényke, nyavalyás, nyo-*
morú A.
 *jar *patak* R.
 jartsan (3.-aj) *enni* R., jarhtsan
 A.; *jarsan R., jartsan (a)
 W.
 jartsãsan (*fr.*) R.
 *jartsamo *étel* W. E.
 *jartsakš *nagyevő* W.
 jarmak *pérez*; *jarmak, *pl. jar-*
makt.
 jarmaku *pérezes, gazdag* R.;
 *jarmakov.

* jala mindig, szüntelen W., v.ö. kolaj.
 * jalaň örökkévaló W.
 * jalaks öcs (a nénének) R.
 * jalav rojt R. E, 13.
 * jalavov rojtos R.
 jalga (pl. -at) társ, barát R., jalgá A.; * jalga.
 * jalga jalgan egymást W.
 jalga ggalog (menní) A.; * jalgo W.
 jāj jég R.; āj, jāj A.; * ej R., je (i, ie) W.
 jāi jeges, fagyott R., āji A.; * ejev R., jev W.
 jājentan (3.-aj) fagyni, megfagyni R., āindan A.; * jej-nevan W.
 jājentakšnan (fr.) R.
 jājentaftan megfagyasztani R., āindaftan A.
 jājentaftnan (fr.) R.
 jācan (3.-i) átdugni, bedugni, beöltetni R.; * jācan R., jočan keresztill tolni magát W., ečan beledugni E, 1.
 jācekšnan (fr.) R.
 jāvidan magát szégyelleni A.
 jonks ív; * jonks W.
 * aťam j. szivárvány R.; * piťgene j.
 jož, joža ész, emlékezet R.; * jožo R.
 jožu okos, eszes, ügyes R.; * jožov W.
 * jožoso -nál, jožos -hoz W.
 jotan (3.-aj) mellette elmenni, műlni, átkelni; * jután (a).

jotnan (fr.) R.
 jotaj járókelő; j. kizít múlt ében, taval A.; * jutí járókelő; jutaž múlt W.
 jotaž (postp.) múlva R.
 jotaftan átkeltetni; elfogyasztani; * jutaftan R.
 jotaftnan (fr.) R. A.; jotaftsan (fr.) A.
 jotaftni révész A.
 jotka köz (intervallum); * jutko köz; ráérkezés: monen j. ráérek W.
 jotksa között; * jutkso: se j. a közben W.
 jotksta közül; * jutksto W.
 jotks közé; * jutks W.
 jotkěva között át; * jutkova W.
 jot-melā annak előtte A.
 * jozan (a) dörszölni, reszelni W.
 * jozamo reszelő W.
 * jozne kígyó W.
 jon ész; * jon kellemetes, illő, szép W.
 joni eszes, okos; joni, jońu A.
 jońftemā (jońftemā) esztelen R.
 * jon oldal: érva jondo minden oldalról, kavto jonga mindkét oldalon W.
 * jonov felé W.
 * jondo felől W.
 * jonga félen, mellett W.
 jondēl villám R., jondil A.; * jondol.
 koškā j. száraz villámlás R.
 joftan (3.-aj) mesélni, elbeszélteni R.; * jovtan (a) mondani R.,

- mondani, vallani, parancsol-
ni W.
- * jovlan (jovtlan), jovnán mon-
dani, jelenteni, magyarázni
W.
- * jovtamo mondás, példabeszéd
W.
- jofks mese, találós mese; *jovks.
jofst-ardan ügetni A.
- *jovkstan (a) tolni: salmoksos
tíbe ölteni, keme j. csizmát
fölhúzni W.
- *jovkstamo tolóvár, retesz W.
- *jovkstan (a) megtalálni, meg-
kapni valakit W.
- *joman l. iman.
- gor fürj; *jora W.
- goran akarni A., (a) M.; *jorán
(a) W.
- jorsán (fr.) A.
- jorán (3.-áj) hajigálni, dobálni;
*jortnán R.
- jordan (3.-aj) dobni, hajítani;
*jortan R., ortan, ortlan W.
- *joroldavks mell-láncz (talizmán-
nal) R.
- *jolo l. ili.
- jolma, jomla (pl. -at) kicsiny R.,
jolma A.
- jolmanä (dim.) A., jolmana ki-
csinyes R.
- jomlasta kis korától fogva O.
- jomalgëdan megkicsinyülni R.
- jomalgëftan megkisebbiteni R.,
jomalgaftan A.
- juksan (3.-i) oldani, megoldani
R.; *uksán.
- juksëndan (3.-i) leoldozni (láb-
belijét) R., juksëndan A.;
*uksnán.
- juksenksnán (fr.) R.
- jukstan elfelejteni A.
- juv pelyva; v.ö. süva.
- juvinnä pelyvából való A.
- juvjan (3.-áj) pelyvásodni R.
- *juvudan gabonát szórni R.
- *judma szóró-lapát.
- jur bokrok R., gyökér A.; *jur
fatöve R., gyökér W.
- jurta (pl. jurtt) telek, ház R., jurhta
ház, a hazai föld A.; *jurt
W.
- jurht-ava, jurht-afä ház-szellem
(nö, férfi).
- čakan (3.-aj) kopogni, kocogni,
vacogni (fogak) R.; *čukan
(a).
- čakadan (3.-i) (mt.) R.; *ču-
kadan R., čukadan (o) W.
- canga (pl. -nkt) villa (szénahányó
villa) R., čanga A., *šango.
- *čangodan segíteni W.
- čatërdan (3.-i) ropogni, recsegni
(tört ágak) R.; *šaturdan
R.
- čatka (pl. -kt) szikra R., čatka A.;
*šatko (pl. šatk) R.
- *čanzav pók, č. noldavks pókháló
W.
- *čapan rövid felső-öltöny W.
- *čapan (a) tapsolni W.
- čafan (3.-aj) nyeríteni R., čafan A.
čafsan (fr.) R.
- čavka (pl. -at) csóka; *čavka.
- *čavdire kánya bangita (vibur-
num opulus) W.

- čamavkst (*pl.*) *vörös lapoka karks-*
čamavkst-*on*, *l.* karks.
- * čalğan (*a*) *tapodni*, *megütni*;
lent tilólni.
- * čalgšan (*fr.*) *toposni* W.
- * čalgamo *lentiló*; pilgen č. *lá-*
bitó, *kengyel* W.
- * čäke *motóla* W.
- * čekan (*a*) *imádkozni*, *keresztet*
vetni.
- * čeče *ma*, *l.* *tä alatt täči.*
- * čengan (*e*) *elszáradni*, *elégni*:
ojmem čengi elepedek W.
- čepaðan (3.-i) *egyét csapni*, *vágni*,
(fejzeével) R.; * *tapudan* R.
čepijan *vágni (folyvást)* R.
čependan (*fr.*) *vagdalni* R.
- cebär *jó*, *szép*; * *ceber* R.
cebärgedan *szépillni* R.
- * čevte *puha* R., *čevte puha*; *ke-*
nyérmorza W.
- * čevtiman *megpuhólni* R.; *čev-*
teman (*e*), *čevtedan* W.
- * čevtevtan *puhítani*, *áztatni*
W.
- * čevtfaks *a puha czomb-hús* R.
- * čemeřan *facsarni (mosó-ruhát)*
E, 14.
- * čemerđan (*e*) *szorítani* W.
- čerä (*pl.* -at) *makk* R., *čerä*, *čerä*
A.; * *seřa* R.
- cerafman *jégeső* R., *čerahman* A.,
čarahman S.; * *šarakma* R.,
čarakman W.
- * černaguš *golya* W.
- čelnan (3.-aj) *csiripolni* R.; * *cil-*
nan (*e*) *enyelegni* W.
- * cika *vers*, *dal (koldús-dal)* W.
- čikėrdan (3.-i) *sikoltozni (szarka)*;
csikorogni (szekér); * *čikir-*
dan csikorogni.
- čiknan *csicseregni*, *csevegni (ma-*
dárfi) A.; * *ciňan* (*e*) W.
- * čijan *futni*, *szaladni* R.; *čijan*
(*e*), *čičan futni*, *sietni* W.
- * cicefa *lencse* W.
- * cicirdan *csillogni* W.
- * cidardan (*o*) *tłrni*, *elszenvedni*
W.
- ciňan (3.-aj) *csicseregni (galamb-*
fi) R.; * *čijňan* R., *čičan* (*e*)
nyivákolni W.
- čingėrdan (3.-i) *csengeni* R.
čingerftan csęnetni R.
- * čingikst (*pl.*) *nap-sugarak* S.
- * čiškinge *hegedű-vonó* W.
- činjirt *láncz* A.; * *cinzer* W.
- * čindildan *csillogni*, *fényleni* R.
- * čiperan (*a*) *hunyorgatni* W.
- * cipu, cupu : *c. lefks csirke* W.
cifks gyöngyháló R., *mellre való*
ékesség, *melyre kis ezüstpén-*
zek vannak rávarrva R.
- ciňan (3.-aj) *csicseregni (csirke,*
réczeft); * *čikňan* R.
- čivardan *csikorogni* A., *l.* *čikėr-*
dan.
- čivgä *kányafa-bogyó* R., *čivgä*,
čivk A.
čivgiks kányafa A.
- * čiráz *buja*, *szép* W.
- * čirke *görbe fa*: *selme č. szem-*
hėj W., *v.ö. šif.*
- * čirňan *rőfogni (disznó)* R.
- * cirňan (*e*) *nyivákolni* W.
- * čirnima *ürömfü* W.

öilian *czirpelni* (tücsök) A.
 cilidi (pl. -iht) *tücsök* R., öilidi
 A.; * *cirkun* R., *cirkun*, *cirne*
 W.
 cilgä *szömölcs* R., öilgä A.; * *sil-*
dej R., *sildeje* W.
 * *sildejne csillagszikra* (?) E.¹⁴
 cildi *dombocska*, *boly* R., *sildi* A.
 cildii, *cildiju dombos* R.
 ciltf *árnyék* R., öiltf A.
 öiltfi, öiltfu *árnyékos* A.
 * *éokađan fejszeháttal ütni* W.
 * *éoko rejt, bóbíta* W., l. *sóka*.
 * *éokšne este*.
 * *éotmar hadaró (csép)* W.
 éopafan *alámeríteni, bemeríteni*
éopafían (fr.) A.; * *éopavían*
öblíteui (patakban) W.
 * *éopača bálvány (idolum)* W.
 éofks *fűlmile*; * *éokov* R., *éokol*,
éokol W.
 éomara *gombóc* R.
 éora (sora) *fű, ifjú, legény* R. M.
 O., *cora* A.; * *éora fű, férfi*.
coranä (dim.) A.; * *éorine* R.
 cornan (3.-aj) *fangani (hangosan)*
 R., *čornan* A.
 * *cornešan (fr.)* R.
 * *čolidan csiripolni* R., v.ö. *čelnan*.
 * *čuču rák, fene (kór)* W.
 čušma: lou-č. *hó-rakás, fuvutag*
 A.
 čuž *árpa*; * *šuž* R., *čuž*, *šuž* W.
 * *čupuňan (a) kiváđni, kiváđni* W.
 * *čubuk pipaszár* W.
 * *čuran (a) hugyozni: čuramo ved*
húgy W., l. *sáran*.
 čufan *törni (mozsárban)* A.

čulga *bukdár (colymbus arcti-*
cus) A.
 * *šakš fazék* W.
 šajtan *ördög* A.; * *šajtan* W.
 šaćan (3.-i) *születni, teremni (ga-*
bona); * *šaćan* R., *čaćan (o)*
 W.
 šaćendan (3.-i) (fr.) R.
 šaćema *születés* R., *šaćíma vas-*
ta születő hely A.; * *šaćemo*
 R., *šaćmo születés, termés* W.
 šaćftan *szállni* R., *šaćíftau*, *ša-*
čuftan A.; * *šaćtan* R., *čač-*
tan szállni, teremni (trans.):
čačtičat szülék W.
 šaćfían (fr.) R.
 šaćf *szorgalmas, fúrge* R.
 šaştan *mozdúlni, közeledni* R.,
mozdúlni, odáig menni, elér-
ni A.; * *šaştan* R.
 šaşńan (fr.) R.
 šaşuftan *mozdítani* A.; * *šaştan*
 (o) *tolni, mozdítani* W.
 šaşuffían (fr.) A.
 * *šaştovi mozgó* W.
 * *šaşor sátor* W.
 šada: š. *ved árvíz* A.
 šanšk: š. *ardán vágatni* R.; *šan-*
čik A.; * *šanšne ardan* R.
 šantal *gyertyatartó* A.; * *šandal*
 W.
 šapa *rovátk*, *ereszték* R.; * *čapo*.
 * *šapan (3.-i) megrovátkolni, fa-*
ragni s összeilleszteni geren-
dákat R.; * *čapan* R., *čapnan*
 (o) *rovátkolni, fogazni* W.
 šapam, *šapama savanyú, savanyú-*
ság R.; *šapama savanyú*;

erős *(ital)*; *zaha* A.; *čapamo R.; *meg: fűszer* W.
 *čapan (a) *savanyú, éles ízűnek lenni* W.
 *šapaman *savanyodni*; *čapaškadan R., čapaskadan W.
 šapaftan *savanyítani*; *čapakavtan *savanyítani*, *megejjeszteni*; čapaskavtomo *kovász* W.
 šapaks *tészta*; *čapaks.
 *čapado *ficzkó-sör* W.
 šapa-räps, š.-řaks *reték* A.
 *čapoltomo: *kše č. tészta (kenyér t.)* W.
 šaba (pl. -at) *gyermek* R. M., žaba A.
 šabanä (*dim.*) R.
 šabra *szomszéd* A.
 šava (pl. -at) *tál (fa-tál)* R., šavácsésze A.; *čava W., lapšava (lapš-š.) *tál, lapos tál* R.
 šava (pl. -ët) *üres*; *čavo R., *üres, puszta* W.
 *čavs *hiába, ok nélkül* W.
 šaman *megütrílni*; *čavman (o) *elpusztúlni* W.
 šamdan (3.-i) *kiütríteni*; *čamdan (o).
 šamían (*fr.*) R.
 šavan (3.-i) *csapni, ütni, verni, agyonütni*; *čavan.
 pajkt š. *harangozni*; *bajaga č. W.
 šavéndan (*fr.*) R.; *čavnan (o) W.
 šavvan *agyonütni* R., šavü-

van, šavívan A.; *čavuvan R., čavovan *megütödni, megütni magát* E.¹
 šama *arcz* R., šamâ A.; *čama R., *arcz, személy* W. [W.
 šamër *sánta* R., šamir A.; *čamor šamërdan (3.-i) *sántítani* R., šamirdan A.; *čamurdan R., čamordan (o) W.
 šaran (3.-i) *megfordúlni*; *ingani, hányódni* R.: *gördülni, kerülni* A.; *čaran (a) (*meg: játszani, čaramo játék*) R., *inogni, hányódni, mozdúlni* W.: *čari mozgó* W.
 šarëndan (*fr.*) R., šaršan *körüljárni* A.
 šari (pl. -iht) *kerék*.
 šaram *kör, karika* R.
 šariks *fordulat* R.
 šarftan *megfordítani, forgatni* R., *gördíteni* A.; *čaraftan *rázni* R., čaravtan *rázni, forgatni* W.
 šarńnan (*fr.*) R.
 šaram *halánték* A.
 *šaravar *bő nadrág* W.
 šarńkedan (3.-i) *érteni, kitalálni* R., šarńkedan A.; *čarkudan R., čarkodan *érezni, érteni, kitalálni* W., čarkodan *észrevenni* E.¹⁰
 šarńketkšían (*fr.*) R.
 *šaršav *függöny* W.
 šaržu *szürke* R., šaržu A.; šaršia *rozsa* W.
 šaržujan (3.-aj) *megszürkúlni* R., šaržian A.

šalhka (pl. šalkt) orr R. A., šalka, šavka S.
 šākši (pl. -iht), šākšata harkály R., šākši A.; *šākšej R., šekšej W.
 šāj mocsár; *čej sás; mocsáros rét W., sás E, 5.
 *čejedalks mocsár W.
 šäjär szőr, szőrszál; *čer R. S., čer W.
 šäjärt (pl.) haj R.
 šätan (3.-äj) rálépni, tapodni R., šätän A.
 šätían (fr.) R.
 šätáma (pl. -at) lépcső R.; pilgen-šatáma kengyel A.
 šätan (3.-i) megbílvölni (valakit, hogy szerelmes legyen) R.
 šätnik csöbör A.
 šänadan (3.-i) olvadni, elolvadni R.
 šänaftan olvasztani (vaját) R.
 šänafían (fr.) R.
 šäv fáklya (kienspan); *čev.
 šävks fáklyának való fa; *čeviks R., čevks W.
 šämen rozsdá; *čemen.
 šämeni rozsdás; *čemenej R., čemenev W.
 šämenjan (3.-äj) megrozsdásodni R., šämenian A.; *čemenijan (a) W.
 šejer egér; *čäver R., čeir W.
 šečav bolha R., šičaju A.; *šučav R., čučav W.
 *šecej lép (miltz) W.
 šenš récze W.
 šéra (pl. -at) asztal R., šra A.
 šerhkan himbálódni A.

šerftan himbálni A.
 šembra (pl. -at) egészséges, ép; egész, meg nem kezdett (kenyer) R.; šumbra egészséges A.; *šumbra R.; egészséges, egészség W.
 šembra-ši egészség R., šumbra-ši A.; *šumbra-či.
 ši (pl. šit) nap (dies, sol); *či.
 parši jószág, vagyon; *paro-či jószág, egészség W.
 ši-val világ (mundus) A.
 *či-paj, či-paz nap (sol) W.; čipaz nap (sol), levegő S., čipaz, či-paske nap (sol) E.
 šit nappal A., šista O.
 ar šine mindennap O.
 *čiava livtima napraforgó W.
 šin eredj! A., v.ö. čijan, čían.
 šinä (pl. -ňet) szag, bűz; *čine.
 šini szagos, büdös; *činej R., činev W.
 šinijan (3.-äj) szagosodni, büdösödni, bűzölni R., šinian A.; *činevan (o), činejan (a) W.
 šintf gőz; *činf S.
 šinftan (3.-aj) gőzölni.
 šinein nyest A.
 šír oldal, szél (margo), part R., širä szél, oldal A.; *čif E., čire part S.
 širesa (postp.) szélén, mellett R.
 šires, širi széléhez, mellé; *čiris E, 5.
 širesta széléről R.
 širgä, šireva szélén el, mellett el R.

širem *ferde*, *rézsutt* R.; * *čír* R.,
čír-pilgeñ gőrbelábú W.
šongar híg, *ritka* (songar-jam
kása).
šongargėdan meghígúlni R.
šongargėftan meghígítani R.
šočka (pl. -kt) *gerenda*; * *šočko*.
 * *čočan* (a) *begombolni*, *befűzni*,
becsatolni W.
šočks tú (a *csatban*) A.; * *čo-*
čamo W.
 * *šoždine könnyű*, l. *fozdá*.
šotnan (3.-aj) *sokat beszélni* R.
šobda (pl. -at) *sötét*; * *čopuda* R.,
čopoda sötét, *sötétség*, *árnyék*
 W.
šöpėdan (3.-i) *sötétedni* (*estve*);
 * *čopudan* R., *čopodan* (a)
 W., (o) E, 11.
šobdava korán reggel.
šobdalgėdan sötétedni, *sötétülni*
 R., *šobdalgadan* A.; * *čopu-*
dalgadan R., *čopolgadan* (o)
 W.: *čopolgadmo szűrkület* W.
šobdalgėftan sötétíteni R.; * *čo-*
polgavtan W.
šov hab (*spuma*); * *čov*.
šovu habos; * *čovov* R.
šovjan (3.-űj) *habzani* R., *šo-*
vian A.; * *čovijan* R.
šovjakšńan (*fr.*) R.; * *čoviakš-*
ńan R.
šovjaftan habosítani R.
šov hát (*kés*-, *fejsze-hát*) R.; * *čov*
 R., *čovone* W.
šovvan (3.-aj) *dőrzsölni*, *köszörül-*
ni; * *čovvan* (*meg: vakaródz-*
ni) R.

šovsán (*fr.*).
šovar mozsár; * *čovar*.
šován (3.-űj) *keverni*, *összekeverni*,
megkavarni R., *dagasztani*
 A.; * *čovován* R., *čovoran*
 (a) *keverni stb.* W.
šovsán (*fr.*) R. [W.
 * *čovoramo keverék*; *kavarófa*
 * *čovorgadan*, *čovorgalan ősz-*
szekeveredni, *-zavarodni* W.
 * *čovorgavtan összekeverni*; *fől-*
lázítani W.
 * *čovorkszenebona*, *zсібongús* W.
šovzav csüllő R., *šovzau* A.
šukšan (3.-i) *fenyegetőzni* R.
šukštoru ribiszke R., *šukšteru* A.;
 * *šukštorov* R., *šukštoru* W.
šukšteruks ribiszkebokor A.;
 * *šukštoruks* W.
šuzār szalmaszál.
šuzärt (pl.) *szalma* R.
šudužu (*az orosz káposztaleves-*
hez való fű) R.; * *šudušov* R.
šudan (3.-i) *folyni*; * *čudan*.
šudeřks patak R. S.; * *čudi*
kelks R., *čudevks* W.
šufta fa; * *čuvto* R. W., *čuvto*,
čuhta S. (č. *kajan nyilat vet-*
ni) W.
šuftėn fából való R.
šuftėman megmerevedni R.;
 * *čuvtuman* R.
šuva, *šuvanä vékony*, *finom* (šu-
van-ožnat üveggyöngyök) A.,
šuvanä R.; * *čovva* E, 14., *čo-*
vine R. W.
šuvalgėdan vékonyúlni R.; * *čo-*
vilgadan R.

- švalma *vékonytság* R.; * *čoviľ-gadmo* R.
 švalgęftan *vékonyttani* R.
 šuvan (3.-i) *ásni*; * *čuvan* (o).
 šuvendan (*fr.*) R.
 kalmĭn-šuvi *sírásó* A.; * *kalmočuvi* W.
 * *šuv árok* W.
 šuvar *homok, fővény*.
 šuv'ftan *vázni*; *megrázni magát* R.
 šuv'fĭan (*fr.*) R.
 šum, šuma (*pl.* -ét) *adósság* R., *šuma* A.; * *čumo blĭnős (reus)*; *blĭnösség*.
 šumu *adós*.
 šumijan (3.-áj) *eladóssodom* R.
 šumijaftan *adóssá tenni, kölcsönözni valakinek* R., *šumiaftan* A.
 * *čumondan* (o) *vádolni, okolni, elítélni* W.
 * *čumovks vád, bűn* W.
 šura (*pl.* -ét) *ritka, gyér*; * *čuro. šuręsta ritkán*.
 šurękstęman *gyérülni, ritkáltni* R., *šurĭman* A.; * *čurukstęman* R., *čurolgadan* W.
 šuręptan *gyérítetni, ritkítani* A.
 šurĭhkä (*pl.* -kat) *vörös hagyma* R., *šurĭhkä* A.; * *čurĭka*.
 šurĭhkä (*pl.* *šurĭkt*) *ing-csat* R.: *selmä-šurĭhka-ponat szemöldök* A.; * *šurĭks*: *selmä š. szemhéj* R.
 * *šurup csap (a hordón)* W.
 šulgan (3.-i) *szétnyomni, szétzúzni* R.; * *čulgan* R., *čulgan* (o),
 čulksan, čulksĭan *kifejteni, kihántani; törni (diót)* W.
 * *ška idő*: *te ška most, te škas eddig, škasto időről időre* W., *ška* E. S.
 škaj (*pl.* -jht) *isten* R. A., *meg: éj (coelum)* S.; * *ški-paz Krisztus* W., *isten* S.; *v. ő ši alatt či-paz*.
 škajnä *szentkép* A.
 * *škan* (a) *apróra törni (mozsárban)* W. E, 14.
 ščaka *nagynéne (nagybátyának felesége)* R. (= *oču aka*).
 ščava *nagyanya, ščatä nagyatyja* R. (= *oču-ava, oču-afä*); * *ščavaj, ščatäj* W.
 ščenä *nagybátya (anyánukbátyja)* R.
 ščan (3.-aj) *fölböltetni (ruhát), öltöztni*.
 ščsan (*fr.*) R.
 ščaf *jól felszerelt (ruházattal)* R.
 ščaftan *öltöztetni valakit*.
 ščaffĭan (*fr.*) R.
 * *ščeme l. kištĭm*.
 * *ščere l. kištĭr*.
 * *šči éles, hegyes; él (acies)*.
 * *ščilgavtan élesíteni, hegyesíteni* W.
 ščĭkst (*pl.*) *nyílallás* R.
 * *ščĭnga vízkereszt (epiphania)* W.
 šta *viasz*; * *šta* R., *šta, kšta* W.
 * *šta-tol, kšta-tol gyertya* W.
 * *štajavtan, kštajavtan viaszolni* W.
 štan (3.-aj) *mosni*; * *kšĭan* R., *šĭan* (a) W.

- šňan (*fr.*) R.; *šľakšňan W.
 *šľamo *mosás*, *mosni való* W.
 *štavtan (o) *letakarni*, *nyilvónítani* W.
 *štavtovan *nyilvónúlni* W.
 *štrapo *mezítelen* R., šrapo, štapo W., *l. kertapa*.
 šna *szíj* A.; *kšna W.
 šnannä *szíjból való* A.; *kšnaí W.
 šňan (3.-aj) *dicsérni*; *kšňan R., šňan, kšňan (a) W.
 šňakšňan (*fr.*) A.
 *ta: ta-ki *valaki*, ta-kona, ta-kodamo, ta-koda *valamely* W.; tavo: tavo-koda *valahogy* E, s.
 ta (*tagadósitó igető, melynek imperativusa és optativusa használhatik*): tat (*egy. 2. imp.*), tazan (*egy. 1. opt.*) A.; da (*dat*) O.
 taka *gyermek* E, 4. (? = q. *difaka*).
 taga *megint*, *ismét*, *még* R. A.; tanga O.; *tago W.
 tagan *fül (kaflan füle)* R.; *tagan R.
 tackä (*pl. -at*) *adó (steuer)* R.
 *tašovna *sír-kereszt (fából)* W.
 tašta (*pl. tašt*) *ó, ócska*; *tašto. tašteman *avúlni*; *taštuman R. tašteptan *elkoptatni* R.
 *taštazaň *tehter mostoha leány*, t. óra *mostoha fiú* W.
 *tatuška *himlő* R.
 taz *rüh, sönnyedék*; *taz R., *pl. tazt* W.
 *tazov *rühes* W.
- taza (*pl. -at*) *erős, egészséges*.
 tazalgëdan *megerősödni, fölgógyógyúlni* R.
 tazalma *testi erő* R.
 tazalgëftan *meggyógyítani* R.
 taňtf *édesség, íz* R.; *taňt R.
 taňsti *édes, jó ízű (t. šinä jószagú)*; *taňtej R. E, 14.; taňtev *édes; édesség* W.
 taňstiëlgëdan *megédesedni* R.; *tanfilgadan R.
 taňstelgëftan *megédesíteni* R.; *taňtevgavtan W.
 tandadan *vágtatni* A.; *tandadan *megijedni (tandadmo ijedség W., tandadića ijedős, félénk R.)*.
 *tandavtan *ijesztteni, elijesztetni* W.
 *tandavlan (*fr.*) W.
 *tandavks *ijesztő (madár-i)* W.
 tapan (3.-aj) *tiporni* R., *ütni, verni* A.; *tapan R. E, 15.
 tapavan *megütni magát* R., *tapâvan megverődni* A.; *tapavan R.
 tapâma: *kareň t. bocskorhoz való kapta-fa* A.
 taparân (3.-äj) *bebonyolodni valamibe*; *taparân (a) *tekerni, föltekerni, begöngyölni*.
 taparákšňan (*fr.*) R.
 *tapárdan *betakarni, begöngyölni, bekötözni: tapárdeme pólya* W.; tapardan E, 13.
 *tapudan *l. čepadan*.
 tavadan (3.-i) *befedni, betakarni*

- R.; *tavadan (o) R. W., tavatan E, 8.
 tavatkšhan (fr.) R.; *tavalan R.
 tavadmo fedezet, takaró: ved t. víz-áradat.
 tavatks fedél R.; *tavatks R., tavavks W.
 *tavnan (o) csaholni (?) E, 11.
 tamfontka aczél A.
 *tarakan csótán (blatta) W.
 tarat ág; *tarad R., tarada, tarado W.
 *taradav ágas W., taradov E, 15.
 taran makacskodni A.
 *tarka hely.
 *tarkava helyenként, itt-ott W.
 *tarkaso helyett W.
 targan (3.-aj) húzni, kihúzni, föl-húzni; szívni (dohányt); *targan (a).
 targešan (fr.) R., tarkšan húzogatni, rántani A.; *targšan, targšan (meg: hímezni) W.
 *targaj, targi nyúlós, szívos W.
 *targavks: oža langa t. ruha-ujjon való szegély W.
 *targan-serä kovácsolt réz A.
 targezan (3.-i) dagadni, megdagadni R., targešan A.; *targuzan R., targožan (a).
 *targoj daganat W.
 *tarnan, l. tērnan.
 tarvas sarló; *tarvas W. E.
 fala (pl. -ét) tél; *tele.
 *falen téli R.; *teloń W.
 falinda télen R., falanda O.; *telne W.
 *talaj elég W.
 *talanov szerencsés, boldog W.
 *talika rész, osztályrész W.
 tä (mutató névmás) ez; *te W.
 tētä ez (több. néhat) R., tite O.
 fasa itt; *tese, teske, tenese W.
 fasten, fazken itteni R.; *testen, tesken W.
 tej, te ide A.; *tev, tenev W., tej, tenej W.
 faza ide R.
 fasta innét; *teste, teneste W.
 tiänä erre, erre el R.
 täpälä itt, täpäli ide, täpaldä innét A.
 täni most A. O., tänikije épen most O.
 täci ma A., teći R.; *čeče W.
 täcis máig A.
 tečien mai R.; *čečeń W.
 faddä az idén A.
 tafta, taftaná így R., tafta O., taftana A.
 taftama ilyen; *teń-kondańmo, teń-konda W.
 faka ugyanez; *teke W.
 *tene ez, emez W.
 teńara ennyi R., tenara A.
 teńars eddig R.
 teńarkst ennyiszer R.
 täjan (3. täi) seperni.
 täjšán (fr.) R.; *teńsan (e).
 *teńt seprül R. E, 15., teńst (pl.) W.
 *tenstan (mt.) egyet seperni R.
 täjną szük, keskeny A., täjnąnä R.; *tejne.

- tájinalgēdan *keskenyedni* R.;
* tejinalgadan R., tejnelga-
dan W.
- tájinalgma *keskenység* R.; * teil-
gadmo R.
- tájinalgēftan *keskenyebbé tenni*
R., tájnalgaftan *megszükíte-
ni* A.; * tejnelgavtan W.
- táš : t. tálma *lombos nyírvevesszők*
(*melyeket a birkáknak adnak*
enni) R.
- táštä (pl.-štt) *csillag* R., táštä, tažďä
A.; * tešče R., tášče W., tešte S.
tášťänä (*dim.*) A.; * teščene E.
tášti, táštu *csillagos* R.; * teš-
čev R.
- tášťä *jegy* R.; * tášķ W.: pazon
t. *szeplő* W.
- tášťan *megjegyezni, észrevenni*
R., tášťan A.; * tešťan R.,
tášķsán W.
- tášňan (*fr.*) R.
tášť megjegyezett R.
- * tášťä *atya* R.; tášťä (tášťaj) *atya*;
atyós W. E. [E, c.
- * tefkaj, tefakaj *atyus, atyuska*
tášďä (pl. -dat) *anya* R., dášďä A.
dášďaj, dášďakaj, dášďakaj *anyus-
ka* A., teďaj S.
- tášřän (š.-äj) *ha (tkp. féltételt ki-
fejező ragozható ige)* A.; * táš-
řän (š.-äj) W.
- tášřä *nyüg* R., tášřä, tášřt A.; * terď
R., tärde W.
- tášřän *nyügbe vetni, nyügözni*
(*lovat*) R., tášředan A.; * ter-
řän R., tášředan W.
- tášřän *reszketni* A., v.ö. tšřän.
- táľan *csépelni*.
táľsán (*fr.*) R.
táľaj *cséplő, tálama csép* A.
táľgan *mászni* A.
táľmä (pl. -ět) *seprű (scopae)* R.,
táľma A.
- te: tesa -nál R., tejsa O.
tes -hoz R., tejs O.
ti, tej -hoz, -nek R. A, tej O.;
* te, tej W. E.
testa -tól R.
- * tehter, tejter *leány* W., tejter
R. E., v.ö. stíf.
- * tefkeme *pólya; keret* W.
* tefķsán *bepólyázni; keretbe fog-
lalni* W.
- * tesķav *zsák* E, 1., l. kášķav.
teľal *tűdő* R.; * teľilav W.
teraza *súlymérték* A.
- terďan (š.-i) *hívni, meghívni* R.,
terďan A.; * terďan R.; ter-
gan (e), terďan (*meg: küve-
telni, fölszólítani*) W.
- terňan (*fr.*).
- * telme *hóvivatar* W.
- * tīķnan (o) *dobogni, lüktetni* W.
* tīķnomo *dobogás; sádej t.
szívdobogás* W.
- tšřmian, tšřmijan *tolni* R.; * tut-
majan.
tšřmadan (*mt.*) R.; * tutmadān R.
tšřberďan *kortyogni (has); topogni*
(*lábával*) R.; * daburďan R.
tšřňan (š.-aj) *reszketni, rezegni,
rázódni*; * tarnan R.
tšřňésan (*fr.*) R.
tšřňazevan (*inch.*) R.; * tarnu-
zivan R.

tirnaftan *rázni* A.; *tarnuvtan *rázni, mozgatni* E, 13.
 tërva (pl.-at) *ajak*; *szél (margo)* R., *türvâ, turvâ* A.; *turva.
 *tilkadan *ütni, megütni, megilletni* W.
 *tikñan *zokogni* W.
 tijan (3. ti) *tenni, csinálni, építeni, készíteni*; *tejan (e).
 tiendan (fr.) R.; *tejñan.
 tev *tétemény, dolog, ügy*; *täv R. E, 15; teve, tev W.: *tevteme, tevevteme dologetalan* W.
 *tiftan *tétetni, csináltatni* R., *tiftan* A.; *tävfan R.
 tingä (pl. tinkt) *szérl*; *tingä R., *tinge* W.
 tišä (pl. -et) *fül, széna*; *tikše. *tikšev füves* W.
 tiñ *tí* R., *tin* A.; *tiñ W. E.
 tiñs *magatok* R., *tints* A.; *tiñs W.
 to (*mutató névmástü*):
 tosa *ott*; *toso, tosko W., *tosože ugyanott* W.
 toza *oda*; *tozov W.
 toziža *ugyanoda* A.
 to, tov *oda, arra* R., to, tu, tuv A.; *tov W. E.
 *toj *annál: koj ... toj mennél ... annál* W.
 tosta *onnét*; *tosto W.
 tosten *ottani* R.; *tostoñ W.
 tuvanä, tuanä *arra, amarra el* R.
 tovilla *onnét* A., *tolda* O.; *to-voldo W.
 tona *az, amaz*; *tona, *tovata* W.

tokan (3.-aj) *illetni, hozzáütni* R., *mozdítani* A.; *tokan (a).
 tokšan (fr.); *tokšan W. E, 12.
 *tokadan *megütni, érinteni* W.
 *tokatodan (o) *találni, történni* W., *tokatidan hozzáérni, elérni* E, 1.
 toj *menyasszonyi díj* R.
 tongan (3.-i) *tönni, betönni, betölteni* R.; *tongan (o).
 tongendan (fr.) R.
 toškan *sügni, susogni* A.; *toškan (a) W.
 tožän *ezer* A.; *tožov, v. *kämen šatt, v. tišca* (o) W.
 toždä, toždanä *könnyü*; *šoždine. *toždalgedan könnyebbülni* R.; *šoždilgadan.
 toždalma *könnyüség* R.; *šoždadmo, *šoždilgadmo* R.
 toždalgeftan *könnyebbíteni* R.; *šoždilgavtan W.
 *todej *gyakran* W.
 todu *párna*; *todov.
 tostijan (3.-i) *kopogatni (ajton), taszítani* R.; *toštejan R.
 tostädan (3.-i) *egyét taszítani* R., *tostedan* A.
 tožer *búza* R., *tozir, tožir* A.; *tožuro R., *tožžuro* W.
 tožeran *rántani, megrántani* R., *l. nožeran*.
 ton *te*; *ton.
 toñs *magad* R., *tonts* A.; *toñts W.
 tonadan (3.-i) *tanúlni, megtanúlni; hozzászokni*; *tonadan (o).

- tonatkšňan (*fr.*) *lassanként hozzászokni*; * tonavlan R., *tanulgatni, gyakorolni magát* W.
- tonaftan *tanítani*; * tonavtan *tanítani, szoktatni, szelidíteni* W.
- tonafti *tanító* A.; * tanavtíca W.
- tonaftňan *tanítani*; * tonaftňan R.
- tonafnem-vasta *iskola* A.; * tonavleme tarka W.
- tonafni *tanuló, tanítvány* A.; * tonavlicá W.
- * tonov : t. pekš *tűzes üszök* W.
- topeďan (3-i) *elégedni, elég lenni* R.; * topodan (o) W.
- topítsta *megelégedett, jóllakott* A.
- * topovtan *kielégíteni* W.
- * topo *tűró* (t. ved *savó* W.).
- tov *mag, bél (nucleus)* R.; * tov *liszt* R.; tol : pšče t. *dióbél* W.
- * tombaka *mély* W. S.
- tomban (3.-aj) *törni, zúzni (sót, kendert)* R.; * tomban (a).
- tompšan (*fr.*) R.
- tombam *kályha előtt való tűzhely*; * tombamo.
- * tombavan *hozzáütbődni, megütbődni* W.
- * tombelđe, tombele = tona *peľde, tona pele* W.
- toran (3.-aj) *dörögni, mennydörögni* (afam toraj); *csővögni (gunár)* R.
- torazevi *mennydörög, megzendill az ég* R.
- torafňan *megemlékezni* A.
- * toroziman *földuzzadni (borsó)* R., v.ö. *targezan*.
- * tormodan (o) *ugrani, szökni* W.
- tol *tűz*; * tol (*meg : gyuladás* W.).
- toldikš *megégett darab fa* A.
- tolga (*pl. -at*) *toll*; * tolga.
- tolgav *tollas*; * tolgav R.
- * tolgavtomno *tollatlan* W.
- tujan (3. tui) *elmenni, elindúlni*; * tujan (e).
- tušėndan (3.-i) (*fr.*); * tukšňan.
- tujan (3. tui) *hozni*; * tujan R., E, 9; tujkan (a) *ide adni* W.: tuka *add ide, pl. tukado* W.
- tuca, tuča *felhő* R.
- tucav *felhős* R.
- tužä (*pl. -at*) *sárga, rőt* R., tuža A.; * tuža R., tuža W.
- tužalgėdan *sárgúlni* R., tužalgadan A.; * tužalgadan R., tužalgadan W.
- tužalgėftan, -gėptan *sárgítani, sárgára festeni* R., tužalgaf-tan A.; * tužalgavtan W.
- tutka *czompó, czigányhal* A.
- tutkėdan (3.-i) *undorodni* R.
- tutma *bögy* A.
- tusto (*pl. -stt*) *sűrű, vastag (nem híg)*; * tusto.
- tustt *ficzkóser seprűje* R.
- tustemam, tustėlgėdan *megsűrűdni* R., tustiman A.; * tustuman R., tustoman (o), tustolgadan, tustomgadan W.
- tustėptan, tustėlgėftan *megsűrűteni* R., tustiptan A.; * tustolgavtan, tustovtan W.

tunda (pl. -at) *nyár* R., *tundâ tavasz* A.; *tunda R., *tundo tavasz* W.
 tunda *tavaszkor* O.
 *tufak *vánkos* W.
 *tuftan *elejteni* R., *tuvtan* (o) *elejteni, eresztetni* W. E, 13.
 tufks *madár- v. egérfogó, csapata* R.
 tuva (pl. -ét) *disznó*; *tuvo.
 tuvane (*dím.*) O.
 tuvér *néminemü nyulfogó* R.
 *tuvor *asztal* R.
 tuma *tölgyfa*; *tumo.
 tuménal *tölgyes (erdő), tumanal, tumínal* A.
 tuman *köd* A.; *tuman W.
 tumanu *ködös* A.; *tumanav W.
 túran (3.-i) *verekedni* R., *túran* A.; *túran R., *túran* W.
 túréndan (*fr.*) R.
 túrgadan *verekedésbe ereszkedni* A.; *túrgadan (o) W.
 túrhtama *verekedés* A.; *túrema* R.; *túrme R., *túrme* W.
 turks *keresztül* R. O., *turks, turkska* A.; *troks* W.
 *turtov *-hoz, -nek* W.
 *turmuskadan (o) *homorodni, megvetemedni (fa)* W.
 tula (pl. -ét) *ék, csap*; *tulo.
 tulná *czövek, faszeg (ruha-akasztásra)* A.
 traks *tehén.*
 trán (3.-áj) *etetni, taplálni, nevelni* (šaba t. *gyermeket szoptatni*) R., *trean* A.; *trán (a).

téršan (*fr.*) R.
 tráj *eltartó, nevelő (atyáról mondva)*; *träjnâ (a fiúról is)*; *tirine R.
 tränálka *édes atya* M.
 tráj-cora *fogadott fiú* A.; *trán-ejkekš *fogadott gyermek* W.
 *travan (a) *ingerelni, megharagítani* W.
 *trámo *ördög* R. E, 10.
 *đakavks *gyaloghid* W., *v.ö. jakan.*
 *daburdan l. *tébërdan.*
 *deřva *árbocz* W.
 *dive *levert czölöp* W.
 dírks l. *sal-dírks.*
 *diga *lúd*: idem d. *vad lúd* W.
 dugan *bátya (a hugának)* R., *duga barát, társ, duganá (dím.)* R.
 dušman *boszorkány* R., *sárkány, varázsló* A.; *tušman R., *tušman, dušmon rossz szellem, varázsló* W.
 *šauran *eldölni* R., *šavořan* W.
 *šavorkšňan *tántorogni* W.
 *šavordan *legördíteni, eldöjteni* W.
 sakal *szakál*; *sakal.
 sakalu *szakálos*; *sakalov.
 šakanâ *fazék, korsó* A.
 sajan (3. saj) *jöni, eljöni*; *san (a).
 saj *jövö (kizit évbën A.)*; *sī W.
 sašëndan (*fr.*) *jöni*; *saksňan.
 *savtan *eljövetni, idevezetni*: *mels s. eszébe juttatni* W.

* *sango* *l. canga.*
 satan (3.-i) *érni, elérni, közeledni, elég lenni* (sati *elég* R.); * *satan elég lenni* (sati *elég* W.)
 satian (fr.) R.
 * *sasan utolérni* R., *sasan* (a) W. E, 8.
 * *satodan, satovan jutni, esni* (*részül*) W., *satodan* E, 8 15.
 * *šaturdan l. čatėrdan.*
 * *šatko l. čatka.*
 šada *száz* A.; * *šada, šado* W.
 kafta-šatt kétszáz A.; * *kavto-šatt* W.
 * *sadreks, l. sal alatt.*
 * *sasto lassan* W.
 šasan, šasūvan, *l. sāzan alatt.*
 sazėr *hűg* (*a nénjének*) R.; * *sazor* R. S.; *hűg, unokahűg; sógor-asszony* W.
 san *ín, ideg* R., *ér* (*vena*) A.; * *san* R.; *koške s. ín, veř s. ér* W.
 * *saňaka fecske* W.
 * *sandej l. sendi.*
 sandėr *porczogó* R., *sandır* A., *v. ő. kandır.*
 sapėň *szappan* R., *sapın* A.; * *sapoň.*
 savan *törtėnni, megėsnı, eljőni* A.
 savūvan jőhetni A.
 savėr *lassan, halkan* (Szind.) R.
 savėrnä (dim.) R.
 sařä (pl. -at) (o) *hajnalpır* R.; * *zořa.*
 saras *tyúk*; * *saras.* [W.
 * *šarka-puzej dobogėm, bölőnbika*
 šařhka *sőrke* R., *šařhka* A.; * *šar-ko.*

sarda fácska, kis pılczu A.; * *sardo szálka* W.
 * *sardov szálkás, tuskės* W.
 šarda *jávor-szarvas* A.; * *šardo szarvas, jávor-szarvas* W.
 sal só; * *sal.*
 salu sós, sózott; * *salov.*
 salftėma sőtalan R.; * *saltomo* W. [W.
 sal-đırks sőtartó A.; * *sadreks saljan sóssá lenni* A.
 saljaftan sózni; * *saltan* (o) W.
 salan (3.-aj) *lopni*; * *salan* (a).
 salšan (fr.) R.
 salaj lopó, tolvaj O.; * *salı, salıca* W.
 salava lopva, titkon; * *salava* W., *salavine* E, 11.
 * *salama lopás* A.; * *salamo* W.
 šalan *czivakodni, veszekedni* A.
 šalėndan (3.-i) *czivakodni* R., *šalindan* A.; * *šovňan* R., *šolnan* (o) *czivakodni, és: šovnan* (o) *szıdalmazni* W.
 šalėnkšňan (fr.) R.
 šalgadan veszekedésbe eredni A.
 šaldan (3.-i) *szıdni, rágalmazni, rosszallani*; * *šaldan* (o).
 šalňan (fr.) R.
 šalgan (3.-i) *szűrni*; * *šalgan* (a).
 šalgėndan (fr.) R.
 * *šalg fulánk, kalász-szálka* W.
 šalgaftan *megszėgyenėteni* R.; * *šalgaftan* R.
 šaldas *nyak.*
 salmėks *tű*; *keresztlėczek az ajtőn* R., *salmıks tű* A.; * *salmoks.*

- salmikske (*dim.*) O.; *salmokske E, 13.
- sä az; *se W. E.
- sëtsä az R., sitse O.
- esa ott; *sese ott, sejsak itt W.
- eza oda R.
- sej, se oda; *sej, sev W.
- esta onnét; *seste, seske W.
- siänä azon át, arra el, arra.
- säpälä ott A.
- säpäli oda A.
- säpäldä onnét A.
- esta akkor R., esta, estuk M.; *seste E.; seste, seske akkor, azután, tehát W.
- šado-melä, -meldä, šameldä azután R.; šameldä, šaldä A.
- šad-ingelä azelőtt, előbb.
- šazendi azért; *seks W. E.
- šaka ugyanaz; *seke W.
- señara annyi R., senara A.; *sñaro W.
- señarda akkor R., senarda A.
- señars addig R., senars A.
- señarkst annyiszor R.
- stanä úgy R. O., stak, stanä A.; *ista, istak (stak) W., ista, istanä E., istaže épenúgy, szintén W. E.
- stama olyan; *istamo W.
- *señak ha W.
- säjam tapló; *sejeme R., seje W.
- säjár szár (csizma-, fü-), lábszár A.
- *seirks: pilge s. lábszár W.
- *sädan játszani (hangszeren) W.
- säska (pl. -kt) szűnyog; *seskä R., säške W.
- säskan (3.-i) meggyözni; *seskan (e) W.
- säskenđan (fr.) R.
- *seskevan meggyözzetelni W.
- *sästan nyújtózkodni R., sestavtan (o) W.
- säžan (3.-i) szakítani, szétszakítani, leszakítani R.; säšan, šäsän A.; *sežan.
- säzendän (fr.) R., säsendan A.; *sežňan.
- säzevan elszakadni, elszakítódni R., šasúvan elszakadni, megrepedni A.; *sezevan W. E.
- säzendevan (fr.) R.; *sezivkšňan R., seznevan W.
- säzgan, säzgata szarka R., säzgan A.; *süzgan W.
- säpä (pl. -pt, -pët) epe R., šäpä A.; *sepe R., šäpe W.
- säpi epés, keserű R.; *sepej R., šäpev W.
- *säpijan (a), säpilgadan keserülni W.
- šävan venni, elvenni, kapni R.; šävan A.; *sajan (e).
- šävendän (fr.) R.; *sajkšňan R.
- säran (3.-i) húgyozni; *čuran.
- särf húgy R.
- särädän (3.-i) fájni, beteg lenni R., särädän A.; *seredän.
- *seretkšňan (fr.) R.
- särätf betegség, fájdalom R.; *seredme W., seretks (meg-seb) R.
- särätkstan megbetegedni A.

säraftan *tolni* R.
 sárgá *piros-szárnyú ponty* A.; *sá-
 rge W.
 sáli *szil, szilfa*; *selej.
 sálinal *szilfaerdő* A.
 seéndan, sejendan (3.-i) *fésülni*
 R., seindan A.
 seindema *ló-fésű (fából való)*
 A.; *sáme *hajkefe* W.
 *seja *kecske* R. E., sája W.
 *sejan *nyeríteni* R., sajan (a) W.
 *sejel *sül-disznó*; *sajel R., seel
 W.
 sejhthan, sehthan (3.-i) *tépní, rán-*
czigálni, szagatni R.; *seft-
 nán R.
 sehñan (*fr.*) R.
 sejhks, sehks *rongy, csepű* R.
 *setste (*adv.*) *csendesén* W.
 setmä (*pl. -ét*) *csendes*; *sätme
 R., setme *csend, szerénység,*
szelidség; csendes, szerény,
szelid W.
 setman (3.-i) *csendesedni, csil-*
lapodni; *sätman R., set-
 man (e) W.
 *setmevtan *csendesíteni, csil-*
lapítani W.
 sätav *szerény, szelid* R.
 setin *csinos* A.
 sed *híd, palló*; *säd R., sede W.
 sed-al *pincze (a palló alatt)* A.
 sedan (3.-äj) *hidálni, pallókkal*
fedni; *sedan (a) *hidálni,*
kikövezni W.
 sedaf *deszka (hasogatott deszka)*
 R. O.; sedaf *deszka, gyalog-*
híd A.

sedáfkä (*dim.*) R.
 sed *szén, parázs* R.; *säd R., se-
 delma *szén: psi s. égő, izzó*
szén, kelme s. holt szén W.
 sedi (*pl. -iht*) *szív* R. A. S.; *gyo-*
mor. R.; *sädej R. S., sädej,
 sädi W., sedej E.¹³
 séžan (3. sizi) *elfáradni* R., síšan
 A.; *sizan (e).
 séžšan (*fr.*) R.
 siseftan *elfárasztani* A.
 *sežan (e) *indúlni, menni: kiava*
s. utazni W.
 senem *kék (senem-prea búzavi-*
rág) A., senám O.; *señ, se-
 ne W.
 seneman *kékülni* A.
 seneptan *kékíteni* A.
 senks *gém (vizi madár)* R., v.ö.
 šenš W.
 sendi *fekete bugájú nád*; *san-
 dej R., szittyó, káka; *butikó*
 W.
 sepä (*pl. -pt.*) *zseb*; *zep R., sepe
 W.
 sevan *enni, megenni* A.; *sevan
 (e) E.; *meg: elvenni, elra-*
gadni W.
 séman (3. simi) *inni, meginni* R.,
 siman A.; *siman (e) W.
 sémendän (*fr.*) R., simändän A.;
 *simneksñan E.¹⁵
 simma *szomju* A.; *simeme,
 simme W.
 *simima *ital* W.
 sima (*pl. -at*) *itató válú, mosó*
teknő R., šuma A.
 *simevks *ital* W.

- sémdan *itatni* R., simdan A.;
 * simdan, simdatan R., sim-
 dan W.
 sémnian (*fr.*) R.
 simftan *ítattatni* A.
 sémbä *mind* R., sémbä A., semä
 M.
 séra *magasság* R., serä *termet*,
magasság A.; * sér R., sere
magasság, termet W.
 kalmanezür *sírdomb* A.; * kal-
 mo-zer *temető* W.
 seri *magas*; * serej R., serev
 W.
 * serevgadan *magas v. mély*
lenni W.
 sérä *réz* R., sérä A.
 * séräka *hangya* R.
 sérän (3.-i) *kiáltani, kiabálni*;
 * sérän R., seerän *kiáltani*,
ordítani, dörögni W.: píрге-
 ne seeri *mennydörög*.
 * seefme *ordítás, kiabálás* W.
 sergadan *elkiáltani magát* R.,
 sergädan A.; * sergedän W.,
 särgedan R. E, 14.
 * serejkt (*pl.*) *kosz, ruh* W.
 * serem *szénbüz* W.
 sereman (3.-i) *meggyüladni (a*
kályhában) R.; * siriman R.
 sereptan *meggyújtani* R., se-
 riptan A.: seriptim-pälht
gyújtó-fa A.
 serga *lábtekercs* A.
 * sernian *szükségét végezni*: ser-
 neme tarka *árnyékszék* W.
 serbonat (*pl.*) *mellékfonal*; * sur-
 bunat.
- sel öl (*orgyia*); * säl R.
 selgan (3.-i) *köpnü*; * selgan R.;
 selgan (e), selgedän W.
 selgendan (*fr.*) R., selgindan
 A.; * selgnän W.
 selgä (*pl.* *selkt*) *nyúl*; * selge
 R., selge W.
 * selgev *nyálás* W.
 selmä (*pl.* -ët) *szem*; * selme R.,
 selme W.
 selmä-ved *köny*; * sel'-ved W.
 sī *geny* A.; * sī, vedse sī W.
 * sīi *genyes* A.; * sījav W.
 sījavtan (o) *genyedni* W.
 sēmañ *nyári kabát (munkásoké,*
vászomból) R., simana *rövid*
felöltő, és: sumañ kaftán,
hosszú kabát A.; * sumañ R.,
kaftán, kabát W.
 sēmbra, sēmbēra *zavaros (víz)*
 R., sumbra A.
 sumbirgaftan *fölvavarni* A.
 séradan (3.-i) *elszélyedni* R., sra-
 dan M.; * sran, stran (a) W.
 sēraftan *szétszórni, hányni vet-*
ni R.; * suraftan R.
 sērafñan (*fr.*) R.; * sravtlan,
 sravlan (stra-) W.
 * sravlan *szétszóródni, elszé-*
lyedni W.
 sērgavis *nagy katlan (melyben*
sört főznek) R.
 sērgēzan (3.-i) *fölserkenni, föl-*
ébredni R., sīrgešan A.; * sur-
 gužan R. E, 14., sīrgožan (a)
 W.
 sērgēzkšñan (*fr.*) R.
 sīrhkan *támadni (szél)* A.; * sīr-

gan (a) *emelkedni, kelni (tészta), küzdeni* W.
 * *sürgavtan emelni, földállítani, támasztani* W.
 sérhtsem *kakas-taréj* R., surčim A.; * *surseme* R., *sursima fésü* W.
 sérhtsemnä *kis fésü* R., surčimnä A.
 si *tetü*; * *si*.
 sii *tetves*; * *siev*.
 siä, sijä (*pl. -at*) *ezüst*; * *sija. siän ezüstből való*; * *sijaň* W.
 * *sikardan játszani, enyelegni* W.
 sidä *sürü, gyakor*; * *sejede* R., *säjed* E, 12.
 sidesta *gyakran*; * *seetste* W.
 sifks *sürü bokrok, sürütség* R., *sitks* A.
 sidokstüman, *sideman megsürüdni* R.; * *säjedekstimán* R.
 sisem *hét* A.; * *sisem* W.
 sisemkst *hétzer* A.
 sisemce *hetedik* A.; * *sisemce* W.
 sigemen *hetven* A.; * *sigämen* W.
 * *sižal gilisza* W.
 siň *ök* R., *sin* A.; * *siň* W. E.
 siňts *magok* R., *sints* A.; * *siňs* W., *siňts* E.
 sindän, sändän (3.-i) *törni, eltörni* R., *sindän* A.; * *sindän. sännän, sännän (fr.)* R., *siňňän* A.
 sinderan (3.-i) = *sindän (Szind.)*, R.; * *sinträn, sinträn (fr.)* R.,

sinträn széttörni, elrombolni, összegyürni W.
 sinderef *eltört* R.
 sinevan *törni (-ik)* R.; * *siňdivän* R., *sintrevan* E, 10, *siňdirivan* E, 14., *sintrevi törékeny* W.
 siňüvan, siňivan *elromboltatni, gyötrödni, törödni* A.; * *sivan törödni: siवं köszvényes* W.
 siblik *függöny* A.
 sifendän *szítálni* R., *sifendän* A.; * *suftňän* R., *sulan* W.
 sifenkšňän (*fr.*) R.
 siftem *szita* R., *siftim, siftéma* A.; * *suffem* R., *suleme* W.
 sifinks *korpa* R., *svinkst (pl.)* A.; * *suvtnevktst (pl.)* R., *sulevktst* W.
 * *sivan, l. sindän alatt siňüvan. siवं (pl, -ét) gallér* R.; * *sive. *siveks löiga* W.
 siवंdän (3.-) *megfogadni, bérelni*; * *siवंdän* R. W., *siवंidan* E, 9.
 * *siverdän beszegélyezni* W.
 * *siverks ingzegély, pilge s. boka* W.
 siवंel *hús*; *sivel, sivil* A.; * *sivel* R., *sivel* W.
 siवंä *öreg*; * *siवंe* R., *siवंe* W.: *siवंe pulot hosszú rojtok a karks čamavktst-on (tkp. öreg, azaz: nagy farkok)* R.
 siवंedän *öregedni* R., *siवंidan* A.; * *siवंedän* W.
 * *siवंedme öregség, öregkor* W.
 * *siवंe szöglet-él, szél, határ* W., *l. šif.*

* *sireva szélén* E, 15.
 sireks *körisfa* R., sirik A.; * *sirt*
 R., sirte W.
 sirnä *arany* A. M.; * *sifne* W.
 * *sirmaga vászon nyári kabát* W.
 * *sildej l. cilgä.*
 sildi *gyepdomb* A. M., l. cildi.
 soka (pl. -kt) *rojt* R.
 soku *rojtos* R.
 soka (o) *eke* R., sokâ A.; * *soka.*
 sokan (3.-aj) *szántani* A.; * *sok-*
kan (a), *sokakšňan* (fr.)
 W. E.
 sokër *vak* R., sokir A.; * *sokor* W.
 sokërgëdan *megvakúlni* R., so-
 kïrgadan A.; * *sokorgadan*
 W.
 sokïrgaftan *megvakítani* A.;
 * *sokorgaftan* W.
 soks *hótalp*; * *soks, pl. sokst.*
 soks *ösz* (autumnus); * *soks.*
 soksinda *öszszel* A., soksanda
 O.
 sotan (3.-i) *kötni, megkötni, össze-*
kötni R., sodan A.; * *sodan*
 (o).
 sotňan (fr.); * *sodnan* (o) E.
 sotks *kötő, kötelék.*
 sod *korom*; * *sod.*
 sodu *kormos* R.; * *sodov* R.
 * *sodiján* (a) *kormosodni* W.
 * *sodijavtan kormosítani* W.
 sodan (3.-aj) *tudni, megtudni, is-*
merni, megismerni, kitalálni;
 * *sodan* (a).
 sotsán (fr.) R.
 sodaf *ismeretes, ismerős*; * *so-*
daž.

* *sodamo völegény, vő* W.
 * *sodavks jel; lelkiismeret* W.
 sodevan *megismerődni* R.; * *so-*
davan R.: *sodavi, sodaviks*
ismert, ismerős W.
 sodaftan *találós mesét monda-*
ni; jósolni A.; * *sodavtan*
 (sodavlan, sodavňan fr.) *tu-*
dósítani, jövendőlni, megin-
teti; látogatni W.
 son ö; * *son.*
 soňts ö *maga* R., sonts A.; * *soňs*
 W., soňts E.
 sópan *elrejtteni* A.; * *sópan, sókan*
 (o) *elrejtteni, tagadni* W., só-
 pokšňan (fr.) W.
 sópf *rejtett, titkos* A.
 * *šov, šovone szárny* W., šovno
 E, 5., v.ö. *šolmo.*
 * *šovov szárnyas, szállós* (ma-
 dár) W.
 * *šovolgadan szárnyra kapni*
 W.
 * *sovaš szekér-rúd* W.
 šovëň *agyag* R., sovín A.; * *šovon.*
 * *šovňan, l. šalan.*
 šora (pl. -ët) *gabona, vetés*; * *šuro.*
 * *sorgan mozdúlni* (helyből) R.
 * *sorgaftňan megmozdítani* R.
 * *sorš csorbóka* W.
 * *sornan* (o) *reszketni, remegni* R.;
meg: borzadni W.
 * *sornovtan* (sornovlan, sor-
 novňan fr.) *rázni, megren-*
díteni; megkapálni W.; sor-
 novtan *rázni* E, 13.
 * *sornovleme megrendítés: ma-*
storon s. földrengés W.

- sórma (*pl.* -at) *hímzés, czifraság; írás, irat, levél (epistola); *sorma.*
 *sormav *íromba, tarka, kiczifrázott R.*
 sórmadan (3.-i) *hímezni, írni; *sormadan (o).*
 sórmatkšian (*fr.*).
 *sormadomo *irat, könyv W.*
 sórmajan *tarkává lenni A.*
 sórmajavtan *tarkítani, kiczifrázni; *sormalgavtan (o) W.*
 sorman (3.-aj) *ráncczosodni, ránccsba szedődni (homlok) R.; *sorman R., sorman (a) W.*
 sormaf *ránccz; ráncczos R.; *sormav R.; sorma ránccz, sormaž ráncczos W.*
 sormafkă *némineműl fej-ékesség R.; *sorravt (pl.) hajfonadékok a fejnek mind két oldalán W.*
 solan (3.-aj) *olvadni, fölolvadni (meg: elsoványodni A.); *solan (a) (meg: elsoványodni W.).*
 solsán (*fr.*) R.
 sola *folyó, olvadt (nem fagyott) A., be nem fagyott hely a folyóban R.; *solaž R.*
 solaftan *olvasztani R., meg: elsoványítani A.; *solaftan R., solavtan olvasztani, elsoványítani W.*
 solafian (*fr.*) R.
 solgan (3.-i) *zárni, bezárni; *solgan (o).*
- sólgendan (*fr.*) R.; sólkšan A.
 *solguk *víztorlasztás, gát, itató (hely) R., sólgavt (pl.) W.*
 *solnan (o) *czivakodni, veszekedni W., l. šalan.*
 *solmo *szárny R. E.¹², v.ö. sov.*
 *su *köd W.*
 *šuk *föhajtás, köszöntés; š. prá maksan köszönteni W.*
 sukeňan (3.-aj) *meghajtani magát, köszönteni R., šukuňan A., és: sukiňan esedezni, panaszkodni A.; *šukuňan R.; šukuňan (a) meg: imádni W.: kolengat langs š. térdre esni W.*
 sukeňakšňan (*fr.*) R., šukuňakšňan A.; *šukuňakšňan W.
 sukinäj *panaszló, felpörös A.*
 šukuňaftan *meghajtani, magát meghajtatni A.; *šukuňavtan meghajtani W.*
 suks *féreg, szű; *suks (meg: hernyó W.).*
 sukskă (*dim.*) A.
 suksu *férges R.; *suksov R.*
 šučan, l. šudan.
 šutks *hosszú tarka szalag, melylyel a lábtekerceket összekötik A.*
 sud *kéreg R.; *sud R.*
 šudan *átkozni, elátkozni A.; *šudan (o).*
 šutsán *káromkodni, szidkozódni R., sučan A.; *šutsán R., šudsán veszekedni W.*
 šutsekšňan (*fr.*) R.

- suduf *szegényke* R., suduf, sú-
 dif *átkozott, szegény, sajnál-
 ni való* A.: *ś. ši szegénység,
 nyomorúság* A.
 súdiftan *elátkoztatni (varázs-
 lóval)* A.
 suderan *czirogatni, simogatni* R.,
 * sudfan (a) R., *fésülni* W.
 * sudo orr.
 * sudukstomo *nátha* W.
 suskan (3-i) *harapni, leharapni* ;
 * suskan (o) W.
 suskëndan (fr.) A.
 suskëm *harapás, falat* R., sus-
 kam A.; * suskomo.
 * sustan, l. stan.
 suzma *túrósajt* A.
 * sunduk *láda* W.
 supa *halom, domb* A.; * supo W.
 * šupav *gazdag.*
 * *ś. či gazdagság* R.
 * šupalgadan *gazdagodni* R.
 * šupalgavtan *gazdagítani* W.
 * suftnian, l. sifendan.
 šuva *kalász-szálka, polyva*; * šuva
 W., v.ö. juv.
 suvan (3-aj) *bemenni* ; * sovan.
 suvsán, susán (fr.) R.; * sov-
 sekšnian E, 15.
 suvaftan *beereszteni, bevinni, be-
 vezetni* A.; * sovavtan W.
 suvezi *nyírfajd* R., suvzi A.; * su-
 vozej R.
 * šuvordan (o) *összenyomni, meg-
 nyomni, csípni* W.
 * suvuľan (a) *átkutatni, motozni*
 W. [alatt].
 šuma *válú* A.; v.ö. sima (séman
- sur *ujj*: *prä-s. mutató ujj, kučka*
*s. közép-ujj, lemftemä s. ne-
 vendék-ujj, väškänä s. kis-
 ujj, pilgä s. lábujj* ; * sur
 (: pfa s., pokš s., lemteme s.,
 viskine s., pilge s. W.)
 surks *gyűrű* R., surks A.; * surks.
 sura (pl. -ët) *köles.*
 šura *szarv* (: *äj-ś. jégcsap* R.);
 * šura W.
 šurä (pl. -et) *fonal, czérna* R., sirä
 (Szind.) R., šurä A.; * šure W.
 šurildä *rojt, czafrang* A.
 šuru *ágas* A.
 šurhkä *csat* A.
 * surka *nyest* W.
 šula (pl. -ët) *bél (darm)* ; * šulo.
 * suľan *szítálni* W., l. sifendan.
 * sulej *árnyék, l. cill.*
 šulgam *kiczifrázott ing-csat* R.;
 * šulgamo R., *a nők nyakán*
való ékesség W.
 šulma (pl. -ët) *csomó, kötés* ; * šul-
 mo.
 šulman (3-aj) *kötni, csomóba*
kötni, csomót kötni R.; * šul-
 man (a) W.
 * šulmsán *megkötni* W.
 skam *egyedül, magára való* A.;
 * skam.
 skamn (skamin) *egymagam,*
 skamt *egymagad, skamnza*
egymaga O.; * skamon, ska-
 mot, skamonzo W.
 skal *üsző* R.; * skal *tehén.*
 * skeman *fővéssel kevesbedni (víz)*
 R.
 * skirian *csípni* R., l. kiskeřan.

stak, stanä, stama, *l. sä alatt.*
 staka (*pl. -at*) *nehéz* (: stak-ši *hét-köznap* A.); * staka R. E,¹⁴; *teher, nehéz, bajos* (staka-či) W.
 stalgëdan *nehezedeni* R.; * stal-gadan W.
 * stalgalan *nehéz lenni, terhelve lenni* W.
 * stalma *nehézség* R.; * stalmo, stalgadmo R.
 * stalgeftan *nehezíteni* R.; * stal-gavtan W.
 * stako *hiába, ingyen* W.
 stan (3.-aj) *varrni* R., stan *varrni, szöni* A.; * sustan (a).
 snan (*fr.*) R.
 stafks *varrás, szegély* R., stafks A.; * sustavks.
 stan (3.-aj) *fölkelni, fölállani* R., stean A., vstan M.; * stan (a).
 snan (*fr.*) R.
 sfada (steada) *állva*; * stado W.
 steávan *fölkelhetni* A.
 sfaftan *fölállítani, fölkelteni*; * sfaftan R., stavtan W.
 stafiian (*fr.*) R., steaffian A.
 * startan (o), startlan *megfogni, megkapni* W.
 * stej *bogyó* W., *l. ksti.*
 * stedan *rúgni, l. pstijan.*
 * stelan (a) *küldeni* W.
 * stina *pocséta* W. [ter.
 stír *leány* R., stír A.; * tehtef, tejs-tirnä (*dim.*).
 snav *borsó* R., snau A.; * ksnav R., snav W.

pabañsnav *báb* R.
 * snartan (o), snartlan *megkísérteni, próbálni* W.
 * snartomo *kísértés, próba* W.
 * spanst (*pl.*) *kantár (szíjakkól)* W.
 * zardo *mikor, l. mezü alatt me-zarda.*
 náka *báb* R.
 nákanä (*dim.*) R., nakanä A.
 naksada (*pl. -dit, -dt*) *rothadt*; * naksado.
 naksadan (3.-i) *rothadni*; * naksadan (o).
 naksafian *rothasztani*; * naksavtan W. E,¹².
 načka (*pl. -kt*) *nedves*; * načko.
 načkan *nedvesedni, nedves lenni, ázni*; * načkan (o) W.
 načkëndan (*fr.*) R.
 načftan *nedvesíteni, beáztatni* R., načuftan A.; * načtan (o).
 načfiian (*fr.*) R.
 nat *ezek, l. tä.*
 navan (3.-aj) *beletilzni, bemártani, bedugni* R., beverni A.; * navan (a) *bemártani, festeni* W.
 navsan (*fr.*) R.; * navsan W.
 navla (*pl. -at*) *háncs, belhég* R., nolá A.; * navolo R., nola W.
 nar *gyep, pázsit.*
 naran (3.-aj) *nyírni, borotválni*; * naran (a).
 narsan (*fr.*) R.
 naraj *borotváló, borbély* A.
 nardan *törülni, letörülni, fölszárítani*; * nardan (a).
 nariian (*fr.*); * nardlan W.

- nardama (*pl.* -at) *törülő kendő*; *nardamo W.
- *nardi *halovány R.*
- *narva *ablaküveg, üvegtábla W.*
- narvan (3.-aj) *költeni, kotlani (madár) R.*; *narvan (a).
- narvešan (*fr.*) R.
- narvaj *kotlós tyúk A.*; *narvicka W.
- narmen *madár R.*, narmin A.; *narmui R., narmoi W.
- narminna (*dim.*) R.
- narmin-kundaj *madarász A.*
- nal *nyíl*; *nal.
- nalhkan (3.-i) *játszani*; *nalkan (o) W. E. 13.
- nalksán (*fr.*) R., nalhksán A.; *nalksán W.
- nalkendan (*fr.*) R.
- nalkéma *játék R.*; *nalkomo, nalkomne *játékszer W.*
- nalhksim-pálna *játékszer A.*
- nalna *söt, söt még A. R.*, nalna O.
- näjjan (3. női) *látni*; *nejan (e).
- näjendan (*fr.*) R., näindan A.
- näi *látó, tanú A.*; *selme nejica W.
- näivan *látszani, megjelenni R.*; näivan A.; *nejavan R.; näjevan, näjavan W.
- näjendëvan (*fr.*) R.; *nekšni-van R.
- *nejevks, nejavks *megjelenés, jel W.*
- näffan *mutatni, megmutatni R.*, näftan A.; *neftan R., nevtan W.
- näffnan (*fr.*); *nevtlan W.
- när orr (*rostrum*), hegy (*cuspis*) R., när orr (*állatoké*) A.; *neř orr, hegy W.
- närhkamas *üröm*; *nartemks R., narkimks W.
- närgan (3.-i) *súlykolni (mosó ruhát) R.*; *nergan R.
- *nej most W., l. ni már.
- nengä *még R.*; nenge O., nengä A.; *nejak *épen most, még W.*
- *nejke most, mindjárt W.
- *nečks *szár (virág, levél-szár), bokor W.*
- neškä (*pl.* -kt) *méhkas*; *neškä R., neške W., näški E. 7.
- *neže *támasz W.*
- nežedan *támasztani, megtámasztani R.*, nežedan A.; *näžidan R., nežedan (*meg: tolongani, tolakodni*) W.
- nežetkšnan (*fr.*) R.; *neželan W.
- nežedim-päl *támasz A.*
- nežikstan *megfeszíteni magát (terhet emelve) R.*
- nežiksňan (*fr.*) R. [W.
- netkas *gyík R.*; *metkaz R., metkas
- neč *nyél R.*, ned A.; *näč R., neč W.
- nedinä (*pl.* -ňat) *fejő-dézsza.*
- *nesak *ugyanis, mert W.*
- neňat *ezek, l. tä, tëtä.*
- neftan *tépni, kitépni, nyöni, kopatni, kopasztani R.*; *näftan R., nevelđan W.
- nefnan (*fr.*) R.
- nevilan (3.-i) *leforrázni (?kopasz-*

- tani) R., nevilan *elnyüni* (-nyüvik), kopni A.; * nevilan R.
- nevèldan *egyszer leforrázni* R., nevildan *elnyüni, elkoptatni* A.; * nävildan R., neveldan *kitépní, nyüni* W.
- nérhtan (3.-áj) *beönteni, rátölteni* R.
- nérhían (fr.) R.
- nélan (3. nili) *nyelni* R., nilan A.; * nilan.
- nélendan (fr.) R., nilendan A.
- nilks *íny* R.
- * nilve *nyelés, korty* W.
- nelgan (3.-i) *elvenni, elrabolni* R.; * nelgan R., nelgan (e) W., nálgan E, 15.
- nelksán, nelgèdan (fr.) R.; * nelksán W.
- nèlgèdan (3.-i) *undorodni (Szind.)* R.; * nolgudán R., nulgudán W. : nulgudeme *undor* W.
- nèrhkä *rövid, kicsiny* A.
- nèrhkänä (dim.) A., nèrhkänä *rövid* (n. jofks *találós mese*) R.; * nèrkine R., nirkine W.
- nèrhkenenä (dim.) R.
- nèrhkalgèdan *megrövidülni* R.; * nirkilgadan W.
- nèrhkalma *rövidség* R.; * nirkilgadmo R.
- nèrhkalgèftan *megrövidíteni* R.; * nirkilgavtan W.
- ni nõ, *feleség* M.; * ni.
- * nizaña *napa, anyós (a férjnek)* W.
- ni már R.; * nej most W.
- niksan (3.-aj) *szagolni, megszagolni* R.; * niksán R.
- niksán (fr.) R.; * niksán (e) W.
- * niske *magas, előkelő, úr* W.
- * nizildán *mosolyogni* W.
- nilä *négy* A.; * nile W.
- nileva *négygyé, négyfelé* A.; * nileva W.
- nilekst *négyyszer* A.
- nilen-kirda *négyes* A.
- nilece *negyedik* A.; * nilece W.
- nilä-gemen *negyven* A.; * nileñgämen W.
- * nilks *szár (fű-szár)* W.
- nokta (pl.-at) *kötőfék, kantár (kötéltől);* * novta W.
- noška *tompa*; * noška.
- noškaman, noškalgèdan *tompúlni* R., noškiman A.; * noškalgadan W.
- noškaftan, noškalgèftan *tompítani* R.; * noškalgavtan W.
- nozèran (v.ö. tozèran) *rántani, fölrántani (p.o. ajtót)* R.
- nozèrdan (mt.) R.; * nozurdan *lehúzni, lehámozni (vesszőről a hámot)* R.
- nonat *azok, l. to (mutató névmás-tö) alatt tona.*
- * norożorks *pacsirta* W.
- nor-mař, normal *kerti föld-eper*; * normal W.
- nola (pl.-at) *hanyag, rest.*
- nolgadan *elrestülni, hivalkodni.*
- nolan (3.-aj) *nyalni*; * nolan (a) W.
- nolsán (fr.); * nolsán W.

* nolštan *egyszer nyalni* R.
 * nolaža *sikos* W.
 * nolažlan *sikamlani, csúszkálni* W.
 nolga (*pl. -lkt*) *takony*; * nolgo.
 nolgu *taknyos* A.; * nolgov W.
 * nolgař *taknyos orr* W.
 * nolgijan *taknyosodni* W.
 noldan (3.-aj) *ereszteni, elereszteni*; * noldan (a) W.
 nolhán (*fr.*).
 * noldavks *ereszték*: čanžav n. *pókháló* W.
 nujan (3. nuj) *aratni*; * nujan (e).
 nui *arató* A. O.; * nujića W.
 nušendan (*fr.*) R.
 numa-linga *arató-mező* A.; * numo *aratás* W.
 nučka *csomókötés* A.
 nudi (*pl. -iht*) *nádsíp (nudi-prá nádfej)* R., nudi A.; * núde R., nudej *nád, nádsíp* W.
 nudijs *nád* R., nudiks A.; * núdejks R.
 nupeň *moh* R., nupin A.; * lupon R., nupon W.
 nuftil *tarló* A.
 nuvan (3.-aj) *szunyadni*.
 nuvsán (*fr.*) R.; * nuvsán R., nužan, nužsán *szunyadni, rest lenni* W.
 * nužaks *lusta, álmos*.
 * nužaldan, nužalģadan *lustálkodni, elhanyagolni* W.
 nuvazevan (3.-aj) *álmos lenni, elálmosodni* R.; * nuvaziman R., nužsevan (o) W.
 nuvargėdan (3.-i) *nyújtózkodni* R.

NYRÉLV. KÖZLEMÉNYEK. V.

nuvargėtkšian (*fr.*) R.
 numěl *nyul* R., numil A.; * numolo.
 nuńan (3.-aj) *himbálódzni* R., nuńan A.; * nuńan R., nuńan W.
 nuńsán (*fr.*) R.; * nuńsán W.
 nuńam *bölcső, hinta* R., nuńam *hinta* A.; * nuńamo W.
 nuńamne (*dim.*) R., nuńamná *függő bölcső* A.; * nuńamne W.
 nuńaftan *hintálni, ringatni* A.; * nuńavtan W. E.
 nuńařhán (*fr.*) A.; * nuńařhán W.
 nuńrgan (3.-i) *lógni, függni*.
 nuńrkšán (*fr.*) *időzni valahol, lebzselni* R.
 * nuńrgan *szivárogni* W.
 * nurfan (a), nurtsán *lecsapolni, szilrni* W.
 nurda (*pl. -rtt*) *szán (kosár nélkül)*; * nurdo *teher (szán-, kocsi-teher), szán*.
 nurdenā (*dim.*) *szánka* A.
 nula (*pl. -at*) *pólya*; * nula R.
 pakař *csont*; * pakař *rokka* R.; *meg: gömbölyyl csont* W.
 pakařná *kőmagv (csontár)* A.
 pakēr *vadóc, konkoly* R., pakir A.; * pakor (*v. makor*) W.
 * pakšėdan *csattanni* W.
 pakša *mező, szántóföld*; * pakša.
 pakstra *lábtekercesek*; * praksta.
 pajgā (*pl. pajkt*) *harang*; * bajaga.
 pajgenā (*dim.*) *csengetyl.*
 panga (*pl. -nkt*) *gomba; konty*;

- sömör R.; gomba A.; * pan-go.
- * pangov : lämen p. *bélpoklos* W.
- pača (pl. -at) *vékony fánk*; * pačalkse R. E, 11., pačalks W.
- pačkalga *sütő serpenyő*; * pačalgo R. E., pačalga W.
- pača: ved p. *vidra* R.; * pača, ved pača W.
- pačä (pl. -at) *szárny* R., pacä A.O.; * pača *kendő*.
- pačk, pačka -n *keresztül, által*; * pačk W.
- pačkedan (3.-i) *odaérni, elérni, elérkezni* R., pačkedan A., pačkačan O.; * pačkučan R., pačkočan W.
- pačketkšan (fr.) R.; * pačkučan R. E.
- pačftan *megvinni*: kuľa p. *hírt vinni, hírt adni* O.; * pačlan (fr.): kuľa *pačlicá hírvivő, követ* W.
- paška *külön*; (c. abl.) -n *kivül* R., baška A.; * paška W.
- * paťa *néne, nagynéne* R. E, 8.; paťa, paťaj *nagybátya, néne, nagynéne* W.
- * paťakaj *nénike* E, 11.
- pad, pada *női szeméremtest* R., pada A.; * pad.
- padi *talán* A.
- paskan (3.-i) *baszni*; * paskan (o). paskendan (fr.) R.
- * paz *isten*.
- * či-paz *nap (sol)* W. E., kov-paz *a hold* E.
- * paske (dim.): *či-paske, kolbaske* E, 13. 14.
- * pazne (dim.) *szent-kép* W.
- * pazon *táskás szeplő* W.
- pažā (pl. -at) *sógor (két nőtestvérnek férjei)* R., bažā *sógor (feleségnek fivére)* A.
- pazāj *föld-len*; * paze *hím-kender* W.
- paňan (3.-i) *hajtani, ki-, el-hajtani, kergetni*; * paňan.
- paňtsan (fr.); * pansan W. E, 8.
- * paňan *sütni*: kše *pani pék* W.; E, 14.
- panar *ing*; * panar.
- paňzan (3.-i) *nyitni, kinyitni; virágozni*; * paňzan R., paňzan (o) *nyitni; kijelenteni* W.
- pančsan (fr.) R.
- paňžema (pl. -at) *kulcs* R., paňžima, -žúma A.; * paňžuma.
- paňživan, -žúvan *nyílni, ki-nyílni*; * paňžovan W.
- paňčf *virág* R., paňčuf A.; * paňč, paňš R.; paňž, paňžke W.
- paňčfu *virágos* R.; * paňčov R.
- paňžam *hangya* R.
- panda *hegy, halom*; * pando (pand'alks *lejtősség* W.).
- pandinä (dim.) A.
- pandu *hegyes* R.; * pandov.
- pandä *eleget, eléggé* R.
- paňda (pl. paňtt) *ágy (veteményes, virág-)*; * panda.
- pandan (3.-i) *fizetni, megadni*; * pandan (o) R.; *fizetni, megtorolni* W.: *pandiča adós*;

- pandomo *fizetés, megfizetni való* W.
- pannán (*fr.*) R.; * pandlan W.
- * pandovks *fizetés; adósság* W.
- pandan *foldani, foltozni* R.
- panían (*fr.*) R.; * panlan W.
- panks *falt*; * pansk *falt; anyajegy* W.
- panksu *foltos* R.; * panksov R.
- pandés *fék, zabola* R., pandis A.
- papa (*pl. -at*) *hímvesző*; * papa R.
- pavas *szerencse*.
- pavaščan *szerencsés lenni* A.
- pavašči *szerencsés* R., af p. *szerencsétlen* R.
- pamerán *elmorzsolódni* A.
- pamirdan, pamerdan *elmorzsolni* A.; * pamordan (o), pamordlan W.
- pamerks, pamirks *morzsa*; * pamorkst (*pl.*) W.
- paí *kád* (kérge p. *torok, bögy*); * pare (kše p. *dagasztó teknő, kirga p. torok, pivten p. köptl*) W.
- paírnä (*dim.*) *csöbör*.
- paínenä (*dim.*) (*még kisebb —, női holmiknak való*) R.
- para jó; * paro.
- af-para *rossz, fősvény* R.
- parši *jószág, vagyon*; * paro-či *jószág, egészség* W.
- paran (3.-aj) *bögni, bégetni, morogni* R.; * paran (a).
- paršan (*fr.*) R.
- parazevan (*inch.*) R.; parazivan M.; * parazivan R.
- paraftan, -fían (*fr.*) *pirongatni; dicsekedni* R.
- * pariija *sógorné* E, s.
- * parksoman (o) *puhulni, lágyulni* W.
- parga (*pl. -rkt*) *lisztes bődön* R.; * pargo (*pl. park*) R.
- parhci (*pl. -iht*) *selyem* R., pařhci A.; * parcej, parsej R., parsi W.
- parheien *selyemből való*; * parsiñ W.
- parna (*pl. -ët*) *csikó (két éves)* R.; * parne R., parni W.
- * parńian *szuszogni, tüszögni* W.
- * pal: komadoñ p. *kosz (a fejen)* W.
- * pala *ing* E, 7.
- palan (3.-aj) *csókolni*; * palan (a) W.
- palšan (*fr.*); * palšan W.
- palan (3.-i) *égni; elfagyni*; * palan (a).
- pal *főtt hús* R.
- palaks *csalán*; * palaks.
- palf *fagyott* A.
- * palmañ *torony* W.
- päk *igen, nagyon, erősen* (päk-korhtaj *kérkedő* A.); * pek.
- päksta *erősen* R.
- päkstan *megerősíteni, bezárni, elzárni*; * pekstan (a).
- päksńan (*fr.*) R.; * pekstlan, pekslan W.
- * pekstatodan: moñ ojmem *pekstatodoz uehcezen lélegzem* W.
- päjáran (3.-i) *kihullani, szétszóródn*.

päjardan (3.-i) *elszórni*; * pä-
verdan W.
päjś *a tejnek megpörkölödött hárt-
tyája* R.; * peñt R.
päšā (*pl.* -ët, -et) *hársfa*; * peše,
pekše R., pekše W. E.
päšānal *hársfa-erdő* A.
päšksü (*pl.* -et) *tele* (p. kovs *a te-
lihold*); * peškse R., *meg:*
terhes W.
päškedan (3.-i) *tebni, megtelni;*
megtölteni R., päškedan *meg-
tölteni* A.; * peškidan R.; peš-
kedan, pešfan *megtelni, jol-
lakni; megtölteni, megelégté-
teni* W.
päšketkšān (*fr.*) R.; * peškšān,
peščan (*e*), pešān W.
päšketks *töltelék* A.
päštā (*pl.* päšt) *mogyoró* R.; *meg:*
kis gombóc A.; * pešče R.,
päšče W.
päšks *mogyorófa, -bokor*; * pešks
W.
päšksnal *mogyorós (erdő)* R.
* päfan (*a*) *hátrálni, visszavonúl-
ni* W.
pätna-kud, päna-kud *kemencze,*
kályha R., päna-kud A., pätn-
nä-kud M.; * peñada W.; *v.ö.*
pañan sütni.
päрма (*pl.* -ët) *zuzza* R.; * purmo
R.
päł *karó, palánk.*
pälnā (*dim.*) A.
pälä (*pl.* -et) *fél (dimidius, -ium)*
és: *pele fél, oldal* R.; päł,
pälä *fél* A.; * pel R.; pel,

pele fél, oldal, holmi (paro
p. *valami jó*) W.
päle-ve *éjfél, éjszak* R., päł-ve
A.; pälä-ši *dél, abed-pele dél-
szak*; * pel-ve, pel-či W.
pälä *félen, -nál*; * pele W.
päli *felé, -hoz*; * pelev W., pe-
lej E.
päldā *felől, -től*; * pelde W.
pälgā *-nál el, mellett el* R.
päłks *fél (dimidia pars)* A.;
* pelks R.: *ula-pelks áll-
kapcza* R.
pälas *dühös, esztelen* R., pälas A.;
* pełas W. E.
päłaskēdan *megdühödni* R.; * pe-
łaskadan W.
päłaskētkšān (*fr.*) R.
* pełaskavtan *megdühíteni* W.
päłan *fürni* R., *l. pejel alatt.*
* päłan (*a*), päłšān, päłavtan *meg-
feszíteni (keresztre)* W.
päłkstan *feleselni, veszekedni, el-
lenkezni* A.; * pelkstan (*a*) W.
päłhkā (*pl.* -at) *hüvelyk-ujj* R.;
* pelka.
päłdan *sodorni (czérnát)* A.
pälnā (*pl.* -ñet) *öcs (a nénének)* A.
* pälnenā (*dim.*) A.
pe *vég; kútfő* R., vég A.; * pä R.,
pe W.: *valgej-pe verszt* W.
peftemā *végtelen* R.
pekā (*pl.* -kt) *has*; * päke (*pl.*
pāk).
pilge-pekenā *lábikra* R., p-pe-
kinā A.
peki *hasas, terhes* R.; * päkej
R., päkev W.

pekijan *terhesedni* R.; * päkijan W.
pekijaftan *teherbe ejteni* R.; * päke tejan W.
* pekš : tonov p. *tüzes üszök* W.
* pekše, l. päša.
* pekseve *éles ízü, csipös* W.
pej *fog (dens)*; * pej R.; pev, pej W., päj E, 10.
pejftemä *fogatlan* R.; * pevteme W.
pejédan, peédan (3.-i) *nevetni, ki-nevetni* R., pejdan A.; * pejdan R., pejedan W.; päjedan E, s.
pejtkšnan (*fr.*); * peifan R., pejelan, pejedstevan (o) W. pejdaftan *megnevetteni* A.; * päjiftan E, s.
pejel, peel *kés* R., pejel A.; * pejel, peel R., peel W.
pälan (3.-i) *fürni* R., pälan A.; * pelan R., peelan *vésni, fürni, metszeni* W.
pejelem *kasza* R.; * peleme R., peelima, peelme W.
pengä *égető fa* A.; * penge *fa-hasáb* W.
pečkan (3.-i) *metszeni, vágni (kés-sel), ölni (mactare)*; * pečkan (e).
pečksán (*fr.*) R.; * pečksán W.
pečkema *olló* R.
pečf *szelet*; * päčt R.
pečfkä (*dim.*) R.
* pečkseme, pečkseme *hasrágás* W. [(e).
pečkan (3.-i) *átkelni* R.; * pečkan

pečftan *átkelteni, átvinni (pečftan moleftan késni, időzni, mulatni valahol)* R.; * päčkiftan R., pečekvfan W.
pečftán (*fr.*) R.
pečkan (3.-áj) *valamire való lenni, gyógyulni, földültni* R., pičkan A.; * pičkan (a) *gyógyulni* W.
pečkäjkš *jóraláló, af p. haszon-talan* R.
pečkakftan *gyógyítani* R.; * pičkaftan R., pičkavtan W.
pečkakftán (*fr.*) R.
peš *fáklya-tartó* A.; * peš-čuvto *serpenyő-nyél* E, 7. 11.
peškadan (3.-i) *sikoltani, erősen kiáltani* R.; peškadan *mondani, és : pežkadan kiáltani, füttyenteni*; * pižakadan R. E, s.
peškatkšnan (*fr.*) R.
* pežet *bíln, vétek* W.
* pežetev *bílnös* W.
pežit v. pežit toba *istenemre, isten úgysé* R., p. toba A.
pežeđan, pežikstan *esküdni* R.; * päžikstan R., pežeksfan W.
peťan (3.-i) *kiheréltni*; * pičkavtan (o) W.
peťan (3.-i) *megigazítani* R., pedan A.; * viťan R.
petevan *megigazodni* R.; * vifi-van R.
petftan *megigazítottani* R.
* peťan, petňan, l. putňan.
petkel *mozsártörő, tengely* A.; * petkeľ W.

- pedan (3.-áj) *szűrni* R.; *pedan *szűrni, fejni* R., pädan (a) W.
- pedama *szűrő* R.; *pedamo R., pädamo *fejő-dézsza, szűrő* W.
- pedan (3.-áj) *ragadni, hozzá-, ráragadni*; *pedan R. E, 13, pädan (a) *meg: csatlakozni* W.
- petsán (*fr.*) R., pedindan A.; *petsán R.
- petftan *ragasztani, hozzáragasztani* R.; *pedaftan R., pädavtan W.
- pedli *pióca, nádaly* A.; *pedli W.
- pésmar *seregély* R., pismar A.; *pismar.
- pezan *mosni (a fejét)* R.; *päzan R., pezan (e) W.
- pezan (3.-i) *akadni, megakadni* A.; *päznan R., peznán W.
- pezéndan (*fr.*) R.
- peziks *süppedék, iszap* R., pesks A.
- peznavtan *rúakasztani, beverni* W.
- penempona *penész, l. pinä alatt*.
- *penš *kanál*.
- penč-ker *kis ételkosár* A.; *penš-ker *kamalas kosárka*.
- *pepiška *síp, fuvola* W.
- perä (*pl. -et*) *kert: neškä p. méhes kert* R., pere O.; *pire.
- perán (3.-áj) *bekeríteni* R.; perán, piran A.; *pián (a).
- peráf *sövény* R.; *piáft R., piávks W. [A.
- períf, piríf *udvar, kerítés* R., piríf
- períf, perífká *körül* R., períf, perífka A., períf, perífka O.; *períka, perít *körül* W., perík E, 14.
- períf-peli *köröskörül*; períf-pelde *mindenünnen* R., períf-päldä A.
- perífsa *körében, perífs köré, perífstá köréből* R.
- *peráv *süket* W.
- pervaj (o) *első* A.
- perígaftan (3.-i) *kifogni (lovat)* R., pirgaftan A.; *pergaftan R., pergavtan W.
- *pel *felhő* R., päle W.
- pelev *felhős* R., pälev W.
- *pelinca *égboltozat* W. E, 1.
- pelan (3.-i) *félni* R.; *pälan R., pelan W.
- pelendan (*dim.*) *egy kicsit félni* A.
- peli *félénk, gyáva*; *pelica R., peli *félénk, vigyázó* W.
- *pela *veszély* W.
- *pelán *szűrni* R.; l. pëpan.
- *pelksta : čama p. *pofon-csapás* W.
- pëkš *czomb: pilgä p. R., pukša A.; *pukšo czomb, far: pilge p. W.*
- pëkštërdan (3.-i) *pattogni (tűz)* R.; *pukšturdan (o).
- pëtan (3.-i) *letenni, odatenni; állítani, ültetni* R.; pítan, putan A.; *putan (o) R., *meg: megigérni, valaminek tartani* W., *építeni (házat)* E, 4.
- pëtnán (*fr.*) R.; *putlan W.

pėskan (3.-aj) *fiŋgani* R.; * poznan R., (a) *fiŋgani, pooszogni* W.: poznamo *fiŋg, poosz* W.
 pėskšan (*fr.*) R.
 pėpan (3.-aj) *szúrni* R.; * pelan R., pupan (a) W.
 pėpajks *oldal-nyilallás* R.
 pėpıran, pėpırdan *botlani* A.; * pupordan (a), puporkšan W.
 pėrėm *pöcsök* R., burım A.; * puromo R., promo W.
 pėrhc *malacz* R., puřhc A.; * purses R., puřc W., puřsez E, s.
 pėrhckä (*dim.*) R., puřhckä A.
 pėrhcezu *terhes (disznó)*; * pursezej R., puřcev W.
 pėrhczan (3.-aj) *malaczozni* R., puřhcizan A.; * puřcijan (a) W.
 pėrdan (3.-aj), pėrnan *gyűjteni, összegyűjteni, szedni* R.; * purnan R., (a) *meg: kiválogatni, ékesíteni* W.
 pėrtšan (*fr.*) R.
 pėrėman (3.-i) *összegyűlni* R., puraman M.; * purnavan R. W., proman (o) W., puroman E, 13.
 pėrėmkšan (*fr.*) R., pırimkšan A.
 * puromks, promks *gyűlés, gyűlekezet* W., puromks E, 15.
 pėla, pula (*pl. -ét*) *fark, nyél, hajfonadék* R., pila, pula A.; * pulo R., *meg: bokrok* W., *bokor* (kař, čej-p.) E, 5.
 * pulakš *hátral az öröl lelógó czifraság (a nőknél)* W.

pėldėm *furkós bot* R.
 pėlmanža *térd* R., pılmanža, polmanža (p. *prea térd-fej*) A., * pulaza, pumaža W.
 * pulžan (a), pulžlan *térdepelni* W.
 pian (3. pi, pij) *főni*; * pijan (e). * pikšan (*fr.*) *forrni* R.
 pisi, psi *forró, hév* A., psi R.; * pisi, psi.
 psilgėdan *meghevűlni* R.; * psilgadan.
 psilgėtkšan (*fr.*) R.; * psilgalan R.
 * psilgavtan *hevíteni* W.
 pıf *érett, megfőtt* A.
 pėdan (3. pidi) *főzni, sütni* R., piđan, pidan A.; * piđan.
 pėtsan (*fr.*) R.
 piks *kötél*; * piks.
 piksan (3.-i) *verni, ütni* R., pikšan A., v.ö. * pivtan.
 pikšan (*fr.*) R.
 piksoftan *megveretni* R.
 pingä (*pl. pinkt*) *abroncs; idő, kor*; * pinge *idő, kor* W.
 kona pingt *mikor* A.
 pingsta *idejében, -kort* A., arpingstamindenkor O.; * pingste W.
 * pingėn *örökké való* W.
 * piniks *abroncs* R., pinks *abroncs, karika* W.
 pičä (*pl. pičt*) *erdei fenyő*; * piče.
 pičėdan *bajlódni, fáradni* R., pičėdan A.; * piščan (e), piščėvan *fáradni, elbágyadni, szenvedni* W.

- * piševtan *fárasztani, bágyasztani* W. S.
- * piči *vese* W.
- * pišča: *sablañ p. kardlap* W.
- pižä (*pl. -et*) *zöld* (p. *šaba újon-született gyermek*) R., pižä, piže A.; * piže R.; *zöld, kék* W.
- piželgëdan *zöldülni* R., pižil-gadan A.; * piželgadan W.
- pižilgaftan *zöldre festeni* A.; * piželgavtan W.
- * piže *réz*.
- piternä *erszény* A.; * pitere W.
- pitnä *ár, fizetés, becs*; * pitne.
- pitni *áros, drága*; * pitnej R. E., pitnev W.
- pitniëlgëdan, pitnijan *megdrá-gulni* R.; * pitnelgadan R.
- piskezän *fosni* R.; * pisikižan W.
- piskezksñan (*fr.*) R.
- pisikin *hasmenés* A.; * pisik or-ma W.
- pis-panga *posz-gomba, pöfeteg* A.
- piza (*pl. -ët*) *fészek*; * pize R., piza W.
- pižan (ž. pizi) *esni* (*eső, hó*) R., pišan A.; * pižan.
- pizem *eső* R., pisem A.; * pizemc.
- pizel *fojtós berkenye* R., pižal A.; * pizel.
- pizelks *berkenyefa*; * pizel-un-do R.
- pizgata (*pl. -at*) *fecske* R.; * pez-gun R., pižgun W.
- pinä (*pl. -et*) *kutya*; * pine.
- penempona (*kutyaszőr*) *penész* R.; * pinen-pona R.
- penemponav *penészes* R.
- penemponajan *penészesedni* R.
- pinem *zab*; * pineme R., pinime W.
- pinďëldan (ž. ř) *fényleni* R., pin-dildan A.
- * pivtan *páholni, köpülni* W.
- * pivsan *csépelni* W., v.ö. pik-san.
- * pivsev (pivsej), pivsima *csép* W., pivsuma E.
- * píra E, 2. = prá, l. prá.
- * pírgene *mennydörgés* R. E. (E, 14. *személyesítve: a Mennydör-gő*), pírgene W.: p. jonks *szivárvány*.
- pilä (*pl. -et*) *fül*; * pile.
- pilkst (*pl.*) *fülönfüggők*; * pi-leks.
- * pilev *füles, nagyfűlüt* W.
- * pilijavtan *fülön csapni* W.
- piłgä (*pl. pilkt*) *láb* R., pilge A.; * pilge.
- piłgenat (*pl.*) *lábás (tripus)* A.; * pilgenet W.
- pokaj *női ing* A.; * pokaj E, 13.
- pokan (ž.-aj) *kopogni (járásban)* R. A.; *vagdálni az orrával (madár)* R., *keresztet vetni* A.; * pokan R.
- pokaräv *kerek, gömbölyű* R., po-kařau A.
- pokarğaftan *kerekíteni* A.
- pokën *köldök* R., pokin A.: * počo-ko R., počo W.
- pokël *darab, koncz* (p.o. fa, hús) R., pokil *darab (kenyér), gom-bolyag, gümő* A.; * pokol R.
- * pokš *nagy*.

* pokšäj *nagybátya* (*atyának bátyja*); pokštäj (*pokščäj*) *nagyatya* W.
 * pokškavlan *kevélykedni* W.
 * pokša *poloska* R.
 pohafam *pincze* A.
 poju *nyárfa*; * poj.
 pojunal *nyárfa-erdő*; * poj-pulo R.
 ponkst (*pl.*) *nadrág* R., *gatyá* A.;
 * ponkst *gatyá*.
 * pongan *stb.*, *l. povan* (i).
 * pongan (e) *kodácsolni* W.
 * pongičtolan (a) *bőfőgni* W.
 * pongo, *l. pov.* [W].
 * počane *kemény, száraz (kenyér)*
 * počakadan *megkeményedni* W.
 * počo, *l. pokën.*
 počëdan (3-i) *elszórni* R.; * počüdan R.
 počëtkšnan (*fr.*) R.
 počka (*pl.* počkt) *medve-tapsír*;
 * počka, počka *cséve*, poršëü p. *medve-tapsír* W., počko *cséve*; *köldök* W. (*l. pokën*).
 počkenä *cséve* R., počkänä A.
 počf *liszt*; * počt W.
 počfu *lisztes* R.
 počf: vajmä p. *lélegzet* R. (*v.ö.* ponžaftan); * ojme *kož* R., ojme *košt* W.
 počä (*pl.* -at) *csecs, emlő* R., poča A.; * pote R. W., pufo E, 11.
 počänä (*aim.*): pilä p. *fülczimpa* R.
 počan (3-äj) *szopni, emni, fejni*; * počan (a).

* potnan, potsán (*fr.*) R.; * potsán *nyalni, lenyalni* W.
 pořam-traks *fejős tehén* A.
 pořaftan *szoptatni*; * pořaftan R., pořavtan *fejni, szoptatni* W.
 pořaftim-šura *szoptató-tülök* A.
 potan *hátrálni* A.; * potan *menni, lépni*: *udalov p.*, *mekev p. hátrálni* W.
 pořaftan *hátra tolni* A.
 * potnara *polcz (a falon)* W.
 potma *bél, méh (uterus), has, belső rész*; * potmo.
 potmësa -*ben, bent* R., potmësa A., potmasa O.; * potso *bent* W.
 potmës, potmu -*be, belé* R., potmës, potmu A.; potmas O.; * potmos, pots W.
 * potmësta -*ből, belől* R.; potmësta A., potmasta O.; * potsto W.
 potmëva -*n belül* R.; * potmova W.
 potmales *belek* A.
 potmaks *fenék*; * potmaks.
 * potmakstomo *feneketlen* W.
 potmarnä: kud p. *házhéj* R.; * potmar: kudo p. R.
 * potlan *betömni, bedugni* R., potundan, potomdan (a) *meg: iszkábálni* W.
 * potomks *dugó, szállófa* W.
 * potundavan *betömödni, megfúladni* W.
 poza *gyöngye sör*; * poza W.
 pona (*pl.* -at) *szőr, gyapju*; * pona.

- selmä ponat *szempillák* R., selmä-suhka-ponat *szemöldök* A.; * selme ponat W.
- penem-pona *penész* R., l. pinä.
ponaň *szőrből való* R.
- ponav *szőrös* R., ponau A.;
* ponav.
- ponaža *szőrhurok (madánfogóban)* R.
- ponasa: fkä-p. *egyszőri, egyszerűnül* A.
- ponan (3.-aj) *fonni*; * ponan (a).
pontsán (fr.) R.
- ponafks *hajfonadék* A.; * ponavks *fonadék* W.
- ponžaftan *szelelni, szórni (gabonát)*; * ponžaftan R., ponžavtan W.
- ponžafian (fr.) R.
- pov *kebel*; * pongo R.;
* pov *gomb* W., l. punä.
- povan (3.-aj) *fojtani (kézzel)*;
* povan (a) R. W., puvan E, 10.
- pondan *megfojtani (kötéssel), fölakasztani*.
- pontsán (fr.) R.
* povavan *fölakasztani magát* W.
- povan (3.-i) *megakadni valamiben, belekerülni (hálóba)* R., *besülyedni* A.; * pongan R., pongan, pongavan W.
- povëndan (fr.) R.
- povüftan *megakasztani, rá-, fölakasztani* R.; * povüdan R.;
povüdan *és pongavtan* W.
- povüfian (fr.) R.; * poulan,
- poutnian R.; pongavlan *begombolni, befűzni* W.
- * pongonian *akadozni (beszédben)* W.
- povnä, poňä (pl. -at) *császár-fajd* R., pounä A.; * povno W.
- pora (pl. -at) *liget* R.
- pořan *rágni* R., *harapni* A.; * pořán.
- porendan (fr.) R., *rágni, kérődzni* A.
- * porksán *széttörni, zúzni, szét-szórni* W.
- * porkslan, -lekšnian (fr.) W.
- * porksevan *törni (-ik), megrepedni* W.
- porf *hó-zivatar* A. S.
- pola *feleség, hitves társ* A.; * polaj W., pola E, 6.
- poladan *hozzátoldani* R., *hosszabítani* A.; * poladan R.
- polatks *toldás (a ruhán)* R.;
* polatks R.
- * polavan *változni* W.
- polaftan (3.-i) *váltani, cserélni*;
* polaftan R., polavtan W.
- polka (pl. -at) *fekvőhely, ágy a kályha mellett* R.
- polhtan *égetni* A.; * pultan (a) W.
- polda *íz-bittyók, csukló*: pilgä p. *boka* R.; * bolda R., polda *boka* W.
- puj, buj *karika (játékszer)* R., buj *golyó* A.
- pušta *néminemű kása (törött zab)*;
* pušto.
- * pužan (e) *elhervadni, elszáradni* W.

- *putokst *vörös szegély (a nőingen)* W.
- putían (3.-áj) *csepegni*; *petan R.; petían W.
- putnesan (*fr.*) R.
- putíks *csepp* R.; putíafks A.; *petnevks W., petáfks R.
- putíaftan *csepegtetni*; *petá-dan R., petnevftan W.
- *pustaka *czinege* R. E.
- puná (*pl. -íat*) *gomb*; *pov R. W., povka E.
- *pupan *keresztet vetni* R.
- *puvan *fúni, l. fan.*
- puvédan (3.-í) *tilólni (kendert)* R., puvdan A.
- puvëtkšňan (*fr.*) R.
- puvëdema *kendertiló* R.
- puvës *méhraj* R., puvís A.
- puvefan (3.-áj) *csavarni* R.; pufan *csavarni, körültekerni* A.; *puvufan R., puran (a) *tekeregni, örvényezni: puramo örvény* W.
- puverdan (3.-aj) (*mt.*) R.; purdan *fordítani, gerebélni, evezni* A.; *puvurdan R.; purdan *fordítani, csavarni, evezni, facsarni (ruhát)* W.
- puverdama *šufta csavarófa (szövészéken)* R.
- puvérks *hólyag (a kézen)* R.; *puvoorks W.: pilgeň p. *tyúk-szem* W.
- *purdavks: ved p. *örvény* W.
- *puvurgadan (puurgadan) *fordúlni* E.,¹⁵
- *puvtan, pultan (a) *fölkeltetni, ébresztevi* W., puvtan E.,¹⁴
- pur *kréta*; *por W.
- purjan *krétássá, fehérré lenni* A.
- purjaftan *bekrétázni* A.
- puía *méhser* A.; *pure W.
- purks *gumó, csomó* A.
- puíhkä (*pl. -at*) *murok* R.; puírkä A.
- purgan *fecskendeni* A.
- purksán (*fr.*) A.
- *purmo, l. *pärma.*
- pulf *kéve*; *pulht (*pl. ?*) R., pul W.
- pulfkä (*dim.*) R.
- *pškadan *felelni* W.
- pstíjan *rugdosni* R.; *pistan W.
- pstídan *egyed rúgni* R., pistídan A.; *stedán R.
- *praksta, l. *pakstra.*
- pran (3.-aj) *esni*; *pran (a).
- përšan (*fr.*) R., prašan A.; *prakšňan W.
- praftan *elejteni, ledönteni*; *pravtan W.
- prá (*pl. práat*) *fej* R., prea A.; *prá. — *Birtokos személyragokkal = magam, magad stb., főleg accusativusban, p.o. preants mizä eladta magát* A., nevtik práat *mutasd magadat, vanodo prank óvjátok magatokat* W.
- kud-p. *házatö, lihtema p. kút-fö, šora p. kalász*; *pumaža p. *térdfej, makop. mákfej* W.
- prása *tetején* R., preasa A.; *prá-so W. E.

práas, práv *tetejébe*, -ra R., preau
 A.; * práas W.
 prásta -ról le R., preasta A.;
 * prásto W.
 * práva *fölätt el* W.
 * prádan (o), prádovtan *befe-
 jezni* W.
 * prádovan, prádovksňan *be-
 fejezödni, végzödni* W.
 * práve *ész, okosság, értelem*.
 právi *okos* R.; * právej R., prä-
 vev W.
 prärtsä *törülköző* A.
 * prudän *lerakodni* W.
 * bačka *öcs; feleség öcsöcse; unoka-
 öcs* W.
 * bašmak *czipő* W.
 bašä *bátya, nagybátya (az atyá-
 nak öcsöcse)* R., batäj A.
 baška *ip, atyós (a völegénynek)*
 R.
 bašan *altatni, csilapítani* A.
 babaj *napa (férjnek anyja)* A.
 * balduz *sógorné (feleség nővére)*
 W.
 * balža *sógor (a balduz férje)* W.
 * berän *rossz* R., beän W.
 * berängadan *elsoványodni* R.,
 beängadan *rosszabbúlni* W.
 * beängavtan *rosszabbítani* W.
 * bobaske *mese, elbeszélés* W.
 * bursuk *borz* W.
 bratnä *fa-kanta* A.
 bra : b. meš *posz-méh* R.
 fan (3. faj) *fújni*; * puvan (a) R.,
meg : megfújni, gyógyítani
 W.
 fšan (*fr.*) R.

faf *telefütt (hóval)* R.
 fam *hólyag*.
 fama *fuwó (follis)*; * puvamo
duda W.
 fatan (3.-äj) (o) *megkapni, meg-
 fogni, elrántani* R., fatan A.;
 * kvatan (a) *megpillantani* E.
 fatian (*fr.*) R.
 fkä *egy*; * vejke, ve W. E.
 * vejkiue (*dim.*) E, 11.
 fkä-pónasa *egyszörül (egyszínü)*
 A.; * ve-licañ *hasonló (egy-
 képi)* W.
 * vejkese, vejkse, vejse *együtt*
 W.
 * vejkes, vejks, vejss *egybe*.
 vest *egyszer* A. O.; * vest, vejst
 W.
 aš-vestke *egyszer sem* O.
 ftal *hátnal való*; * udalo W.
 ftala-sörma *háthímzés (a nőin-
 gen)* A.
 ftala *hátnal, mögött*; * udalo W.
 ftalu *hátra, mögé*; * udalov W.,
 udalój E, s. 15.
 ftalda *hátnalról, mögöl*; * udal-
 do W.
 ftalga *hátnal el, mögött el*; * udal-
 ga W.
 * udalks *hátnal-só (pilge láb)* W.,
 udals (ortat *kapu*) E, s. 11.
 fti (*pl. -iht*) *egyenlő* R., videva A.;
 * vejke W (v.ö. fkä).
 af-fti *egyenlőtlen* R.
 ftiman *egyenlővé lenni* R.
 ftiptan *kiegyenlítani*; * vejke-
 tan (a) W.
 * vejketňan *egyengetni* W.

* vakan *tál, csésze.*
 vaks *arasz* R., vaksza A.; * vaksza W.
 vakssa *-nál, mellett*; * vaksso, vaksne W.
 vakss *-hoz, -ig* R., vaksis A.; * vakss, vaksos W.
 vakssta *-tól, mellől*; * vakssto W.
 vakska *-nál el, mellett el*; * vakska W. E, 13.
 vaj *vaj, zsír, szalonna, olaj* R.; * ojskal v. *tehén-vaj*, tuvo v. *szalonna, kañt-sor v. kenderolaj* R.; * skal ojs, kañt-zorn' ojs W.
 vai *vajas, zsíros, olajos* R., vaji A.; * ojev R.
 vaiaftan *megkenni* A.; * oijavtan *olajjal kenni* W.
 vajjan (3.-áj) *súlyedni, lemerülni, vízbe fúlni*; * vajjan (a).
 vajjsan (fr.) R.; * vajjsan R.
 * vajjavtan *bemeríteni, vízbefúlasztani, áztatni (kendert)* W.
 vajgäl *hang, szó (vox)* R., vajgel A.; * valgej R. E, 12; valgej, vajgel W.
 v. pe *egy verszt*; * v. pe.
 * valgajan (a) *védeni (beszéd-del)* W.
 vajmä (pl. -ët) *lélek, lélegzet*; * ojme.
 vajmi *ébb (még lélegző)* R.
 * ojmijan (a) *föléledni* W.
 * ojmijavtan *fölelesztani* W.
 vajman (3.-áj) *pihenni, léleg-*

zeni R. A., *leülepenni (víz)* R.; * ojman (a) *pihenni.*
 vajmesän (fr.) R.; * ojmsän *pihenni, megpihenni* W.
 * ojmsevteme *nyugtalan* W.
 vača, vačëda *éhes (vača kizä éhesztendő)* R., vačida A.; * vačo, vačodo R.; vač, vačo (vačo ška *éhség*) W.
 vačün-sedi *éh-gyomrú* A.
 vačan (3.-i) *megéhezni* R.; * vačan (o) E, s.: vačomo *éhezés, éhség* W., vačovän *éhezni* W.
 * vačovän (o) *megéhezni* W.
 vacä (pl. -ct) *ganaj, szar*; * vace.
 * vačan (a), l. varžan.
 vačkan (3.-aj) *tapsolni; rakni (szekérre)* R.; * vačkan (a).
 * vačkakšňan (fr.) E, 12.
 vačkëdan (3.-i) *megütöni, ráütöni, csapni* R., vačkëdan A., vačkađan O.; * vačkuđan R., vačkođan W.
 vačkatan (3.-i) *reszketni (Szind.)* R.
 * vačkičoka *sovány* W.
 vaša (pl. -ët) *csikó* R., vašenä A.; * vaše R. W., vaš E, 6.
 vašu *vemhes*; * vašej R., vašev W.
 vašijan (3.-áj) *megcsikódzani* R.; * vašijan.
 važädan (3.-i) *rátámaszkodni; hozzá-, alátámasztani* R.; * važädan R., vašađan *rátámaszkodni* W.
 važätkšňan (fr.) R.
 * važov *nyájas, szíves* W.

* *važdan* (a) *elkényeztetni, megcsillapítani* W.
vatkan (3.-aj) *meghámozni, nyúzni*; * *vatkan* (a) R., *levakar-ni, hámozni* W.
vatksán (fr.) R.; * *vatksán* W.
vatrakš gyík, béka; * *vatrakš* W.
vađan (3.-i) *kenni, bekenni, megkenni*; * *vađan*.
vadendan (fr.) R.; * *vadnan*.
vadeřan, * *vadeřan*, *l. udeřan*.
* *vadžra*, *vadžraza csinos, jeles* W.
[*vas*]:
vasu (előre): *mek-vasu oda és vissza* A.; * *vasov messzire*.
* *vasolo messze, távol*.
* *vasoldo messziről*.
* *vasolga messze, messze el*.
* *vasolgavtan eltávolítani* W.
[*vaš*]:
vaššä, vastsä, vasenda legelőbb, legelsőbb A.; *vasenda eleinte* O.; * *vašna előbb, eleinte* W.
vasenü, vasiü előbbi M.; * *vasiü, vasiüce első, legelőbb való* W.
vasen gazdasszony A.
vasen: v. *pejilt olló* (Szind.) R., *vasiü pejelht* A.; * *vasiü pe-elü* R., *vasoü pe-elü* W., *vasuü-pejilt* E, 5.
vasifan találkozni valakivel A.; * *vasođan* W., *l. vastan*.
vasitkšnan látogatni A.; * *vasolan társalkodni, közlekedni valakivel* W.
vaškafan (3.-i) *megcsalni, hazudni, csalogatni*.

vaškafian (fr.)
vaškafčevan megcsalódni R.
vasta (pl. *vastt*) *hely; alvó hely*: *tol* v. *tízhely*, *kotf* v. *szövőszék* R.; *hely* A.
vastsa helyett R. O., *vastisa* A.
vasts helyébe R.
* *vastan* (a) *találkozni, egybejöni; megegyeztetni*: *karšo* v. *eleibe menni* W.
vaz borjú R., *vaza, vaznä* A.; * *vaz*.
vazu borjas, terhes (tehén); * *vazov*.
vazjan megborjadzani R., *vazian* A.; * *vazijan*.
vaz sapka R., *vaz* A.
vanan (3.-i) *nézni, óvni, őrizni*; * *vanan* (o).
vanendan (fr.) R., *vanondan* M.; * *vannan* (o) E, 15., *vankšnan* E, 12.
va, vaga! nézd A.; *vant* O.; * *vana* W.; *va, vana* E.
vani őrző, őr: *stada-vani pásztor*.
vanama: *šama* v. *tükör* R., *š. vanima* A.
vantftan óvni, kémélni valamit R.
* *vaňks tiszta*.
* *vaňskadan, -kavan tisztulni* W.
* *vaňskavtan tisztítani* W.
vandü holnap A. O.; * *vandü* W.
vandida melä holnapután A.; * *vandido mejle* W.
* *vandoldan* (o) *fényleni* W.
* *vara*: v. *vanan tanuskodni*, v. *vani tanü* W.

- vařá (*pl. -at*) *lyuk* R., vařa, vařanä (*dím.*) A.; * vařa.
 v. potmosa *tele sebekkel* R.
 vařäv *lyukas* R.; * vařav.
 vařäjän *lyukadni, lyukasodni* R.
 vařäjaftan *lyukasztani* R.; * vařalgavtan W.
 * vařgan *vastag keztyü* W.
 vařhmedan (3.-i) *virradni*.
 vařhmedema *reggel, virradat* S.
 vařžan (3.-aj) *megnézni, megtekinteni* R., vařžan *megnézni, próbálni, kóstolni* A.; * vařšan (vačan) R., vačan (a) W., vařčan (a) E, 1.
 vařčšan (*fr.*) R.; * vačňan W., vařšňan E, 1.
 vařžama: *selmä vařžamat szemüveg, šama vařžama (v. vanama) tükör* R.; * selme vařšamot v. s. vačat, čama vačamo R.; selme vačamot W.
 * vačtan (a) (*mt.*) *meg-, föltekinteni, próbálni, kóstolni* W., vařštan *tekinteni* E, 1. 9.
 * vačľan (*fr.*) W.
 vařžanka *szolgáló leány* A.
 varsi (*pl. -iht*) *varjú* R., varsi, varhsi A.; * varsej R., varsej, varaka W.
 * varnan (a) *károgni, nyivákolni*, W.
 varma *szél (ventus)* R.; varmâ A.; * varma.
 v. joň *szelesség, szeleburdiság* R.
 val szó; * val R., szó, hír W.
- val: ši-val *világ (mundus)* A., v.ö. valda.
 valan (3.-i) *önteni, ontani*; * valan (o).
 valëndan (*fr.*) R., valandan O.; * valnan (o) W.
 valan (a) *simítani, egyengetni* W.
 valažä (*pl. -at*) *csúszós, síkos, sima* R., valaša A.; * valaňa R., *sima, egyenes* W.
 valaškedan *síkossá lenni* R.; * valaňgadan R.
 * valakavtan *simítani, simogatni* W.
 valam *lassan, halkkal* R.
 valamnä (*dím.*)
 valgan (3.-i) *leszállni, leereszkedni, leáldozni (nap)*; * valgan (o).
 valgëndan (*fr.*) R. A., valgandán O.; * valgonan (o) W.
 valhtan (3.-i) *leszállítani, levenni; kifogni (lovat)* R., *elvenni, apasztani* A.; * valtan (o) *leszállítani, levenni* W.
 valhňan (*fr.*) *kifogni* R.
 * valgej, l. vajgál.
 valda *világ; világos, tiszta, átlátzó*; * valdo W.
 ko-valda *holdvilág*, tol v. *tűzvilág*, ši v. *napvilág* R.
 valdëman *világosodni, fényleni, megvirradni* R.; * valduman R., valdan (o), valdoman (o) *fényleni, ragyogni* W.
 valdëptan *világosítani*.
 * valdomo *világosság* W.

valdovan (o) *világotni, világo-*
sodni W.
valdovtan *világositani* W.
* valske *reggel (idő); reggel*
(adv.).
valmä *ablak* R., valma A.; * val-
ma.
valf *rúbel*; * vawks.
v. *sula kolbász* A.
váknan (3.-aj) *sápogni (récze)* R.,
váknañ A.; * vaknan R.
väčkan (3.-i) *szeretni* R.; * večkan
(e) W.
väškan (3.-i) *fütyölni*; * veškan
(e) R., *fütyölni, sziszegni* W.
väškenđan (*fr.*) R., väšken-
dan A.
väškema *síp* R., väškéma A.;
* veškima W.
väšan (3.-i) *vezetni* R. O.; * vešan
R.; veđan (a) *vezetni, kormá-*
nyozni W.
väšňan (*fr.*); * vetsan R.
vädmä (*pl. -et*) *gyeplő*; * vedmä
R., vedme *fonal* W.
* väzer *emlő* R.
* väniža *lankás (nem meredek)* R.
väř *felső rész, fönt való* R., vär
A.; * väre W., vere E.
värä pe *felső vég* R.; * väre tur-
va *felső ajak* W.
värä *fönt*; * väre W.
väři *föl, fölfelé*; * väre v. W.
värdä *fölről*; * värde W.
värgä *fölrül át, fölrül el*; * väřga
W.
väřskä (*pl. -at*) *tenyésztő-ágy*
(plántáknak) R.

välderinä (*tkp. värde valmä*) *füst-*
lyuk R., väldärma A.; * vel-
mäma R., velmära W.
ve *éj* R. A., vej S.; * vä, veä R.,
ve W.
vet *éjjel* A. O.; * vet W.
veñ *peřt (vembeřt) egész éjen*
át W.
ve, vejke *egy, l. fkä.*
vehksa *kilencz* A.; * vejkse W.
vehksova *k. részre, k. felé* A.
vehksöice *kilenczedik* A.; * vejks-
sece W,
vehksägemen *kilenczven* A.;
* vejksengämen W.
vešan (3.-i) *keresni* R. A., *leányt*
kérni R.; * väšan (e) *kérni*.
vešendän (*fr.*) R., vešindän M.,
vešindän A.; * väšňan *keres-*
ni R. W., vešňan E, 11.
* vežakške, vežeñce, *l. viškine*
alatt.
vetä *öt* A.; * väte W.
veteva *öt felé, öt részre* A.
vetece *ötödik* A.; * vätece W.
vedgemen *ötven* A.; * vätgämen
W.
veđ *víz; folyó-víz, patak* R., ved
A.; * väd R., ved W.
selmä-v. *könyek*.
vedi *vizes* A.
* vetsana *híg* R., vetsä, vetsä-
na W.
* vetsakadan *hígulni* R., vetsä-
kadan W.
* vetsakavtan *meghígítani* W.
vedraš *üsző*; * vädreks R., ved-
räks W.

* vese, veš (o) minden, egész W.
 vest egyszer A., l. fkä.
 veneš, ventš csolnak R., venš A.;
 * venš W.
 ventška (dim.) M.
 veneman (3.-i) nyúlⁿⁱ, kinyúlⁿⁱ
 R., veniman A.; *veniman R.,
 veňan W.
 veneptan nyújtani, kinyújtani,
 odanyújtani R.; *veňtan (a)
 W.
 * venelks levegő ég, légkör W.
 ver vér; * veř.
 veri véres; * verej R., verev W.
 verjan (3.-áj) megvéresedni, vér-
 zeni R.; * verijan R.
 verjaftan megvéresíteni R.
 * veřse véres W.
 ver-mäštä vörös-begy R.
 verék nyers R., verik A.; * värek
 R.
 verés bárány R., verskä A.; * vi-
 res R., veriske.
 verëzu terhes (juh) R.; * vire-
 zej R., verisev W.
 verëzan megbárányozni R., ver-
 šan A.; * virizijan R., veri-
 sijan W.
 vërgätan ereszteni, leereszteni, hú-
 zalkodni R.
 vërgätňan (fr.) R.
 vërgas farkas R., virgas A.; * vär-
 ges R., veřgez W.
 * vergidan csaholni (tüzet), czi-
 kázni, villanni (jondol vil-
 lám) R.; vergedan villanni,
 fényleni (jondol) W.; fény-
 leni E, 6.

velä falu; méhraj (meš v.); * vele.
 velan (3.-áj) eldőlni, gördőlni;
 * velan (a) fordőlni, megfor-
 dőlni.
 veľšan (fr.) R.
 * velavan elváltozni R., fordő-
 ni (mekev vissza), elváltozni
 W., megfordőlni E, 1.
 velaftan eldőnteni, fordítani,
 megfordítani R., velaftan gör-
 dítteni, fordítani A.; * veľa-
 vtan fordítani, megfordíta-
 ni, terelni, megtéríteni, ledőn-
 teni, elváltoztatni W.
 velaftň-širä hátlap, a másik ol-
 dal A.
 velafňan görgetni; gyakran meg-
 fordőlni (alvás közben) R.
 velks fönt való A.; * velks fölső
 rész: lovso v. tejfől W.
 velkssa fölött A.; * velksne,
 velksse fölött, fönt W.
 velksšis fölé A.; * velkses W.
 velkssta fölülről A.; * velksseste
 W.
 velkska -n át, fölül át A.; * veľ-
 kska, velga W.
 velňtan (3.-áj) fedni, befedni R.;
 velňtan, velňtan A.; * veľtan
 R., veľtan (a) W.
 velňňan (fr.) R., velňňan A.;
 * veľňtan W.
 velňks ló-takaró R.
 veľtafks fedél R.; * veľtafks.
 veľhtať fedél (tectum); fedett
 A.
 veľhtäma-päl takaró A.; * veľ-
 tamo fedél W.

* veft fölötte, igen: v. pek igen
nagyon W.
vældä által R.
veff, velfka -n által, fölött át R.,
velf, velfka A., velf O.
* velman fölüddülni R., velman (a)
föllábadni, fölggyülni (be-
tegségből) W., välman E,⁹
* velmavtan föligazítani: tol
v. tüzet gyújtani W.
večkërgan gém (madár) R.
večkërdan (3.-i) csikorogni R.
večkëreftan csikorgatni (foga-
it) R.
* vikšňan kivarrni (inget).
vij erő R. O., vi A.; * vij R., vi,
vie W.
vii erős; * viev.
* vievfan erösíteni W.
viiftemä erötlen R., vijftima O.;
* vievteme W.
viš tünköly-búza; * viš.
* viške (dim.) E,¹⁴
* viškine kicsiny, kis-korú W.,
veškine E,¹⁴
* viškiüganadan kicsiny lenni W.
* viškalgadan kisebbedni W.
* viškalgavtan kisebbíteni, mér-
sékelní W.
* vežeńce legkisebbik, legifjab-
bik W., vešinšne E,¹⁴
* vežakške kis-ujj W.
vidä egyenes, igaz, jobb (dexter)
R., vidä, vide A., vide O.;
* viede, vied R., viede, vied
W., viet E,¹⁴
vidi šeri jobbra R.; * vied pe-
lej R.

vidëman egyenesedni R.; * vi-
diman R.
videptan egyenesíteni, igazíta-
ni R., vidiptan A.
* vifan megigazítani (v.ö. pe-
tan) R.; viedan igazgatni,
irányozni W.
* viedfan, viedstan egyenesíteni,
megigazítani, mentetetni W.
* vitivan megigazodni (v.ö. pe-
tevan) R.
* viedkstan (a) bűnvallást ten-
ni: viedkstamo bűnvallás W.
vidan (3.-i) vetni (serere); * vidan.
vitsan, videndan (fr.) R.
vidmä (pl. -et) mag, vetőmag R.,
vidmä A.; * vidmä R.
* videks, vidsks vetőmag W.
vidi magvető A.; * vidi, vidića W.
* videvan bevetődni W.
vizdan (3.-i) szégyenleni, szégyen-
kedni R.; * vizdan R.
vizňan (fr.) R.; * vizdekšňan
W.
vizks szégyen; * višks R.,
vizks szégyen, szemérmesség
W.
* višksej szégyenlős, szemérme-
tes, bátortalan R., vizksev
W.
* vizksteme szemtelen, szégyen-
telen W.
vizdi szégyenlős, szemérmetes
R.; * vizdi W.
vizdëlgedan elszégyenleni ma-
gát, bátortalanodni R.; * viz-
dëlgadan R., vizdilgadan W.
vizdëlgeftan megszégyeníteni,

- pirongatni* R.; * *vizdilgaftan* R., *vizdilgavtan* W.
vir erdő R., *vir* A.; * *vir* R., *vir* W.
virä maci vadlúd R.; * *vir maci* W.
viren erdei, *vad* R., *virin* A. (*p.o. tuva disznó*).
 * *virev erdős* W.
voran elmenni A.
vorgëdan (3.-i) *elszaladni*, *eleredni*, *elfutni*, *elillanni* R., *vorgidan* A.; * *orgudan* R., *orgodan* (*vorgodan*) W., *orgodan* E, 9.
vorgëtksünan (*fr.*) R.; * *orgulan* R., *orgolan* W.: *orgoleme futás* W.
 * *orgafan elereszteni* R.
vstan, *l. stan*.
 * *makor*, *l. pakër*.
makša (*pl. -ët*) *rothadt száraz fa* R.; * *makšo* R.
maksa (*pl. -ët*) *máj*; * *makso*.
maksaka vakondok (*meg: hőrcsök* R.); * *maksazej* W.
maksan (3.-i) *adni*; * *maksan* (o). *maksán* (*fr.*) R.
 * *maksmo adomány* W.
 * *makst adomány*, *jutalom* W.
mahmara mámor A.
macä (*pl. -at*) *sekély*.
macalgëdan sekélyebbé lenni R.
maci (*pl. -iht*) *lúd*; * *macej* R., *maci* W.
maštan (3.-i) *tudni*, *érteni*, *bírni* (*munkát*); * *maštan* (o) R., *meg: győzni*, *véghez vinni* (*munkát*) W.
 * *maštovan érne*, *valamire való lenni*, *bírni magát* R. E, 11. *maštovan* W.
maštan (3.-i) *fogyini* (*hold*), *apadni* (*víz*); * *maštan* R.
maštiks hideglelés R.; * *maštiks* W.
 * *maštovtan*, *mašlan végire járni*, *tönkre tenni*, *veszteni*: *prëve mašlan* (*eszét veszteni*) *meghökkenni*; *mašli elrekedt* (*hang*) W.
mataná kedves, *drága* A. M.
matf verem R., *árok* R.; * *mat pincze* R., *mats pincze* (*a mezőn*) W.
matran (3.-aj) *elzsibbadni* (*láb*) R., *nyomni*, *lépni* A.; * *matran* R. *matrašan* (*fr.*) R.
 * *matratodan merevedni*, *elzsibbadni* (*valamely tag*) W.
madan (3.-i) *lefeküdni*; *elaludni eloltódni* (*tűz*); * *madan*.
madëndan (*fr.*) R.; * *madňan*.
matan (3.-i) *lefektetni*, *elaltatni*, *eloltani*; * *matňan* R., *maďstan* W.
matňan (*fr.*) R.
matëdëvan, *mateduvan* *elaludni* (*obdormiscere*) R., *matiduvan* A.; * *matidivan* R., *matedevan* *lefeküdni* W.
mastër föld, *talaj*, *ország* R., *mastir* A.; * *mastor*.
mazi szép R., *mazi* A.; * *mazi* R.; *mazi* W.
maziëlgëdan szépillni R., *mazižman* A.; * *maziłgadan* R.

- mazijaftan *szépíteni* R.; *mazilgavtan *szépíteni, ékesíteni* W.
- mana *két évvel ezelőtt, harmad éve* R.
- mani *derül, derült (nap, ég)*; *manej R., manev W.
- maneman *kiderülni* R.; *manejgadan R.
- maninkšňan (*fr.*) A.
- manda (*pl.* mantt) *bot*; *mando. manža, *l. pëlmanža térd.*
- *mavnan (*o*) *nyávogni, miákolni* W.
- mama *anya* O.
- mar *rakás, csoport.*
- marta (*postp.*) -vel R., marhta A.; *marto W. E.
- marsa *egyben, együtt* A. O.
- mars *egybe, össze* A.
- marsin *közösen* A.
- marnik *mindenestül (p.o. megenni)* M.
- maran (*3.-aj*) *rakni, megrakni.*
- maršan (*fr.*) R.
- maraf *kocsi-teher* A.
- mař *alma, bogyó, gümö*; *umar. selmä *m. szem-teke, moda m. kolompér* R., pičä *m. fényít-to-boz* A.
- *umariks *almafa* W.
- mařan (*3.-aj*) *hallani, megérezni*; *mařan (*a*).
- mařsan (*fr.*) R.
- *mařamo *hallás* W.
- mařävän *hallani (-ik), hallatszani* A.; *mařavan *hallatszani, megéreződni* W.
- *mařavkšnan (*fr.*) E, 14.
- *mařavks *hír (rumor)* W.
- maras *szilfa* A.
- marasnal *szilfaerdő* A.
- marēš *libatopp* R.; *marš R., marž W.
- *marňan, *l. mēnnan.*
- mala (*közelség*); *mala W.
- malasa *közelen, közel, mellett*; *malaso W.
- malas, malav *közelve, közelébe*; *malas, malav W.
- malasta *közeltől, közeléből.*
- malava *közeli*; *malava W.
- *malaviks *közelve, rokon* W.
- maľanka *mérték* A.
- mäk *egész, mind [p.o. odáig] = usque [eo], tenus (v.ö. ämbä)*; *mik.
- *mäce *labda* W.
- mäštä (*pl. -tt*) *mell, csec;* *mešče. *meščev *erős mellű* W.
- mäňan (*3.-i*) *menekülni, megszökni* R., mänan A.; *meňan R. E, 10., *menekülni, elkerülni* W.
- mänendan (*fr.*) R.
- mändan *elereszteni* R.; *mēntan R.
- mäňan (*3.-i*) *meghajtani (inflectere)* R., mändan A.; *mēntan R. E, 2., meňan W.
- mäntšän (*fr.*) R., mäntšän A.
- mänivan *meghajlani* A.; *mēndivan E, 13.; *menevi hajlékony* W.
- mäntšivan *hajladozni, csavaródni* A.

- mänkš *szegély, beszegés (behajtás)* R.
- mänkstan (3.-i) *beszegni*; *menkštan R.
- mänkšnán (*fr.*) R.
- mängä (*pl. -nkt*) *szemcsipa* R.
- mäntuk *menyhal* A.; *mentuk W.
- märgan (3.-i) *mondani, parancsolni, megengedni* R., mār-gan A., mār-gan, mār-an M.; *meřan.
- *meřkšnán, meřneřkšnán (*fr.*) W.
- *meřme *mondás, parancsolat, ígélet* W.
- mäl: mäl-vanī *részvevő, sajnáló* A.; *meř *kedv, elme, ész*: moń *melem uli kedvem van, akarok, szándékozom*; meřse ašči *eszemben van, emlékszem*; meř-vanī *jóakaró* W.
- mälam *emlékezet* R., mälam A.
- mälamu *emlékező* R.
- mälaftan *emlékezni* R., mälaftan A.; *meřaftan *búsulni, szomorkodni* R.; *aggasztani, megszorítani*; *szomorkodni, aggódni* W.
- *meřaftovan *aggódni* W.
- *meřaftomo *szomorúság, aggodalom* W.
- *meřavks *bánat, bú, fájdalom, gond* W.
- *meřavksov *bús, aggodalmas* W.
- mälhkenä (*pl. -ńat*) *az alsó széles mellűsz* R.
- meki, mekej *vissza* R., meki me-gint, *vissza* A.; *mekev *me-gint, vissza* (m. velávan *visz-szatérni*, m. kučan *visszakül-deni*) W., meki-j E.
- mek-peli (*utófelé*) *ezentúl* R., meki-páli *utoljára* O.
- mek-vasu (*e. h. meki-vasu visz-sza-előre*) *oda és vissza* A.
- mekelä *utol, hátul* R., melä (*c. abl.*) *után*: šada-melä *az-után (időben)*; *mejle *utóbb, utoljára, (c. abl.) után* W., mejile E, 1.
- mekeli *utoljára*.
- mekeldä *utolról* R., meldä (*c. abl.*) *után*: šado-meldä, ša-meldä *azután* R., šämeldä (*säldä*) A.
- melgä *után (térben)* A., meřga O.; *meřga W. E, 7., mäjelga E, 8.
- *mejłks *utó*; *utoljára* W.
- *mejłce *utolsó, legkésőbbi* W.
- *mej bal (*mcšče mell*) E, 7.
- *meča *galamb* W.
- meš *méh (apis)*; *mäkš.
- mėškás *néminemű felső öltöny* R.
- *meřkaz *gyík, l. netkas*.
- *meřkedan *zsémbelni, nyefegni* W.
- meř *méz* R., med A.; *mäd R., med W.
- mezä, mez *mi* R., mez A., meze O.; *meze W., mäjje E, 10.
- mezevik *akármí* R., mezevik A., mezeva O.; *mezejak W.
- mezama *mi, micsoda* R., meza-ma A.
- mezamivik *akármí* A.

- mezendi, mezendemä, meste-
mä *miért*, *minek* A.; mest' O.
* mezde *mi okból*, *miért* W.
mezs *miére*, *minek*, *miért* A.;
* mejs W.
* meks *miért* W. E., [*úgy*] *hogy*
W.
mézara *mennyi* R., mezara A.,
mžara O.; * mežaro W.
mezarda *mikor* A., mžarda O.;
* mežardo, žardo W.
mžardevik, -dinga *valamikor*
R., af-mžardinga *soha* O.
mžars *meddig* R.; * žarts W.
* mežaroce *hányadik* W.
mžarkst *hányszor* R., mžarkst
O.
menel *ég*, *meny* R., menel, menil
A.; * mänel.
* kurgo m. *íny*, *szájpaplás*.
* mäneleñ, mänelse *mennyei*
W.
mérnan (3.-aj) *röfögni* R.
mérnešan (fr.) R.
melä, meldä, melgä, l. meki *alatt*.
melav *pillangó* R., melau A.; * im-
bilav R., mimilav W. : ked m.
denevér W.
melamba *taval* A.
mekër *alfel*, *segg* R.; mokër, mu-
kër A.; * mukoro.
mokërks, mokërnä *kis szék*, *zsa-
moly* A.; * mukorcs W.
meknan (3.-aj) *mekegni* R.
mëznan (3.-aj) *hortyogni*, *horkol-
ni* R., miznan A.
mërdan (3.-aj) *megfordulni* (az
úton), *visszatérni* R., murdan
M.; * muvurdan R., murdan
(a) W.
mërtsän (fr.) R.; * murdakšnan
W.
* murdavan = murdan W.
murdaftan *megfordulásra bír-
ni* M.; * murdavantan *vissza-
terelni*, *megtéríteni* W.
mërnän (3.-aj) *founi* (*macska*) R.,
murňan A.; * marňan R., mur-
ňan *founi*, *dörmögni* W.
mërnëšan (fr.) R.
mi *lőiga* (*kummet*) A.
* mik, l. mäk.
mijan (3. mii, mij) *eladni*; * mi-
jan (e).
mišendan (fr.) *árulni* R., mi-
šendan, mišindan A.; * mikš-
ňan.
* mikšnevan *árultatni*, *eladó-
nak lenni* W.
* mijav *hód* (*castor*) W.
mičkä (pl. -kt) *túró* R.
miñ *mi* R., min A.; * miñ W.
miñts *minmagunk* R., mints A.;
* miñs W.
mirka *mély gödör* (az *úton*) R.
mirkav *gödörös* R.
mirdä *férj* R., mirde, mirdä A.;
* mirde R., mirde W.
mirdendi *molán férjhez menni*
R.; * mirdenen *molán* W.
mirftemä *özvegy* (*asszony*) R.
milä (pl. -et) *evező-lapát*.
* meledän *evezni* W.
mokša (pl. -ët) *moksa* (-mordvin);
* mokša W., mokšo R. E.
mokš'-ava *moksa nő* R.

mokšen *moksai* (mordvin) R.,
 mokšin-käl *moksa nyelv* A.
 mokšända (pl. -at) *ököl* R.; *mok-
 šna W.
 *močkan *gerebenezni, ecselni* W.
 *močkamo *gereben, ecselő* W.
 moša *tök, here: m. kud tök-zacskó*
 A.; l. *mona.
 moda (pl. -at) *föld (mint anyag);*
 *moda.
 moda-mař *kolompér; *modař-*
 ka W.
 modeřan (3.-aj) *bemocskolni* R.,
 modařan *bemocskolódni* A.
 modeřaf *mocskos* R.
 modeřavan *bemocskolódni* R.
 mon én; *mon.
 moňts *magam; *moňts* W.
 *mona *tök, here: m. ked tök-zacs-*
 kó W.
 monakš *töksérves* W.
 mor dal; *hangszeren való játék;*
 *moro.
 moran (3.-aj) *dalolni, hangsze-*
*ren játszani; *moran* (a) R.;
 meg: *szólni (kakas)* W.
 moršan (fr.) R.
 morazevan (inch.) R.; *mora-
 zivan R.
 moraj *dalos, vig-fráter* A.; *mo-
 rića *énekes* W.
 morâma *hangszer; *moramo*
éneklés; hangszer W.
 moraftan *dalolni* A., *fölolvasni*
 O., -fňan *énekelni, fölolvasni*
 A.; *moravtan *olvasni* W.
 morâvan (pass.) A.; moravan
énekelhetni R.

morkš *asztal* O.
 morga (pl. morkt) *görcs (a fában)*
 R.; *morgo R.; ág W.
 *mordva *mordvin* W.
 moľan (3.-i) *menni, valahova men-*
*ni; *moľan.*
 molivan *mehetni* A.
 moleftan: *pečftan m. időzni,*
múlatni valahol R.; *molev-
 fan, molivtan *vezetni, jár-*
tatni W.
 mujan (3. muj) *találni; *mujan*
 (e).
 mušëndan (fr.) R., mušendan
 A.; *mukšňan.
 *mujevks *találmány, talált hol-*
mi W.
 mujma (pl. -at) *evet* R.
 muška (pl. -kt) *fonásra készített*
kender v. len R., *csepű, kócz*
 A.; *muško W.
 muškan (3.-i) *mosni; *muškan*
 (e).
 muškendan (fr.) R.
 *muškivan *mosódni* E.¹⁴
 muškftan *mosatni* R.; *mušk-
 ftan, muškiftan R.
 musat *acél (tűz-ütő)* A.; *musado
 W.
 *mustarka *fattyú-gyerek* W.
 *muzgulďan *mosolyogni* W.
 muvër *hibás, vétkes valamiben* R.,
 muvİR A.
 ař-muvër *ártatlan* R.
 rakan (3.-aj) *hahotázni, kaczagni;*
 *rakan (a).
 rakšan (fr.) R. [van R.
 rakazevan (inch.) R.; *rakazi-

rakšanä ló M.; * rakša E, 14.
 rangán (3.-i) *dörmögni, dongani, nyögni* R.; * rangán R. E., rangán (a) *ordítani; hahotázni* W.
 rangazeván (*inch.*) R.; * rangaziván R.
 * rangodán *eláradni; földagadni* W.
 * rangodmo *áradás* W.
 raštan (3.-aj) *szaporodni, növekedni* R.; * raštan (a) R. E, 14, *szaporodni, gyümölcsöt teremni* W.
 raštaftán *szaporítani* R.
 * raski *rokon, rokonság* E, 5.
 * razđán *szakítani, tépni* W.
 rapca *foljó* A.
 * ravo *tenger* E, 4.
 ravža (*pl. ravčt*) *fekete; szennyes (ruha)* R., rauža A., ravža O.; * ravužo R., ravžo W., ravužo, raužo E.
 ravčkéđán *feketedni* R., raužiman A.; * ravužkadan R., ravžkadan W.
 ravčkéftán, -képtán *feketíteni* R., raužiptán A.; * ravžkavtan W.
 raman (3.-aj) *venni, megvenni (emere)*; * raman (a).
 ramšan (*fr.*) *alkudozni valamire*; * ramšan (*fr.*), *meg: megvesztegetni* W.
 ráks v. rákks : šapa r. *reték* R.; ráks, ráps A.
 rázan (3.-i) *sültni; nagyon beteg lenni* R.; * rezan R.

rästan (3.-aj) *sütni*; * restán R., rästan (a) W.
 räsňán (*fr.*) R.
 rästaf *sült, pecsenye* A.; * rästamo W.
 ráps *répa*; * reps R., ráps W.
 jakster r. *vörös-répa* R.; * jakstire r. W.
 reskaftán *ledönteni* A.
 réznan (3.-aj) *gyászolni, búsulni, sajnálni* R., riznan A.; * riznan R., rizňán W.
 réznésán (*fr.*) R.
 réznaj *bús, szomorú (Szind.)* R.; * riznež W.
 rizf *gyász, szomorúság* A.; * rizks W.
 * riznevan *elszomorodni* W.
 * riznevtán *szomorítani* W.
 * reve *juh.*
 * revene (*dim.*) E, 4.
 * rikňán *csuklani* W.
 * rives *róka* R., rives W.
 * riveške (*dim.*) E, 11.
 rohan *röfögni* A.; * rokan (a) W.
 * rojan (a) *vagdalni (?)* E, 8.
 rongá (*pl. -nkt*) *test*; * rungo R. E., *meg: holttest, dög* W.
 * rožoman *magát vigasztalni* W.
 * rožomo *vigasztalás* W.
 rož (*o*) *rozs* R., roz A.; * rož.
 rucá (*pl. -at*) *kendő* R., rucá A.; * ruća W.
 keska r. *az oldalon lógó kendő* R.
 * rudás, l. *érdas.*
 ruz (*o*) *orosz* R.; * ruz.
 * ruzej, l. *urész.*

- lakan (3.-aj) *forrni, buzogni*; la-
kijan R., lakan W.
lakšan (*fr.*) R.
lakazevan (*inch.*) R.
lakaftan *forralni, forrasztani*;
* lakijaftan R., lakavtan W.
lakafian (*fr.*) R.
* lakañ *kád* W.
* lakšt: l. umaí *gyalog szeder* W.
* lakštedan *csattantani* W.
lakšan *faragni (késsel, fejszével)*
gyalulni; * lakšan W.
laksefks *forgács*; * laksevks
R.
* laks *dér* W.
lajmä (*pl. -et*) *zelnice meggy-fu*
(prunus padus); * lom.
lajmä-mař, lajmař *z. meggy* R.;
* lomzer R.
langa *fölszín, rajtavaló*; * lango
W. E.
lofea l. *tejföl*, kalma l. *temető*
(sír-tér), numo l. *aratás, lă-*
dem l. kaszáló R.; * kalmo
lango *temető, l. odoža fölöltő*
ruha W.
lanksa -n (*rajt*); * lankso.
lanks -ra; * lanks.
lanksta -ról; * lanksto.
langa (*e. h. langga*) -n, -n át;
* langa.
langaks *fedél (láda-fedél)* R.,
acam-l. *lepedő* A.; * langaks
R., todov l. *párna-haj* W.
* langedan *csevegni, fecsegni* W.
lašma (*pl. -ét*) *mélyedés, völgy,*
mély-út; * lašmo R., *mélye-*
dés, mocsáros hely W.
- lažnan (3.-aj) *szomorkodni, saj-*
nálni R., lažňan A.; * lajšan
(e) *jajgatni, megsíratni* W.
E, 9., lažan E, 5.
lažnešan (*fr.*) R.
lažnaj *szomorú* R.
* lažnan (a) *csörögni* W.
lata (*pl. -ét*) *fészter, csűr*; * lato,
R., lato, lat-alks W.
* latko, l. lotka.
lad (a) *mód* A.; * lad W.
af latta *semmiképen* A.
latsa *módon*: tä l. *e módon, me-*
zä l. mi módon R.; * latso W.
lats *jól*, af lats *nem jól* R.
laškan (3.-i) *futni*.
laškendän (*fr.*) R., laškendan,
laškindan A.
laštä *lőháton*; * lašte W.: l. mo-
lan *lovagolni, l. jakı lovas*
W.
lazan (3.-i) *hasítani, fölszakítani*;
* lazan (o) R. E., *meg: agyon-*
szúrni W.
lazëndan (*fr.*) R., lazëndan A.;
* laznan R. E, 15.
lazufszálka; *repedés, rés* R. A.;
hasadt, repedt R.
* laz *deszka* R., *deszka, pulló,*
pl. lazt iga W.: *sórmadomo*
laz vonalzó W., *valma laz*
ablakráma; *kando-last ko-*
porsó R., *kando-laz* W.
laziks *koporsó* R., *lašiks* A.;
* lazks *rés, hasadék; csücs,*
orr (edényé) W.
* lazksov *réses, repedéses* W.
lazëvan *hasadni, megrepedni*

R.; *lazuvan R., laznovan W.
 *laznan (o), laznotodan (o) *megrepedni* W.
 landan *leguggolni, lekushadni* A.;
 *landan (a) W.
 lapa (*pl. -at*) *gereben, eccselő*.
 lapan *súlykolni* A.
 lapama *súlyok* R., lapâma A.
 lapš *lapos* R.; *lapškado R.
 käd lapš *tenyéér* R., käd lapa A.
 lapšava (= lapš-šava) *lapos tál*; *lapuž *vakan tál* W.
 *lapša *laska, metélt* W.
 labërdan (3.-i) *fecsegní* R.; *laburdan R., laburdan (a) *morogni* W.
 *lafš *bölcső* R., lavš W.
 *lavski, lavske (*dim.*) E.
 laftu *váll* R., lafta A.; *laftomo R., lavtomo W.: l. *páa vállcsont* W.; lavtov E, 5.
 *laftomov *vállas, széles vállú* W.
 lafča (*pl. -čt*) *petyhüdt, laza (p.o. kötés)* R.), *ernyedti, gyenge*; *lavšo.
 lafčeman *petyhüdni, ernyedni, gyengülni* R., lafčiman A.; *lavšuman R., lavšoman, lavšan (o) W.
 lavšomo *ernyedtség, elgyengülés* W.
 lafčëptan *gyengíteni* R., lafčëptan A.
 lama *sok; sokat, nagyon*; *lamo W. E.
 lamenä (*dim.*) *többeansze* R.

af-lama, af-lamnä *kevés, egy kevés*; *a-lamo, a-lamoška W.
 lamës *soká, af-lamës nem soká* R.
 lamakst *sokszor* O.; *lamodo *gyakran, sokszor* W.
 lambaftan *függeszteni (póznára, nem szegre)* R.
 lambafñan (*fr.*) R.
 lambama (*pl. -pt, v. -mët*) *édes, nem savanyú (tej)*; *lambamo.
 lambaman (3.-i), lambaškedan *édesedni* R.; *lambaskadan R.
 lambaškeftan *édesíteni*; *lambaftan, lambaskaftan R.
 *laläj *bátya, feleség bátyja, nagybátya* W.
 läkan (3.-i) *löhegni* R., *lélegzeni* A.; *läkan (a) *lélegzeni, lehelni, fúni* W.
 läksan (*fr.*) *lelkendezni, szuszogni* R.; *leksan R., läksan W.
 *läksä *szag, bűz* W.
 läj *patak* R., *folyó* A.; *lej *mélyút* R., läj *folyó; völgy* W.
 läjñä (*dim.*) *patak* A.; *läjñe W.
 *läjan (e) *öregbíteni, hozzáadni* W.
 lätsan (3.-i) *szerteszét szórólni v vetődni (átkt szikrák)*.
 läfttan *emlékeztetni valakit* R.; *lettan R.
 läffñan (*fr.*) R.
 lädan (3.-i) *lekaszálni* R., lädan A.; *leđan *lekaszálni; löni, beütni (mennykő)*.

- lädendan (*fr.*) R., lädindan A.;
* lednán W.
- läff *kaszáló (rét)*; * ledma :
tikše ledma R., t. ledme W.
- * ledima, ledme : tikše l. *ka-*
sza W., ledema, ledma *puska*
E, 5.7.
- lätsan *lőni, meglőni, beütni*
(*menykö*) R., lätsan A. M.;
* letšan W.
- lätsendan (*fr.*) R.
- * läze, läzks *toldalék, hozzáadás* ;
segítség, nyereség W.
- * läzdan *hozzátoldani* ; *segíteni*
W.
- * läzlan *öregbedni, gyarapodni*
W.
- läpä (*pl. -pt*) *puha* (kši l. *kenyér-*
bél R.)
- läpana (*dim.*) R.
- läpeman *megpuhítani* R., läpa-
man A. [A.]
- läpftan *megpuhítani* R., läpftan
- * läpijan (a) *hörögni, fúldokolni*
W.
- * läpijavtan *fojtani, megfúlasz-*
tani W.
- läm *leves* ; * läm, läme *zsír, fagy-*
gyu, olvasztott zsír W., lem
szalonna R.
- kal l. *hal-leves* A.; * kal l. *hal-*
zsír, tuvo l. *szalonna*, kañt-
sor l. *kender-olaj* W.
- lämbä (*pl. -ët*) *meleg* ; * lembe R.,
lämbe *meleg, langyos* W.
- lämbeman *melegedni, langyosod-*
ni R., lämbindan A.; * lembi-
man R.
- lékan (3.-aj) *rázódni (kocsiban),*
hintálózni R.
- likšan (*fr.*) R.
- lékaftan *hintálni* R.
- lékafšan (*fr.*) R.
- likštādan *hintálni* A.; * lukšta-
dan *ringatni* E, 4.
- lengä (*pl. -at*) *hárs* R., lenga A.;
* lānge R., leņge W.
- lengaks *fiatal hársfa* ; * lān-
geks R., leņgeks W.
- leş *dér* A.
- leşan *bederesedni* A.
- letkä (*pl. -kt*) *nedves, nyirkos* R.;
* lāfke R.
- letkana (*dim.*) R.
- letkeman *megnedvesedni* R.;
* lāfkiman R.
- * lāftan *megnedvesíteni* R.
- letnān *csuklani, zokogni.*
- letnáma *csuklás* A.
- leşan (3. lisi) *kimenni, kijőni* ;
* lišan.
- lisendan (*fr.*) R. [W.]
- * lišma *forrás, kút* R., lisima
- * lišme : či l. *napkelet* W.
- lepä (*pl. -pt*) *égerfa* ; * läpe.
- lepidan *repülni* M.
- lepšan (3.-aj) *nyomni, nyomkodni*
R.; * lepšan, lepšan R., läp-
šan (e), läpšan *kisimitani,*
nyomni W.
- lepštan (3.-aj) *egyszer nyomni,*
fogóval szorítani R., *nyomni*
A.; * lepštan R., läpščan (e)
összenyomni, szorítani W.
- leviš, levš *hárs* R., leveš A.; * lävš
R.

- leveškä *hárs-csutak* A.
 lefks *kölyök, madárfi* R.; *lävks R., levks W.
 lefkskä (*dim.*) *csibe* A. (saras lefks R.); *levkske, lävkske *madárfi* E.
 lefksu, lefkszu *terhes (állat)*; *lävksej R., levksej W.
 lefksézán (3.-áj) *megfiadzani* R.; *lävksijan R., levksijan (a) W.
 lefksézakšńán (*fr.*) R.; *lävk-sijakšńán R.
 lem (*pl. lept*) *név*; *läm R.; lem, leme W.
 *lemteme *névtelen*: l. sur *nevendék-ujj* W.
 lemđán *nevezni, elnevezni* R.; *lämđán R., lendán *megkeresztelni, beszentelni* W.; lemdeme *keresztelés* W.
 lemńán (*fr.*) R.; *lemđán W.
 likštijan *csattogtatni* R.
 likštáđán (3.-i) *csattantani (ostorral)* R.; *lakštáđán W.
 likśán, likštáđán, l. lėkan *alatt*.
 lihńán *kihúzni, kihozni, kiereszteni* R. A., *kikölteni (tojást)*; *himlőben szenvedni* R., *rajt ereszteni* A.; *livńán *kihozni, kivinni, kivezetni, kivenni, kikölteni* W., *kikölteni* E, 5.
 lihńán (*fr.*) R., *kiereszteni, kihordani* A.; *livńán, livńán (*fr.*) W.
 lihtíma *forrás* A.
 liján (3. lii) *repülni*; *liffán R., livńán (e) W., livńán (a) E, 8.
- liendán (*fr.*) R.; liindán, lindán A.; *livńán W.
 *livńa: tol l. *szikra* W.
 lišmā *ló* A.; *lišme.
 liśán, l. lėśán.
 libėrdán (3.-i) *lobogni* R., libordán M.; *libirdán R.
 lifks *himlő*; *livkst (*pl.*) W.
 livis *izzadság*; *livis W.
 liviskėđán *izzadni* R., liviskidán A.; *liviskidán W.
 livskėtkšńán (*fr.*) R.
 limā (*pl. -ět*) *fonal, mellékfonal* R.; *lijma R.
 lokša (*pl. -ět*) *ostor*; *lokšo.
 loksti (*pl. -iht*) *darázs* R.; *loksej W.
 lokstem (*pl. -pt*) *szita, lisztszita* R., lokstím A.; *loksteme W.
 lotka (*pl. -lotkt*) *gödör, mély-út, völgy*; *latko.
 *lutko-latko: *lutkova-latkova hegyen-völgyön át* E, 14.
 lotku *gödörös* R.; *latkov R. E, 15.
 *lutkov-latkov *gidves-gödörös, hegyes-völgyös* E, 6.
 lotkan (3.-aj) *megállani, megakadni, megszünni*; *lotkan (a).
 lotkśán (*fr.*) R.; *lotkakšńán (*fr.*) W. E, 5.
 lotkaftán *megállítani, megakasztani, megszüntetni*; *lotkavtan W.
 lotkaftńán (*fr.*) R.
 lopá *levél, lomb*; *lopa.
 lopav *leveles* R.; *lopav R.
 lopajan (3.-aj) *levelezni (fr.)* R.; *lopat *noldan* W.

lopedan (3-i) *ázni, megkelni (mosó ruha)* R.; *lopudan R.

*lopavtnian *áztatni (ruhát)* E.^{14.}

lopaľan *ruhát mosni* W.: lo-paleme *mosó ruha* W.

lofea (pl. -ct) *tej*; *lovso.

l. langa *tejföl*; *lovso-velks W.

lov *hó (nix)* R., lou A.; *lov.

lovu *havas* R.; *lovov R.

*lovaža *csont, tetem.*

*lovažav *csontos* W.

*lovtane *halovány* W.

*lovtakadan *elhalványodni* W.

*lom, l. lajmă.

lomaň *ember*; *más ember, idegen* A.; *lomaň.

lomanin *másé, idegen* R.; *lomanin R.

lu: maľ-lu *alma-fa.*

lukšă, likšă (pl. -at) *tatárka, harieska* R., lukšă A.; *lukše W.

*luľka *eresz-al, eresz-csatorna* W.

*lupoň *moh, l. nupeň.*

*luv *jászol* W.

luvan (3-ı) *olvasni, számlálni*; *lovan R.

luvendan (fr.) R.; *luvkšian R.

*lovnan (o) *számlálni, számítani; valaminek tartani* W.

lu (? *szám = finn: luku*): ală-lu *fulugyüllése* R.

luvso (*postp.*) *között*, luvs *közé*, luvsto *közül (számából)*, luvga *között* R.

luľka *síp* A.; *luľka W.

A fentebbi „Mordvin közlések“-ben, főleg a III-dikban, használat előtt, következő *sajtóhibákat* kérem kijavítani:

90. lap, 17. sor, olv.: kinyitotta a hátulsó kaput,
 97. " 5. " nemest helyett olv.: ne mest
 101. " 4. " křănšin " " : krănšin
 146. " 6. " al., olv.: Az én új szőnyegem
 158. " 1. has., 18. sor, olv.: utána eredni,
 160. " 1. " 19. " " : beledugni
 — " 21. " ečkelgëdam helyett olv.: ečkelgëdan
 165. " 1. " 8. " al., usodan " " : ušodan
 168. " 1. " 13. " " olv.: kažama
 169. " 2. " 17. " " : kardenă
 175. " 1. " 17. " föl. " : horkolni
 183. " 1. " 6. " al. jažsan helyett olv.: jažsan

184. lap, 1. has. 10. sor föl., olv.: *jalga gyalog*
 186. " 2. " 14. " al., " : *rávarrova A.*
 187. " 1. " 13. " olv.: **éoko rojt,*
 194. " 1. " 12. " *tažďä h. olv.*: *täžďä*
 202. " 1. " 5. " *surčim h. olv.*: *šurčim*
 209. " 2. " 9. " *ńuramne h. olv.*: *ńuramne*
 210. " *a pažä czikkhez*: **balza W.*; *v.ö. balduz.*

BUDENZ JÓZSEF.